



nowy tydzień

tygodnik lokalny

nr 38(773)

21 - 27 września 2020 r.

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: **3,30 zł** w tym VAT 5%

Do sądu za brak maseczki

To pierwszy taki przypadek w naszym regionie. Dyrektor Szkoły Podstawowej w Rudzie-Hucie chce sądowo zmusić ucznia do noszenia maseczki ochronnej. Rodzic zapowiada założenie dyrektorowi sprawy cywilnej za łamanie konstytucyjnych swobód.

str. 18

Chciał seksu z 14-latką

str. 5



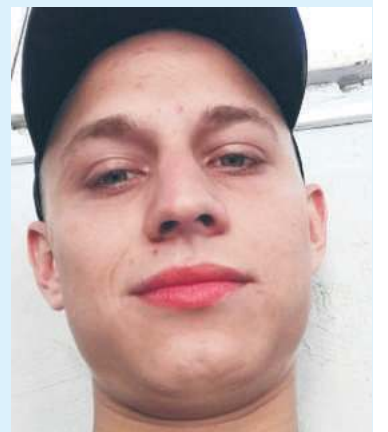
KUPIĘ MIESZKANIE
za gotówkę w Chelmie - może być do remontu
tel. 511 218 024

Zarzucał wędkę. Zabił go prąd

Dramat nie do opisania. 28-latek zginął podczas zarzucania wędki. Zrobił to tak niefortunnie, że zahaczył o linię średniego napięcia. Porażonego prądem próbowali ratować inni wędkarze. Niestety, bez skutku.

str. 3

KUBA! Gdzie jesteś?



16-letni Jakub z Rejowca Fabrycznego we wtorkowy wieczór wyszedł z domu. Nie wrócił na noc. Przez kolejne dni też nie dawał znaku życia. W poszukiwaniu chłopca, m.in. z użyciem drona i samolotu NOSG, zaangażowały się setki osób. Oprócz postawionych w stan gotowości policjantów, strażaków, także rodzina, przyjaciele i mnóstwo okolicznych mieszkańców.

str. 8

Przywożą nam zarażonych, bo swoich mamy za mało

str. 18

STOLARNIA - TARTAK
RAKOŁUPY DUŻE

OFERUJEMY:

- Altany • Pergole • Wiaty
- Garaże • Domki narzędziowe
- Meble • Donice
- USŁUGI STOLARSKIE
- Drewno strugane: kantówki, deski
- Deska tarasowa, podłogowa i elewacyjna
- Drewno opałowe: grab, dąb, olcha itp.

513 303 650

**DOM WESELNY
ZA BORKIEM**

WOLNE TERMINY

Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe
Chelm, ul. Hrubieszowska 135
tel. 82 560 32 71, 785 701 066
www.zaborkiem.pl

SKŁAD OPAŁU
Chelm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770

**WĘGIEL ŚLĄSKI
I IMPORTOWANY**

PELLET - PROMOCJA
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO

SKŁAD OPAŁU

NAJLEPSZY ASORTYMENT
WĘGLA I MIAŁU

- WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
- WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY

Chelm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

**WĘGIEL LUZEM
I WOKOWANY**

W OFERCIE PEŁNY
ASORTYMENT WĘGLA

Bezplatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)

BORYS
Chelm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

PRZYJAZNY

SKŁAD OPAŁU
Chelm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50

WĘGIEL niskie ceny!

Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WOKOWANIE

WĘGIEL LETNIA PROMOCJA

- GROSZEK od 580 zł
- ORZECH od 660 zł
- KOSTKA od 720 zł

SKŁAD OPAŁU "SZUMILO"
ul. Hrubieszowska
(za Borkiem) 82 560 33 92
☎ 530 294 183

www.nowytydzien.pl

22-151 Janów, Mickiewicza 87

SKŁAD OPAŁU

NISKIE CENY, PŁATNOŚĆ KARTĄ
RATY NA DOWÓD, WĘGIEL LUZEM I WOKOWANY
PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT

f skład opału janów www.wegielchelm.pl

691-88-82-88

ORZECH, GROSZEK, KOSTKA,
EKOGRZEK, MIAŁ, PELLET

KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

Z wielkim żalem
przyjeliśmy wiadomość o śmierci
S.P.
**JAKUBA
MALISZEWSKIEGO**
Żonie oraz rodzinie szczere wyrazy współczucia
składają współpracownicy
z Centrum Zdrowia Psychicznego w Chełmie

Wyrazy żalu i współczucia
Koledze Ireneuszowi Maliszewskiemu
i Rodzinie
z powodu tragicznej śmierci syna
Jakuba MALISZEWSKIEGO
składają
Zarząd Okręgu Polskiego Związku Wędkarskiego w Chełmie,
pracownicy biura oraz koledzy wędkarze

Odeszli...

Izabella Sitarz, 82 lata	Janina Semeniuk, 71 lat
Halina Sawosz, 81 lat	Julian Ordyniec, 66 lat
Tadeusz Walczuk, 64 lat	Anna Rut, 62 lata
Piotr Madejek, 36 lat	Sabina Sotel, 85 lat
Piotr Gadzała, 90 lat	Czesław Karpiuk, 89 lat
Anna Mazurek, 86 lat	Teresa Janicka, 86 lat
Robert Sekutowski, 45 lat	Helena Borowik, 81 lat
Waldemar Meisnerowicz, 77 lat	Wiesława Wójcicka, 67 lat
	Emilia Górka, 68 lat
	Jadwiga Kaliszyk, 86 lat

**Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec**

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Chełm ul. Szpitalna 49
tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.lukowiec.pl

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

Zakład Pogrzebowy Chełm ul. Poległych 1
tel. 82-542 18 56 kom. 602 373 203
www.zakladpogrzebowychelm.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZAGRANICĄ

Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

W rocznicę agresji ZSRR



W czwartek, 17 września, uczczono 81. rocznicę agresji ZSRR na Polskę. Obchody połączono z Dniem Sybiraka.

Uroczystości organizował prezydent Chełma oraz Związek Sybiraków Oddział w Chełmie. Rozpoczęły się nabożeństwem w Kościele pw. Rozestania Św.

Apostołów. Następnie delegacje samorządowców, kombatanów, szkół złożyły wieńce i wiązkę przy Pomniku Sybiraków przy ul. Pocztowej, a potem przy tablicy upamiętniającej więźniów politycznych pomordowanych przez NKWD i UB przy ulicy Reformackiej. W budynku dawnego Powiatowego Urzędu Bezpieczeństwa Publicznego została też udo-

stępiona zwiedzającym ekspozycja pod nazwą „Chełmska bezpieka i jej ofiary”. W piwnicach urzędu od połowy 1945 roku do 1956 roku więzieni byli żołnierze Armii Krajowej, Zrzeszenia Wolność i Niepodległość, Batalionów Chłopskich, Narodowych Sił Zbrojnych i innych organizacji niepodległościowego podziemia. (opr. mo)



W jednym szeregu z prezydentem



Klasy 4at i 3at z Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych w Chełmie, pod opieką wychowawczyń **Edyty Górnickiej** i **Joanny Klim** oraz dyrektor placówki **Edyty Chudoby** wzięły udział w uroczystych obchodach 81. rocznicy napaści Związku Radzieckiego na Polskę i bitwy pod Wytycznem.

- Byliśmy zaszczytzeni, tym bardziej, że uczestniczył w nich prezydent RP **Andrzej Duda** z pierwszą damą **Agatą Kornhauser-Dudą** - mówi dyrektor E. Chudoba. Tuż po zakończeniu uroczystości w Wytycznem kolumna aut z parą prezydencką skierowała się do Chełma.

Na ulicach miasta rządowe samochody wywołały niemałe poruszenie, ale do spotkania z mieszkańcami nie doszło. A. Duda odwiedził siedzibę Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej, gdzie spotkał się z kadrą kierowniczą. Stamtąd kolumna wróciła do Warszawy. (r)

nowy tydzień
tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY
WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma
REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.
DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik, Sebastian Janiszewski,
DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:
Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl
Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl
lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803
- w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ - 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać
- na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl
- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczeń przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

27-latek umierał na oczach synka

Zarzucał wędkę. Zabił go prąd

Dramat nie do opisania. 28-latek zginął podczas zarzucania wędki. Zrobił to tak niefortunnie, że zahaczył o linię średniego napięcia. Porażonego prądem próbowali ratować inni wędkarze. Niestety, bez skutku.

W niedzielę, 13 września, 28-latek pochodzący z Rudy-Huty wybrał się na ryby nad Wieprz do Tarnogóry (gmina Izbica). Zabrał ze sobą małego synka. W godzinach popołudniowych

doszło do dramatu, który trudno pojąć. - Ze wstępnych ustaleń wynika, że mężczyzna podczas zarzucania spławika zawadził o linie energetyczne średniego napięcia - opowiada Jolanta Babicz, rzecznik krasnostawskiej policji. - Niestety, pomimo natychmiastowej pomocy ze strony zespołu Ratownictwa Medycznego, jego życia nie udało się uratować - dodaje. Jeszcze przed przyjazdem karetki 28-latek próbował ratować wędkarza z Koła Wędkarskiego w Krasnymstawie. Akurat tego dnia

zorganizowali oni na Wieprzu w Tarnogórze zawody wędkarskie. - Ten wędkarz nawet na chwilę odzyskał przytomność, usiadł, ale zaraz ponownie stracił świadomość i zmarł. Straszne jest też to, że wszystkiemu przyglądał się jego mały synek - mówi Jerzy Lewczuk, wójt gminy Izbica.

Jak w ogóle mogło dojść do tej tragedii? - W tym miejscu, nieopodal mostu w Tarnogórze, linia średniego napięcia znajduje się na wysokości kilkunastu metrów. Z tego, co wiem, ten wędkarz miał

ze sobą wędkę z włókna węglowego, które doskonale przewodzi prąd. Wędka ta miała długość 13 metrów. Nie wiem nawet czy doszło do zetknięcia elementu wędki z linią napięcia czy też może łuk elektryczny przeskoczył z przewodów na wędkę. Ludzie, którzy byli na miejscu, mówili, że to było jak uderzenie pioruna - mówi Lewczuk.

Śledztwo w sprawie śmierci mieszkańca gminy Ruda-Huta prowadzi Prokuratura Rejonowa w Zamościu. - Toczy się ono w kierunku art. 155 kodeksu

karnego, czyli nieumyślnego spowodowania śmierci - mówi Jarosław Rosołek, zastępca prokuratora rejonowego z Zamościa. - Będziemy przesłuchiwać świadków tego zdarzenia, czekamy też na protokół sekcji zwłok - dodaje.

- To jest straszna tragedia, w sposób zupełnie niezrozumiały zginął młody człowiek, ojciec dwójki małych dzieci. Współczuję jego bliskim - mówi Kazimierz Smal, wójt gminy Ruda-Huta, który w piątek wziął udział w pogrzebie 28-lateka. (kg)

Budżet obywatelski 2021

Chełmianie wybrali inwestycje

Blisko trzy tysiące osób wzięło udział w głosowaniu na inwestycje zgłoszone do budżetu obywatelskiego 2021 roku. Chełmianie spośród zadań ogólnomiejskich wybrali remont ul. Połanieckiej, na odcinku od SP nr 8 do bloku nr 2 oraz budowę łącznika na ul. Wirskiego. W przyszłym roku zostanie zrealizowanych piętnaście przedsięwzięć osiedlowych.

W głosowaniu na zgłoszone do przyszłorocznego budżetu obywatelskiego inwestycje wzięło udział wzięło 2 925 mieszkańców Chełma, 1 172 mężczyzn i 1 753 kobiety. Dla przypomnienia, przed

rokiem głosowało 1 971 osób. Każdy, kto ukończył 16. rok życia, mógł zagłosować maksymalnie na dwa zadania osiedlowe i dwa ogólnomiejskie.

Najwięcej osób głosowało z osiedla Kościuszki - 716, Zachód - 686 oraz Rejowieckiej 669. Najmniej z XXX-lecia - 64, Słoneczne - 281 i Dyrekcji Górnej - 292. Najwyższą procentową frekwencję zanotowano na... osiedlu Dyrekcja Górna - 9,41 proc., Działkach - 8,12 proc., Rejowieckiej - 7,23 proc. i Zachodzie - 6,96 proc. Najniższa była na osiedlu XXX-lecie - 2 proc., Słoneczne - 3,06 proc. i w Śródmieściu - 3,36 proc.

Z projektów ogólnomiejskich do realizacji zakwalifikowała się inwestycja pod nazwą „Remont ul. Połanieckiej na

odcinku od SP nr 8 do bloku przy ul. Połanieckiej 2 oraz budowa łącznika ul. Wirskiego”. Oszacowane na maksymalną kwotę, jaka była w budżecie na wnioski ogólnomiejskie, 750 000 zł zadanie otrzymało 861 głosów. Na drugim miejscu znalazła się budowa „zielonego przystanku” przy ul. Przemysłowej oraz na pl. Gdańskim nieopodal fontanny. Ta inwestycja uzyskała poparcie 825 osób, ale nie znalazła się w przyszłorocznym budżecie.

Z projektów osiedlowych mieszkańcy wybrali w sumie aż piętnaście. Oto one:

- **Rejowiecka:** remont ogrodzenia Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 3 z oddziałami integracyjnymi - 175 000 zł.

- **Śródmieście:** doposażenie placu zabaw oraz renowacja nawierzchni bo-

iska przy SP nr 2 - 131 800 zł.

- **Zachód:** remont boiska wielofunkcyjnego przy SP nr 7 - 175 000 zł.

- **Słoneczne:** modernizacja kompleksu boiska na osiedlu Słonecznym - 150 000 zł.

- **XXX-lecie:** budowa placu zabaw „Bajka” przy SP nr 11 przy ul. Powstańców Warszawy 10

- **Działki:** wyrównanie i utwardzenie kostką brukową wraz z odwodnieniem placu szkolnego przy SP nr 4 w Chełmie - 175 000 zł oraz budowa chodnika na ul. ks. Ignacego Skorupki - 142 000 zł.

- **Kościuszki:** budowa naukowego placu zabaw przy SP nr 8 - 175 000 zł.

- **Dyrekcja Dolna:** remont chodnika przy ul. I Pułku Szwoleżerów 17A i 19A - 60 000 zł, budowa zadaszonego parkingu dla rowerów i hulajnóg przy SP nr 1 - 16 500 zł.

- **Dyrekcja Górna:** modernizacja placu zabaw pomiędzy blokami na ul. Granicznej 4a i ul. Wiejską 26 - 170 000 zł oraz remont chodnika przy ul. Żwirki i Wigury (po parzystej stronie) - 135 000 zł/

- **Cementownia:** remont chodnika na ul. Rolniczej (po parzystej stronie) od Wołyńskiej do Chomentowskiego - 110 000 zł, nasadzenie 17 klonów przy ul. Przemysłowej - 4 000 zł, impreza sportowo-rekreacyjna z okazji Dnia Dziecka w Ogródku Jordanowskim - 5 000 zł. (s)



OSIEDLE BOREK



SPRZEDAŻ
NOWOCZESNYCH APARTAMENTÓW

PRZEKAZANIE LOKALI - CZERWIEC 2021

REZERWACJA POD NUMEREM:
518 910 277
www.osiedleborek.pl

CHEŁMSKI SZPITAL. Tylko z ostatnim namaszczeniem

Ograniczona postługa

Pacjenci chełmskiego szpitala, zwłaszcza ci obłożnie chorzy, mają ograniczony dostęp do kapelana. Przez koronawirusa i wprowadzony w lecznicy zakaz odwiedzin kapłan nie może przemieszczać się między oddziałami.

W chełmskim szpitalu od lat pracuje kapelan. Oprócz odprawiania niedzielnych mszy w przyszpitalnej kaplicy do jego głównych zadań należało niesienie posługi religijnej chorym. Odwiedzał pacjentów na oddziałach, rozmawiał z nimi, spowiadał a w koniecznych sytuacjach udzielał ostatniego namaszczenia. Pracownicy i pacjenci przyzwyczaili się do widoku zakonnika, który przemieszcza się po korytarzach szpitala. Dlatego teraz pytają, co się z nimi stało, bo od jakiegoś czasu go nie widać. Okazuje się, że to przez koronawirusa. W związku z pandemią szpital wprowadził zakaz odwiedzin. Nie można, ot tak, wejść do szpitala i przemieszczać się między oddziałami. Nawet jeśli - tak jak to jest w przypadku kapelana - jest się pracownikiem lecznicy. Bo chociaż franciszkanin jest na etacie w szpitalu, to nie może swobodnie poruszać się w budynku.

- To jest dla nas trudna sytuacja, bo z jednej strony nie chcemy odmawiać chorym posługi, ale z drugiej musimy pilnować, żeby ograniczyć ryzyko zarażenia się pacjentów koronawirusem - mówi Lech Litwin, zastępca dyrektora ds. medycznych w szpitalu w Chełmie.

A były już przypadki, że jeden zarażony pacjent albo pracownik, który miał

kontakt z chorym, powodował wyłączenie całego oddziału i konieczność kwarantanny kilkunastu czy kilkudziesięciu osób. - Proszę sobie wyobrazić, co by się stało gdybyśmy potwierdzili Covid-19 na oddziale, na którym był kapelan, który potem odwiedził chorych na kilku kolejnych oddziałach - mówi dyrektor Litwin. - Mogłoby dojść do paraliżu szpitala.

Dyrektor przyznaje, że franciszkanin nieustannie dopytuje o możliwość wizyt u chorych. I w wyjątkowych sytuacjach dopuszczany jest do ciężko chorych, np. by udzielić sakramentu ostatniego namaszczenia. Dla katolików jest on szczególnie ważny. Dzięki sakramentowi choremu, który nie jest w stanie samodzielnie się wypowiadać, odpuszczone zostają wszystkie grzechy. (bf)

RADIO TAXI FINO 196-22
605 102 222
Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI
ZAMÓW TAXI
JEDEN NUMER CAŁA POLSKA
19 100

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ





BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

POLECAMY SPRZEDAŻ:

- Bilety autokarowe , lotnicze i promowe komunikacji międzynarodowej.
- Wczasy i wycieczki , zagraniczne , szeroki wybór największych touroperatorów,
- Wczasy krajowe,
- Promocje ZIMA 2020/2021
- Przedsprzedaż oferty LATO 2021

Szczegóły w biurze KRYSZYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A /naprzeciwko pawilonu Chrobry od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 16:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.
e-mail: biuro@krystyna.info www.krystyna.info



KASY I DRUKARKI FISKALNE

OD RĘKI: ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

certifikat podpisu elektronicznego

BO PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
82 565 31 91 www.boxplan.pl



Składamy gorące podziękowania
Oddziałowi PTTK w Chełmie - w szczególności
Panu Zbigniewowi Lubaszewskiemu
oraz Gminie Chełm
za upamiętnienie tablicą w rodzinnym Stańkowie
w 100. rocznicę urodzin postaci
STANISŁAWA SKIBIŃSKIEGO
regionalisty, muzealnika i etnografa
wdzięczna Rodzina



CHEŁM

Szkoła czekała na taki obiekt ponad 30 lat

Trójka wreszcie ma boisko



738 tys. zł kosztowała budowa boiska wielofunkcyjnego przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 3 w Chełmie. Dzieci i młodzież szkolna może na nim grać w siatkówkę, koszykówkę, piłkę nożną, a nawet tenisa ziemnego.



Uroczyste otwarcie boiska miało miejsce w ubiegły piątek 18 września br. Specjalnie na tę okazję przyjechała europosłanka **Beata Mazurek**, która miała swój duży udział w tej inwestycji. Dzięki jej wsparciu miasto pozyskało dotację z ministerstwa sportu i turystyki, w kwocie 295 000 zł. - Jestem pewna, że to nie ostatnie szkolne boisko w mieście, na które uda się nam uzyskać kolejne dofinansowanie. Nie trzeba nikogo przekonywać, że sport to zdrowie, jestem pewna, że z tego obiektu będą wszyscy korzystać - powiedziała B. Mazurek.

Boisko przy ZSP nr 3 miało powstać dwa lata temu z budżetu obywatelskiego. Po przetargu okazało się, że kwota, jaką miasto przeznaczyło na tę inwestycję, była za niska. Samorząd, choć zapewniał, że dołoży do zadania, tego

nie zrobił. Budowę boiska uczniom „Trójki” w kampanii wyborczej obiecał **Jakub Banaszek**. - Przez ponad 30 lat uczniowie SP nr 3 nie mieli warunków do gry w piłkę nożną czy siatkówkę. Ta inwestycja była obiecana mieszkańcom, uczniom, absolwentom tej szkoły, bo to oni złożyli wnioski. Były już minister sportu Witold Bańka, podczas wizyty w Chełmie, zapewnił nas, że jeśli będzie taka możliwość, wesprze nasze działania. Długo nie musieliśmy go do tego namawiać - powiedział prezydent Banaszek.

Na nowo wybudowanym boisku przy ZSP nr 3 dzieci i młodzież mogą grać w siatkówkę, koszykówkę, piłkę nożną, piłkę ręczną, ale także w ulubioną dyscyplinę sportu prezydenta Banaszka - tenisa ziemnego. (s)

Odszkodowania za BŁĘDY MEDYCZNE

Meritum-Med

SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI:
e-mail: biuro.odszkodowania@op.pl
tel. 513 010 121; 505 379 192

Po 20 latach miasto znów stanie się jedynym właścicielem spółki

PFR kupi ćwierć chełmskiego MPGK?

Polski Fundusz Rozwoju złożył ofertę kupna 25 procent udziału Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Chełmie. Spółka miałaby je odkupić i po 20 latach miasto znów stanie się jedynym jej właścicielem.

Rok 2018 był najgorszym w historii Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej. Spółka zamknęła go niespodziewanie stratą w wysokości 1,7 mln zł. Znajdujące się w trudnej sytuacji przedsiębiorstwo zostało zmuszone do szukania innych rozwiązań, by ratować się przed upadkiem. Jednym z nich była fuzja z Przedsiębiorstwem Gospodarki Odpadami, do której doszło 1 stycznia br.

Jeszcze w ubiegłym roku MPGK, z inicjatywy prezydenta Chełma **Jakuba Banaszka**, nawiązało współpracę z Polskim Funduszem Rozwoju, w celu pozyskania inwestora finansowego dla spółki. W trakcie analizy całej spółki wypracowano propozycję sprzedaży przez miasto mniejszościowego pakietu udziałów MPGK na rzecz Funduszu Inwestycji Samorządowych, reprezentowanego przez PFR.

W ramach planowanej transakcji Polski Fundusz Rozwoju objąłby 25

procent udziałów spółki, zakupionych na podstawie umowy inwestycyjnej. W efekcie tych działań Fundusz stałby się mniejszościowym, pasywnym udziałowcem miejskiej spółki. Zgodnie z umową inwestycyjną, nie miałby wpływu na bieżące zarządzanie MPGK. Jedynie w radzie nadzorczej spółki zasiadłby jego przedstawiciel. Sprzedane udziały byłyby odkupywane przez spółkę w celu ich umorzenia i po 20 latach miasto stałoby się ponownie jedynym właścicielem MPGK. Taka transakcja może zostać zrealizowana dzięki powstałemu programowi „Pakiet dla Miast Średnich”, utworzonemu do pobudzenia wzrostu gospodarczego i poprawy jakości życia w średniej wielkości miastach w Polsce.

Polski Fundusz Rozwoju jako jedyny złożył oficjalną ofertę zakupu 25 procent udziałów spółki. - Ofertę na razie sprawdzamy pod względem formalnym i merytorycznym - mówi **Marcin Czarnecki**, prezes spółki.

Jeśli PFR stałby się udziałowcem MPGK, nie będzie mógł sprzedać posiadanych udziałów spółki bez zgody miasta. Co ważne, Fundusz jest kontrolowany przez skarbowo państwa. Prezes Czarnecki, podkreśla, że pozyskanie inwestora pasywnego będzie ogromną

korzyścią dla spółki. Pomógłby sfinansować jej potrzeby inwestycyjne, zapewniłby wręcz nieograniczony dostęp do środków finansowych. Zamiast wysoko niekorzystnych kredytów bankowych na realizację zaplanowanych inwestycji MPGK może dostać niskooprocentowane pożyczki.

Uzyskane ze sprzedaży udziałów MPGK fundusze zasiliłyby budżet miasta i zostałyby przeznaczone na udział własny, niezbędny do realizacji inwestycji, finansowych zarówno z funduszy unijnych, jak i rządowych. Prezes Czarnecki na razie nie chce ujawniać kwoty, za jaką PFR może kupić udziały MPGK. Bądź co bądź, dzięki tym pieniądzom Chełm ma szansę zdobyć o wiele większe fundusze na rozwój i planowane przez prezydenta inwestycje o wartości, jakiej miasto dotąd jeszcze nie realizowało, o czym sam wielokrotnie mówił Jakub Banaszek. Chodzi przede wszystkim o nową perspektywę unijną.

Co ważne, podejmowane przez miasto i MPGK działania mają nie skutkować żadnymi podwyżkami stawek opłat za wodę i odbiór ścieków. Mało tego, jeszcze w tym roku spółka ma złożyć do Wód Polskich wniosek o obniżenie stawek opłat za zaopatrzenie mieszkańców w wodę. (s)

Lewandowski „wypromował” Chełm

Mural dobrze się sprzedał



O poświęconym Robertowi Lewandowskiemu muralu, który powstał na ścianie sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej nr 11 w Chełmie, wie już cała Polska. Graffiti zostało ukończone, a miasto na ten cel przeznaczyło 15 tys. zł.

Pomysł z muraliem przedstawiającym najlepszego polskiego piłkarza miał też na celu wypromowanie miasta Chełm. I to się udało, bo wszystkie liczące się w kraju media, zarówno radiowe, telewizyjne, jak i internetowe, zamieściły informację o poświęconym **Robertowi Lewandowskiemu** graffiti, które powsta-

ło na ścianie sali gimnastycznej SP nr 11 w Chełmie. Kapitan reprezentacji Polski w geście triumfu z białą-czerwoną flagą i pucharem Ligi Mistrzów od teraz patroluje kompleksowi sportowemu w szkole.

- Robert Lewandowski to wzór do naśladowania dla wszystkich, którzy chcą rozwijać swoją pasję sportową. Piłkarz udowodnił bowiem, że pomimo przeciwności losu, dzięki ambicji oraz tytanicznej pracy można dojść na sam szczyt - uważa **Andrzej Kosiniec**, dyrektor SP nr 11.

Graffiti zostało ukończone w ubiegły poniedziałek. Pomysł i jego realizacja zbierają pozytywne opinie. W końcu Lewandowski przez wielu piłkarskich ekspertów uważany jest za nasze dobro

narodowe. Niejedno dziecko, rozpoczynające przygodę z piłką nożną, marzy o takiej karierze, jaką zrobił najlepszy polski piłkarz.

- Szkoła Podstawowa nr 11 ma piękne sportowe tradycje, a „Lewy” to prawdziwy wzór dla młodzieży. Dziękujemy za emocje, Robert! Zapraszamy do Chełma! - mówi prezydent miasta Chełm, **Jakub Banaszek**.

Za wykonanie muralu odpowiadała grupa artystów z Chełma, Lublina oraz Warszawy. Miasto na ten cel przeznaczyło 15 tys. zł. W ten sposób podziękowało największej piłkarskiej gwiazdzie za dostarczanie od wielu lat emocje na najwyższym poziomie. (s)

CHEŁM. Uwaga na dewiantów. Nie mają skrupułów, aby wykorzystać dziecko

Chciał seksu z 14-latką

Zgroza. 41-letni mężczyzna przez internet zaproponował 14-latkowi seks, umawiając się z nim na spotkanie. Informację w tej sprawie przekazał policjantom chełmianin. Zamiast spotkania i seksu z chłopcem, do 41-latka zapukali mundurowi.

To historia z przestroga dla rodziców, którzy powinni czuwać nad tym, z kim ich nastoletnie dzieci korespondują w internecie. Są tacy, którzy podstępem próbują zwabić i wykorzystać naiwnych nastolatków. I nie są to scenariusze filmowe, bo takie sytuacje są na porządku dziennym, także w Chełmie. Świadczy o tym to, co wydarzyło się w ubiegłym tygodniu. Chełmscy policjanci kryminalni dostali informację o 41-latku, który za pośrednictwem portalu internetowego kontaktował się z 14-letnim chłopcem. Wiadomość tę przekazał mundurowym czujny internauta, chełmianin. 41-latek będąc przekonany, że koresponduje przez internet z 14-latką, zaproponował mu seks, umawiając się z nim na spotkanie. Do żadnego spotkania z chłopcem jednak nie doszło, a w domu 41-latka pojawili się chełmscy policjanci. Mężczyznę zatrzymano, usłyszał zarzuty i został doprowadzony do prokuratury. Dostał dozór policyjny, ale śledczy gromadzą materiały w tej sprawie. Zgodnie z przepisami kodeksu karnego składanie za pośrednictwem systemów teleinformatycznych małoletniemu poniżej lat 15 propozycji seksualnych zagrożone jest karą pozbawienia wolności do 2 lat.

(mo)



CHEŁM. Niebezpiecznie na skrzyżowaniu Pszennej z Rusałki

Lustro rozwiąże problem



Mimo ustawienia znaku stop, skrzyżowanie ulic Pszennej i Rusałki jest mało bezpieczne - uważają kierowcy i postulują, by ustawić lustro, które poprawiłoby widoczność. Żeby tak się stało, mieszkańcy muszą w tej sprawie złożyć w magistracie wniosek, a komisja zajmująca się organizacją ruchu drogowego pozytywnie go zaopiniować.

Skrzyżowanie ulic Pszennej z Rusałką jest chyba najbardziej niebezpiecznym na całym osiedlu domków jednorodzinnych. - Chcąc z Pszennej skręcić w ul. Rusałki, niezależnie czy w prawo, czy w lewo, trzeba się mocno wysilić. Widoczność jest bardzo zła, a utrudniają ją rosnące na prywatnej działce drzewka, przy samym skrzyżowaniu - mówi jeden z kierowców, który codziennie kilka razy przemierza tę drogę. - Są tacy, co uważają i dokładnie

sprawdzają, czy mogą wykonać manewr skrętu, ale nie brakuje kierowców, którzy nie wykazują odpowiedniej czujności. Sam dziwię się, że na tym skrzyżowaniu nie doszło jeszcze do wypadku.

Zdaniem kierowców bezpieczeństwa nie poprawiła zmiana organizacji ruchu polegająca na ustawieniu znaku stop przed wjazdem z Pszennej w ul. Rusałki. - Co z tego, że znak stoi, skoro tu chodzi przede wszystkim o widoczność. Zatrzymuję się za każdym razem, ale muszę mocno wychylić się, żeby upewnić się, czy z lewej lub prawej strony nie nadjeżdża żadne auto. Najlepszym rozwiązaniem byłoby ustawienie lustra, tak, by kierowcy jadący Pszenną widzieli, co dzieje się na ul. Rusałki. To nie jest wielki koszt, a na pewno poprawi bezpieczeństwo na tym skrzyżowaniu - dodaje nasz czytelnik.

Urzednicy przyznają, że znak stop przed wjazdem na skrzyżowanie od ul. Pszennej pojawił się na wniosek miesz-

kańców. - Jadący ulicą Rusałki kierowcy mają pierwszeństwo - tłumaczą urzędnicy z Biura Prasowego. - Jeżeli do urzędu wpłynie wniosek w sprawie ustawienia lustra, zostanie on przedłożony do rekomendacji komisji do spraw organizacji ruchu drogowego. W przypadku pozytywnej opinii z jej strony, kolejnym krokiem jest opracowanie projektu organizacji ruchu, a następnym zabezpieczenie funduszy w budżecie na realizację zadania - dodają urzędnicy.

Sprawa jest na tyle poważna, że nie ma co czekać na wniosek ze strony mieszkańców. Urzędnicy sami powinni udać się na miejsce, by przekonać się, że skrzyżowanie Pszennej z Rusałki do bezpiecznych nie należy. Takich miejsc w Chełmie zresztą nie brakuje. Lustro przydałoby się także na ul. Budowlanej, na skrzyżowaniu z ul. Bogdanowicza, czy na Kochanowskiego u zbiegu z ulicą Marii Curie Skłodowskiej.

(s)

CHEŁM. Wniosek z pozytywną oceną, ale zbrakło pieniędzy

Bez dotacji na remont kaplicy

Mimo pozytywnie ocenionego projektu zabrakło pieniędzy i miasto nie dostało dotacji na remont byłej kaplicy przy ul. Świętego Mikołaja, zajmowanej przez Muzeum Ziemi Chełmskiej. Wniosek jest na liście rezerwowej.

W lipcu br. informowaliśmy o tym, że projekt pod nazwą „Rewitalizacja budynku po byłej kaplicy przy ul. Św. Mikołaja w Chełmie wraz z zagospodarowaniem terenu” pozytywnie przeszedł ocenę for-

malną i jest weryfikowany pod względem merytorycznym. Budynek byłej unickiej cerkwi greckokatolickiej pw. Św. Mikołaja, gdzie mieści się dział Sztuki Ziemi Chełmskiej Muzeum Ziemi Chełmskiej, od dawna wymaga remontu. Od lat też ta inwestycja nie dochodziła do skutku z powodów finansowych. Dlatego miasto złożyło wniosek o dotację na ten cel. Maksymalny poziom dofinansowania projektu wynosił 2 370 179,63 zł, co stanowiło 95 proc. kosztów kwalifikowalnych. Dzięki dotacji budynek dawnej kaplicy miał

przejsć kompleksowy remont, zyskać niezbędne wyposażenie, a teren wokół miał być estetycznie zagospodarowany. Ale dotacji nie udało się pozyskać.

- Wniosek Miasta Chełm został oceniony pozytywnie, jednak ze względu na brak środków finansowych na realizację wszystkich zgłoszonych zadań, znalazł się na liście rezerwowej - informuje Biuro Prasowe UM Chełm. - Miasto Chełm cały czas poszukuje jednak możliwości, by pozyskać dofinansowanie na realizację tego przedsięwzięcia.

(mo)

**PRZENIEŚ
GRATY
ZYSKAJ
NA TYM!**

KASA UNII LUBELSKIEJ
pożyczka konsolidacyjna
RRSO 12,97%
Skrót RRSO oznacza Rzeczywistą Roczną Stopę Oprocentowania

CHEŁM ul. Lubelska 75, tel. 82 564 07 14

Wybory w Porozumieniu

Radny prezesem, senator wiceprezesem

Chełmski radny Piotr Krawczuk vel Walczuk stanął na czele partii Porozumienie Jarosława Gowina w okręgu chełmskim. Jednym z wiceprezesów został senator Józef Zajac.

Chełm był gospodarzem zjazdu struktur partii Porozumienie Jarosława Gowina z okręgu nr 7 (Biała Podlaska, Chełm, Zamość). Organizacja liczy 108 członków. Z miasta Chełm należy do niej ponad 30 osób.

O reelekcję nie ubiegał się dotychczasowy prezes okręgu **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma. Postanowił również nie zasiadać w nowym zarządzie. Członkowie na nowego prezesa okręgu wybrali miejskiego radnego **Piotra Krawczuka vel Walczuka**. Wi-

ceprezesem został senator **Józef Zajac**, który przez kilka lat był kojarzony z Polskim Stronnictwem Ludowym. Od blisko czterech lat jest związany ze Zjednoczoną Prawicą, należy do partii Porozumienie Jarosława Gowina. Stanowiska wiceprezesów objęli również: **Rafał Bukowski** - były chełmski radny, a w ubiegłym roku prezes miejskiej spółki Przedsiębiorstwo Usług Mieszkaniowych, oraz **Adam Chodziński** - radny miasta Biała Podlaska. Sekretarzem okręgu został **Sławomir Zawisłak**, świeżo upieczony wicedyrektor z Miejskim Przedsiębiorstwie Energetyki Ciepłej, przez lata związany z PSL. Na skarbnika wybrano radną powiatu chełmskiego **Paulinę Suchań**. Członkowie Porozumienia wybrali także 37 delegatów na zjazd krajowy.

(s)

CHEŁM. Zmiany w radzie nadzorczej MPKG

Nowy przewodniczący

Zbigniew Bajko już nie przewodniczy radzie nadzorczej Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Chełmie, bo skończyła się kadencja rady. Jej nowym szefem został Piotr Woźny, były przewodniczący rady nadzorczej chełmskiego MPEC.

Dobiegła końca kadencja rady nadzorczej w Miejskim Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej w Chełmie. Przez ostatnie ponad półtora roku rada działała w składzie: **Zbigniew Bajko** - przewodniczący, **Kacper Woźniak**, **Elżbieta Hojarska**, **Wojciech Kierepka** i **Jarosław Gruszecki**. Pierwszą trójkę do rady desygnował prezydent miasta, które jest jedynym właścicielem spółki. Dwaj pozostali członkowie byli przedstawicielami załogi.

Prezydent **Jakub Banaszek** na nową kadencję zdążył już powołać nowych reprezentantów do rady nadzorczej. Są nimi: **Piotr Woźny**, Zbigniew Bajko i Kacper Woźniak. Pierwszy z nich zo-

stał przewodniczącym. Woźny kierował pracami rady nadzorczej w chełmskim MPEC. Ostatnio był prezesem Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie. Kierował Funduszem do maja br. Wcześniej pracował też jako podsekretarz stanu w ministerstwie cyfryzacji i ministerstwie przedsiębiorczości i technologii. W czerwcu br. został powołany do Rady Nadzorczej kontrolowanego przez Zygmunta Solorza Zespołu Elektrowni Pątnów - Adamów - Konin SA - drugiego pod względem wielkości, krajowego producenta energii elektrycznej otrzymywanej z węgla brunatnego. Bajko to były prezes MPKG, a także prezydent i wiceprezydent Chełma. Z kolei Kacper Woźniak jest warszawskim adwokatem.

Radę nadzorczą spółki uzupełni jeszcze dwóch przedstawicieli załogi. Wybory mają odbyć się w najbliższym czasie. Przewodniczący rady nadzorczej w MPKG co miesiąc dostaje ryczałt w wysokości ponad 3 000 zł, zaś pozostali członkowie otrzymują wynagrodzenie w kwocie około 1 400 zł.

(s)

Chelmskie Centrum Tańca
Rytm

- **taniec towarzyski:** dzieci, młodzież, dorośli
- **kursy tańca**
- **zajęcia dla 5-latków**
- **hip-hop • Tai-Chi**
- **lekcje indywidualne**

www.taniec.chelm.pl

Chełm, al. Żołnierzy I AWP 41a (nad pocztą główną)
☎ 82 563 08 52, 512 553 359

Śmiertelne potrącenie pod Żółkiewką

Krasnostawscy policjanci pod nadzorem prokuratury wyjaśniają okoliczności tragicznego wypadku, w którym zginęła 85-letnia mieszkanka gminy Żółkiewka. Ze wstępnych ustaleń wynika, że została potrącona przez samochód w terenie niezabudowanym.

W sobotę (19 września) po godz. 20 dyżurny krasnostawskiej komendy otrzymał zgłoszenie o potrąceniu kobiety w miejscowości Żółkiew w gminie Żółkiewka. - Ze wstępnych ustaleń wynika,

że do potrącenia 85-letniej mieszkanki gminy doszło na nieoświetlonym odcinku drogi w obszarze niezabudowanym. W wyniku odniesionych obrażeń kobieta zginęła na miejscu. Kierujący Audi, 19-letni mieszkaniec powiatu krasnostawskiego, był trzeźwy - mówi **Jolanta Babicz**, rzecznik krasnostawskiej policji.

Policjanci pod nadzorem prokuratury prowadzą postępowanie, którego celem jest wyjaśnienie wszystkich okoliczności tego tragicznego zdarzenia. Apelują też do wszystkich uczestników ruchu drogowego o zachowanie ostrożności, szczególnie podczas jazdy po zmroku. **(kg)**



ŻÓŁKIEWKA Dachowanie z dwójką dzieci w aucie

Chwile grozy miały miejsce na drodze wojewódzkiej w Średniej Wsi w gminie Żółkiewka. - Kierująca osobowym Audi kobieta nie dostosowała prędkości do warunków panujących na drodze, zjechała na pobocze i dachowała - mówi **Jolanta Babicz**, rzecznik krasnostawskiej

policji. W pojeździe znajdowało się też dwoje dzieci (6 i 17 lat). Cała trójka trafiła do krasnostawskiego szpitala. Tam, na szczęście, okazało się, że nikomu nic poważnego się nie stało. Policjanci skierowali do sądu wnioski o ukaranie kierującej. **(k, fot. OSP KSRG Żółkiewka)**

Uderzył w jelenia

W sobotę (19 września) o godzinie 6.15 strażacy z Urszulina zostali zadysponowani do zdarzenia drogowego w Kozubacie (gm. Urszulina). - Po przybyciu na miejsce okazało się, że na drodze powiatowej doszło do kolizji samochodu osobowego z jeleniem - mówi **Andrzej Jung** z OSP w Urszulinie. - Kierujący Peugeotem 508 potrącił zwierzę, które nagle wbiegło na jezdnię. Na szczęście ani kierowca, ani podróżujący z nim pasażer nie doznali żadnych obrażeń. Przypominamy, że kolizje z leśną zwierzyną na tym odcinku drogi są bardzo częste. Kierowcy powinni zachować szczególną ostrożność. Przestrzeganie obowiązujących przepisów i ostrożna jazda są jedynymi czynnikami, które pozwolą uniknąć poważnych skutków zderzenia z dzikim zwierzęciem - przestrzega Jung. Pamiętajmy też, że jesień to pora godowa dla łosi czy jeleni. Zwierzęta te są w tym czasie bardzo pobudzone, agresywne, często się przemieszczają, a ich szlaki z konieczności wiodą przez drogi, więc lepiej zdjąć nogę z gazu, szczególnie, gdy wjeżdżamy do lasu. **(bm, fot. Andrzej Jung)**



GMINA REJOWIEC. Zagrozi ludziom i zwierzętom?

Boją się masztu

Mieszkańcy kolejnej miejscowości w powiecie chełmskim obawiają się masztu telefonii komórkowej. Tym razem antena ma stać w Zawadówce w gminie Rejowiec, niedaleko osiedla przy dawnej Centrali Paliw Naftowych. Ludzie mówią, że PKP mogłaby ustawić maszt dalej od ich domów. Ale PKP PLK tłumaczy, że oddziaływanie masztu nie wykracza poza teren PKP a fale będą biec wyłącznie wzdłuż linii kolejowej.

Około 70 mieszkańców Zawadówki podpisało się pod prośbą do burmistrza Rejowca, **Tadeusza Górskiego**, o podjęcie działań w „celu zaprzestania budowy obiektu radiotelekomunikacyjnego” w ich wiosce.

- Protest podyktowany jest obawą o nasze bezpieczeństwo i zdrowie. Obiekt budowany jest w pobliżu ludzkich siedzib i stanowi zagrożenie zarówno dla nas - mieszkańców, jak i dla naszych zwierząt. Wyrażamy swoje niezadowolenie z powodu braku informacji na temat budowy obiektu. Prowadzenie prac budowlanych, niepoprzedzone spotkaniem z mieszkańcami, uważamy za przejaw arogancji i brak szacunku wobec nas. Dlatego zwracamy się do władz gminy Rejowiec o wszczęcie w trybie pilnym działań mających na celu zaprzestanie budowy obiektu oraz informowanie nas

o przebiegu tej sprawy - apelują w petycji do burmistrza.

Ale budowa masztu, który staje na terenie kolejowym, już się rozpoczęła. - Fundamenty zostały już wylane a nas nikt nie pytał o zdanie w tej sprawie - mówi **T. Górski**. - Rozumiem ludzi i ich obawy, bo wszyscy chcą, aby maszty stały jak najdalej od ich domów. PKP rzeczywiście ma spore tereny i mogłoby przesunąć antenę.

Burmistrz przyznaje też, że Zawadówka jest miejscem, w którym zasięg telefonii komórkowej jest słaby. - Łączność jest zła i w razie jakiegos wypadku na drodze czy innego nieszczęścia może być problem z wezwaniem pomocy - mówi. - Jednak petycję mieszkańców wraz z ich podpisami prześlemy do wojewody lubelskiego, który wydawał decyzję w sprawie lokalizacji nadajnika i PKP PLK, która jest właścicielem terenu.

- Budowa masztu na stacji w Zawadówce jest elementem budowy systemu cyfrowej łączności bezprzewodowej GSM-R na linii kolejowej nr 7 Warszawa Wschodnia - Dorohusk, który usprawni ruch pociągów i zapewni większe bezpieczeństwo na linii - wyjaśnia **Rafał Wilguś** z zespołu prasowego PKP Polskich Linii Kolejowych S.A.

Maszt nie ma wpływu na otoczenie pozakolejowe. Sygnał emitowany jest tylko wzdłuż linii kolejowej (od jednego masztu do drugiego), a nie promieniście na całą okolicę. Jest też o wiele słabszy

niż przekazywany chociażby przez anteny telefonii komórkowej.

System ma umożliwić szybszą i dokładniejszą wymianę informacji pomiędzy dyżurnym ruchu a maszynistą. Łączność ma też wpłynąć na zwiększenie poziomu bezpieczeństwa podróży pasażerskich i przewozu ładunków. A dzięki GSM-R ma wzrosnąć przepustowość linii kolejowej, dzięki czemu możliwy będzie przejazd większej liczby pociągów.

- Planowane uruchomienie całego systemu GSM-R na trasie Chełm - Lublin nastąpi w połowie 2023 roku. Obecnie system GSM-R zamontowany jest m.in. na liniach Warszawa - Gdańsk, Warszawa - Łódź; Kunowice - Terespol i Węgliń - Opole. Do 2023 roku PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. zbudują system na prawie 14 tysiącach linii kolejowych - mówi Wilguś.

W poprzednim numerze „Nowego Tygodnia” pisaliśmy o protestach mieszkańców Sawina, którzy nie chcą masztu przy ul. Topolowej. Gigantyczna antena ma stać w sąsiedztwie domów jednorodzinnych, przy lesie. Pomijając spory o oddziaływanie elektromagnetyczne takich obiektów, bez wątpienia psują one widok i obniżają wartość sąsiednich nieruchomości. A właściciele działek budowlanych przy ul. Topolowej stawiają tam właśnie nowe domy. Oszczędności życia i lata wyrzeczeń właściciele zniweczy interes na dzierżawie działki pod maszt. **(reb)**

GMINA REJOWIEC. Czekają na decyzję powiatu?

Zgroza, nie przejazd



Mieszkańcy Rejowca i władze gminy nie mogą doprosić się remontu i zabezpieczenia przejazdu kolejowego w Adamowie na drodze do Starego Majdanu. Czy musi dojść do tragedii, żeby PKP posłuchało naszych prośb? - pytają.

Na przejeździe nie ma rogatek ani sygnalizacji świetlnej. A płyty między torami „pływają” pod kołami samochodów. - Rowerem nie można przejechać, trzeba zejść i przeprowadzić, bo strach, że koło wpadnie w dziurę - mówi radna.

- W 2018 roku wybudowaliśmy, wspólnie z powiatem chełmskim, drogę z Rejowca przez Stary Majdan, Aleksandrię Krzywowską, Krzywowolę aż do Lechówki, czyli granicy naszej gminy z gminą Siedliszcze - mówi **Tadeusz Górski**, burmistrz Rejowca. - Już wtedy zwracaliśmy się do PKP PLK o remont tego przejazdu. Apele i prośby o zabezpieczenie na niewiele się zdały. A przecież dochodziło już na tym przejeździe do wypadków.

Kolej jedynie trochę poprawiła płyty, ale i tak niskim samochodem strach tamtędy jechać - dodaje **Mirosław Kość**, przewodniczący Rady Miasta.

Burmistrz dziwi się, że PKP przebudowuje w miarę dobry przejazd w Zagrodach a nie zadba o bezpieczeństwo na tak uczęszczanej drodze. - Tym bardziej, że wcześniej zamknęło kilka przejazdów i ruch przez tory w tym miejscu nasilił się - mówi. Chodzi m.in. o przejazd za nowym cmentarzem, w Wereszczach i Żulinie. Rolnicy muszą nadrobić kilometry, żeby dojechać do pól.

O remont przejazdu zapytaliśmy także PKP PLK.

- Przed przejazdem kolejowo-drogowym w Adamowie ustawione są znaki stop i krzyże św. Andrzeja, a widoczność na przejeździe jest odpowiednia. Każdy kierowca, który dostosuje się do przepisów ruchu drogowego, może przejechać bezpiecznie przez tory - uważa **Rafał Wilguś** z zespołu prasowego PKP PLK S.A.

W 2019 roku, na wniosek starostwa w Chełmie, PLK prowadziły rozmowy z samorządem w sprawie wyasfaltowania drogi powiatowej w rejonie przejazdu oraz budowy sygnalizacji świetlno-dźwiękowej. Koszt inwestycji oszacowano na ok. 1 mln zł. - Do tej pory nie otrzymaliśmy decyzji samorządu dotyczącej udziału w przedsięwzięciu - wyjaśnia Wilguś. **(bf)**



Za podwyżkami dla personelu medycznego i zwiększeniem finansowania na drogi

Krzysztof Grabczuk aktywny w sejmie



Chełmski poseł Krzysztof Grabczuk z Koalicji Obywatelskiej zabiegał w sejmie o podwyżki dla personelu medycznego i upomniał się o zwiększenie finansowania inwestycji drogowych w Polsce Wschodniej. Skrytykował rządzących za ustawę, która ma zapewnić urzędnikom bezkarność za łamanie prawa w imię walki z koronawirusem.

Krzysztof Grabczuk, poseł z Chełma, należy do najaktywniejszych parlamentarzystów w Koalicji Obywatelskiej. Na ostatnim posiedzeniu sejmu, w ubiegłym tygodniu, były marszałek województwa lubelskiego i eksprezydent Chełma trzykrotnie zabierał głos z mównicy sejmowej.

Najpierw upomniał się o Polskę Wschodnią - powiaty i miasta, takie jak Chełm, Krasnostaw, Włodawa czy Biała Podlaska. Grabczuk zabiegał o zwiększenie puli na inwestycje drogowe w ramach Funduszu Dróg Samorządowych we wschodniej części województwa lubelskiego. - Infrastruktura w tej części kraju jest na dość niskim poziomie - podkreślał.

Chełmski poseł upomniał się też o wsparcie dla lotniska w Świdniku, które zaczyna tracić płynność finansową. - Zdajemy sobie sprawę z tego, że w ostatnim okresie samorządy utraciły mnóstwo dochodów. W budżecie państwa powinny znaleźć się pieniądze, które zarówno będą gwarantowały rozwój inwestycji, jak również spowodują to, że inwestycje, które były wcześniej zaplanowane przez samorządy, nie wygasną - mówił **Krzysztof Grabczuk**.

Posel Koalicji Obywatelskiej stanął też za personelem medycznym, który narzeka na bardzo niskie zarobki. - Musimy

szanować wszystkich ludzi. W ostatnim okresie do mojego biura przyszły panie salowe. Narzekały, że o ile znalazły się fundusze na rekompensaty dla lekarzy i pielęgniarek pracujących w oddziałach zakaźnych, o tyle dla nich tych pieniędzy nie ma. Pamiętajmy również o nich. One wykonują bardzo ciężką pracę. Jeśli wychodzą różnego rodzaju rozporządzenia, pamiętajmy, żeby dotyczyły wszystkich osób, które pracują w służbie zdrowia - mówił Grabczuk.

Parlamentarzysta zapewnił, że będzie wspierał wszelkiego rodzaju inicjatywy i fundusze na rzecz służby zdrowia. - Wiem, że dzisiaj znajduje się ona w bardzo trudnej sytuacji. Nigdy w historii szpitale nie były tak zadłużone, jak są teraz. Personel szpitalny, medyczny starzeje się. Młodzi lekarze wyjeżdżają za granicę. Kolejki są coraz dłuższe. Niestety, w wielu wypadkach służba zdrowia - chodzi o specjalistów - jest dostępna tylko dla ludzi bogatych - stwierdził poseł Koalicji Obywatelskiej.

Krzysztof Grabczuk nie omieszczał również zabrać głosu w trakcie debaty nad projektem ustawy, która ma zapewnić urzędnikom bezkarność za łamanie prawa w imię walki z koronawirusem. Jego zdaniem, ustawa jest skandaliczna. - To jest psucie państwa! To jest licencja na bezkarność, to jest legalizacja bezprawia! - wytykał z sejmowej mównicy poseł Grabczuk. - Zastanawiam się, jakie są jeszcze afery, o których my nie wiemy, ale w poszczególnych ministerstwach wiedzą, że te afery są, skoro PIS decyduje się na taką ustawę. Doczekaliśmy czasów, kiedy interes partii, w tym wypadku interes PIS, jest ważniejszy od interesu państwa i narodu. To jest skandal - podkreślał parlamentarzysta Koalicji Obywatelskiej. **(jar)**

Nowi w szeregach terytorialsów

Na ochotnika do batalionu



Szeregi 2. Lubelskiej Brygady Obrony Terytorialnej, w tym batalionu chełmskiego, zasilili nowi ochotnicy. Wśród nich są m.in. uczniowie klas mundurowych.

Do 2. Lubelskiej Brygady Obrony Terytorialnej wstąpiło 94 ochotników z województwa lubelskiego. Wcielenie ich w szeregi terytorialsów zorganizowano w Dęblinie, w siedzibie 22. batalionu lekkiej piechoty. W pierwszym dniu powołania przyszli żołnierze przeszli wstępne badania lekarskie, otrzymali mundury oraz odbyli szkolenia z zasad BHP i posługiwania się bronią. Przeprowadzony został również test sprawnościowy. W gronie ochotników przeważają osoby młode,

w tym uczniowie szkół technicznych oraz mundurowych. Wśród nich jest **Klaudia** z Chełma, uczennica liceum ogólnokształcącego w klasie maturalnej, która wylicza powody swojego wstąpienia do WOT.

- To przygoda, chęć sprawdzenia siebie oraz rodzinna tradycja - mówi Klaudia. - Mama pełni służbę w batalionie chełmskim i zachęciła mnie, abym i ja wstąpiła w szeregi WOT. Pomogła mi odpowiednio się przygotować.

Kandydaci do terytorialnej służby wojskowej przejdą szkolenie podstawowe, które zakończy się egzaminem, tzw. „pętlą taktyczną”. Nowi ochotnicy złożą uroczystą przysięgę 27 września br. na kompleksie wojskowym na Majdanku w Lublinie, gdzie od września swoją sie-

dzibę ma 2. Lubelska Brygada Obrony Terytorialnej.

- Osoby zainteresowane pełnieniem terytorialnej służby wojskowej mogą zgłaszać się do najbliższej Wojskowej Komendy Uzupełnień, która odpowiada za przeprowadzenie kwalifikacji - informuje kpt. **Damian Stanuła**, oficer prasowy 2. Lubelskiej Brygady Obrony Terytorialnej. - Z uwagi na sytuację epidemiologiczną termin wizyty w WKU należy ustalać telefonicznie. Rekomendowanym sposobem składania wniosku o powołanie do służby jest skorzystanie z portalu ePUAP. Warunkiem wstąpienia do formacji jest między innymi polskie obywatelstwo, pełnoletniość i niekaralność, a także dobry stan zdrowia. **(opr. mo, fot. WOT)**



CHEŁM. Utrudnienia na Wschodniej

Posesje bez dojazdu

Prace przy przebudowie drogi krajowej nr 12 w granicach administracyjnych miasta Chełm są mocno zaawansowane i toczą się na prawie całym 8-kilometrowym odcinku. Są nie tylko utrudnienia w ruchu, co widać każdego dnia na ul. Rejowieckiej, przy al. Przyjaźni, czy na ul. Wschodniej. Problemy mają również ci, którzy mieszkają lub prowadzą działalność gospodarczą przy modernizowanej trasie. Jakiś czas temu na źle zaprojektowane wjazdy poskarżyli się mieszkańcy ul. Rejowieckiej. Pisaliśmy też o obawach przedsiębiorców z ul. Wierzbowej, którzy uważają, że obsługujące ich firmy ciężkie samochody będą miały mocno utrudniony skręt z Rejowieckiej.

Ostatnio na brak dojazdu do posesji zalili się chełmianie z ul. Wschodniej. Żeby dotrzeć do czterech domów, trzeba przejechać po... nasypie kolejowym, bo dotychczasowy dojazd został zabloko-

wany przez wykonawcę prac. Gorzej jest, gdy pada deszcz. Samochody na nasyp nie wjadą, a ludzie bez kaloszy do domów nie dojdą.

Na problem uwagę zwrócił wiceprzewodniczący rady miasta **Maciej Baranowski**. W tej sprawie złożył interpelację do prezydenta Chełma **Jakuba Banasza**. Zaapelował o jak najszybsze wytyczenie i utwardzenie tymczasowego dojazdu. Radny argumentował, że w przypadku nagłej interwencji służb ratunkowych, żaden pojazd nie dojechałby do posesji nr 7C, 7D, 9C i 9D.

Złożona w czwartek 17 września br. interpelacja przyniosła skutek, bo - jak zapewniają urzędnicy z Biura Prasowego - miasto już podjęło kroki w tej sprawie. - Magistrat zwrócił się do PKP, właściciela terenu, by móc usprawnić dojazd do wymienionych posesji - czytamy w komunikacie prasowym. **(s)**



PRZYCHODNIA
SPECJALISTYCZNA
Centrum



REJESTRACJA ONLINE



W PRZYCHODNI PRZYJMUJĄ:
-LEKARZE SPECJALIŚCI
-STOMATOLODZY

DZIAŁA PUNKT POBRAŃ

W trosce o Państwa bezpieczeństwo stale dezynfekujemy pomieszczenia oraz przestrzegamy wszelkich zabezpieczeń w celu zmniejszeniu ryzyka zakażenia COVID 19.

www.przychodniacentrum.com |



ul.Szpitalna 47, Chełm
tel. 661 661 807
tel. 661 660 236

Ile zarobili, jakie mają nieruchomości

Parlamentarzystom na chleb nie brakuje

Posłowie i senatorowie po raz drugi w obecnej kadencji złożyli oświadczenia majątkowe. W dokumentach musieli podać to, co posiadali na dzień 31 grudnia 2019 r. Najbardziej majątnym posłem jest Krzysztof Grabczuk z Koalicji Obywatelskiej. Same jego nieruchomości są warte ponad 3,2 mln zł. Posłanka Anna Dąbrowska-Banaszek z różnych źródeł zarobiła prawie 230 000 zł.

Posel **Krzysztof Grabczuk** należy do najbardziej zamożnych parlamentarzystów w sejmie. W ciągu dwóch miesięcy nieco uszczuplił swoje oszczędności w złotówkach, ale za to powiększył w walucie euro. Na koncie ma 33 000 zł i 3 000 euro, a miał 49 000 zł i 900 euro.

Były marszałek województwa lubelskiego i eksprezydent Chełma jest właścicielem domu o pow. 189 m kw., wartego 380 000 zł (wspólność małżeńska), mieszkania o pow. 57 m kw., oszacowanego na 290 000 zł. Ma gospodarstwo rolne 10,73 ha, warte 150 000 zł, z domem mieszkalnym, dwoma budynkami

gospodarczymi. Z tego tytułu uzyskał 15 000 zł przychodu i 12 200 zł dochodu, z czego 10 687 zł to dopłaty bezpośrednio z ARiMR.

Posel ma też inne liczne nieruchomości: działkę z magazynem o pow. 0,16 ha (1/2 udziału) - 400 000 zł, działkę letniskową z domkiem o pow. 0,04 ha i wartości 120 000 zł, grunty o pow. 0,41 ha (1/2 udziału), wycenione na 50 tys. zł, grunty o pow. 0,57 ha (1/6 udziału) - 60 000 zł, dwa lokale niemieszkalne o pow. 101 m kw. i wartości 600 000 zł oraz o pow. 208 m kw., warty 995 tys. zł, dziewięć miejsc postojowych w garażu podziemnym o łącznej wartości 170 tys. zł i grunty 0,20 ha za 55 tys. zł.

Krzysztof Grabczuk uzyskał wpis do ewidencji działalności gospodarczej, wynajmując nieruchomości i doradzając. Z tego tytułu uzyskał przychód 181 540 zł, zaś dochód - 67 754 zł. Do 29 października 2019 r. zasiadał w radzie nadzorczej MPKG we Włodawie, zarabiając 21 233 zł. Inne dochody posła: 4 091 zł - dieta parlamentarna, 8 189 zł - wykłady na UMCS, 21 332 zł - Wyższa Szkoła im. B. Jańskiego, 772 zł - Wyższa Szkoła Społeczno-Przyrodnicza, 42 991 zł - za-

trudnienie w MOSiR Lublin, 10 978 zł - Urząd Marszałkowski, 14 603 zł - wynajem lokalu.

Grabczuk jeździ 10-letnim Subaru Outbackiem. Spłaca dwa kredyty: 580 186 zł - na zakup lokalu mieszkalnego oraz 34 961 euro - na zakup mieszkania zaciągnięty wspólnie z żoną.

Posłanka Zjednoczonej Prawicy **Anna Dąbrowska-Banaszek** zgromadziła na koncie 138 701 zł. W porównaniu do oświadczenia, jakie złożyła na rozpoczęciu kadencji, jej oszczędności w ciągu dwóch miesięcy urosły o ponad 22 tys. zł.

Debiutująca w sejmie parlamentarzystka, z zawodu lekarz, ma mieszkanie o pow. 71,9 m kw., warte według niej 200 000 zł. Jest też współwłaścicielem mieszkania o pow. 48,93 m kw. wycenionego na 150 000 zł oraz garażu o pow. 19 m kw., wartego 12 000 zł. Prowadzi działalność gospodarczą pod nazwą Gabinet Lekarski Anna Dąbrowska-Banaszek Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska, uzyskując 42 971 zł przychodu i 2 504 zł dochodu.

Z pracy na etacie Dąbrowska-Banaszek zarobiła 218 437 zł, a z innych źródeł -

2 519 zł. Otrzymała dietę poselską, która jest nieopodatkowana, w wysokości 4 091 zł. Posiada w leasingu samochód Hondę HR-V z 2017 r. Z tego tytułu ma zobowiązanie w kwocie 28 200 zł.

Posłanka Zjednoczonej Prawicy **Teresa Hałas** z Krasnegostawu również powiększyła swoje oszczędności - z 3 000 zł na 10 344 zł. Ma dom 116 m kw., warty 200 000 zł i garaż 100 m kw. na działce 0,33 ha oszacowany na 105 000 zł.

Dochody posłanki: 29 728 zł - dieta parlamentarna, 93 380 zł - uposażenie poselskie, 15 383 zł - emerytura. Hałas jeździ leciwym Audi A2 z 2002 r. Spłaca kredyt zaciągnięty w 2013 r. na zakup domu w wysokości 29 853 zł.

Reprezentujący chełmski okręg wyborczy **Jacek Sasin**, wicepremier w rządzie, ma na koncie prawie 85 000 zł i polisę o wartości ok. 127 000 zł. Posiada jedną trzecią udziału w domu o pow. 187,1 m kw., wycenionym na 650 000 zł oraz w działce o pow. 790 m kw. - 450 000 zł. Ma też jedną ósmą udziału w gruncie o pow. 1 721 m kw., wartym 750 000 zł. Z tytułu wynagrodzenia o pracę w Kancelarii Prezesa Rady Ministrów zarobił 167 579 zł. Dostał nieopodatkowaną die-

tę w kwocie 29 561 zł. Ma Skodę Octavię z 2014 r., wartą 40 000 zł. Spłaca kredyt hipoteczny zaciągnięty w mBanku w wysokości 57 637 franków szwajcarskich, pożyczkę hipoteczną w Banku Spółdzielczym w Ostrowi Mazowieckiej - 200 000 zł i kredyt na zakup auta w Volkswagen Bank Polska w kwocie 47 424 zł.

Senator z Chełma **Józef Zajac**, prektor chełmskiej PWSZ, ma 210 000 zł na lokacie terminowej, 6 168 zł na rachunku oszczędnościowym i 30 000 zł linii kredytowej. Posiada dom o pow. 220 m kw., warty 210 000 zł. Miał też trzy czwarte udziału w mieszkaniu o pow. 48,4 m kw., wycenionym na 160 000, sprzedanym w grudniu 2019 r. Jest właścicielem gospodarstwa rolnego o pow. 2,72 ha i ma 3/4 własności w gospodarstwie o pow. 0,45 ha o łącznej wartości 280 000 zł. Z tego tytułu uzyskał dochód 150 zł. Ma też cztery działki o łącznej powierzchni 18 ar, warte 180 000 zł. W 2019 r. osiągnął dochody z kilku źródeł: 127 823 zł - ze stosunku pracy, 2 568 zł - z umowy cywilno-prawnej, 30 062 zł - diety senator-skiej, 462 zł - diety wyjazdowej, 15 735 zł - renty rodzinnej. Jeździ Mercedesem E 320 z 2003 r. (jar)

REJOWIEC FABRYCZNY. Gdzie jest Kuba?

Poszukiwania zaginionego szesnastolatka

16-letni Jakub z Rejowca Fabrycznego we wtorkowy wieczór wyszedł z domu. Nie wrócił na noc. Przez kolejne dni też nie dawał znaku życia. W poszukiwaniu chłopca, m.in. z użyciem drona i samolotu NOSG, zaangażowały się setki osób. Oprócz postawionych w stan gotowości policjantów, strażaków, także rodzina, przyjaciele i mnóstwo okolicznych mieszkańców.

W czwartek na Facebooku pojawiła się informacja o zaginięciu 16-letniego Jakuba Mielniczuka z Rejowca Fabrycz-

nego. Z treści wynikało, że zamieścili ją - wraz ze zdjęciem Kuby - jego bliscy. Pisali: „...Martwimy się..., mogło coś się stać, choć nie musiało” i prosili internautów o udostępnianie informacji o zaginięciu Kuby, a osoby, które go widziały o pilny kontakt. Informowali też, że Kuba ostatni raz widziany był w Rejowcu we wtorek (15 września) około godziny 23. Wkrótce ten post udostępniło sobie już ponad półtora tysiąca internautów. Wiadomość rozchodziła się lotem błyskawicy, zanim jeszcze policja wydała oficjalny komunikat w tej sprawie. W czwartek matka chłopca zgłosiła jego zaginięcie na policji. Z jej relacji wynikało, że 16-latek

wyszedł z domu we wtorkowy wieczór - około godz. 20.30. Nie wrócił na noc i nie skontaktował się z najbliższymi. Początkowo rodzina, przyjaciele i znajomi szukali go na własną rękę. W piątkowy poranek chełmska policja oficjalnie potwierdziła już, że prowadzone są poszukiwania 16-letniego mieszkańca Rejowca Fabrycznego. Policjanci, strażacy-ochotnicy przeszukiwali okolice Rejowca i rodzinnego miasteczka chłopca. Pojawiła się pogłoska, że na podmokłym, zakrzaczonym terenie w okolicach ul. Leśnej w Rejowcu Fabrycznym, prawdopodobnie namierzono telefon komórkowy Kuby. Ale oficjalnie tej informacji służby nie

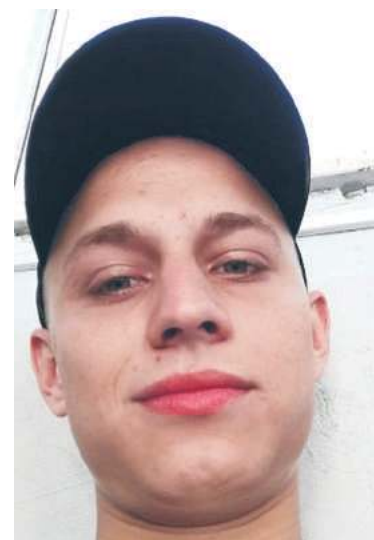
potwierdzały. Tak, czy inaczej intensywne poszukiwania prowadzono właśnie na podmokłych terenach w okolicach Rejowca Fabrycznego.

- Tam są grzęzawiska. Nastolatkom, zdarza się czasem pod wpływem emocji zrobić coś nierozsądnego, gdy w grę wchodzi jakieś problemy osobiste, czasem zawody miłosne. Oby tylko chłopcu nie stała się żadna krzywda - mówił nasz rozmówca.

W weekend wciąż kontynuowano poszukiwania. Zaangażowało się w nie wielu okolicznych mieszkańców.

- W akcji poszukiwawczej wykorzystywany jest między innymi dron i samolot Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej - mówiła w sobotę około godziny osiemnastej kom. **Ewa Czyż**, oficer prasowy KMP w Chełmie. Niestety, do niedzielnego popołudnia, gdy zamykaliśmy tę wydanie gazety, chłopak był nadal osobą zaginioną.

Wcześniej zwrócono się z prośbą do księży z okolicznych parafii, aby podczas nabożeństw przekazywali wiernym informację o zaginięciu Kuby. Każda wiadomość mogła okazać się na wagę złota. Mundurowi sprawdzali różne ewentualności. W swoim komunikacie o zaginięciu Jakuba policja apelowała do wszystkich osób, które widziały zaginionego



lub znają miejsce jego pobytu o kontakt z Komendą Miejską Policji w Chełmie pod nr tel. 47 813 1210 lub 112.

Rysopis zaginionego: wzrost 164 centymetry, szczupła budowa ciała, jasna karnacja, włosy krótkie koloru ciemny blond, bez zarostu. Jakub w dniu zaginięcia ubrany był w nierozpinaną bluzę bez kaptura koloru czarnego z napisem „TIW” na przedniej części, spodenkiortalionowe w kolorze zielonym, czapkę z daszkiem koloru czarnego, buty sportowe koloru niebieskiego, skarpetki typu stopki koloru białego, posiadał przy sobie szaszetkę koloru czarnego noszoną na ramieniu. (mo, fot. KWP Lublin)

Chełmscy saunamistrzowie w doskonałej formie

Machali rękami na medal

Kolejne sukcesy saunamistrzów z Chełmskiego Parku Wodnego. Na mistrzostwach Polski w Czeladzi Emilia Welna zdobyła wicemistrzostwo, a Radosław Sieraj - mistrzostwo drużynowe.



Mistrzostwa po raz kolejny rozegrano w Pałacu Saturna w Czeladzi, gdzie mieszczą się termy rzymskie oraz kompleks saun i łaźni. W największej na świecie saunie **Emilia Welna** i **Radosław Sieraj** z Chełmskiego Parku Wodnego wywalczyli sukcesy. Welna zdobyła wicemistrzostwo, a Sieraj - mistrzostwo drużynowe.

- Jesteśmy z nich bardzo dumni. To dzięki ich sukcesom Chełmski Park Wodny jest znany w Polsce, a nasze saunarium ma miano jednego z najlepszych w kraju - podkreśla **Artur Juszcak**, prezes spółki Chełmski Park Wodny i Targowiska Miejskie. (s)

Zagłędamy do portfeli

Wójtowie i radni jak na tacy

Kontynuujemy prezentację oświadczeń majątkowych gminnych samorządowców. Tym razem kolej na radnych i wójtów gmin Wojsławice i Sawin.

WOJSŁAWICE

Jolanta Jabłońska, przewodnicząca rady gminy Wojsławice, zaoszczędziła ok. 96 tys. zł. Ma prawa do 1/8 domu (pow. 110 mkw.) o wartości 135 tys. zł (majątek odrębny), mieszkanie (57 mkw.) o wartości 350 tys. zł (małżeńska wspólność majątkowa) oraz ogólnorolne gospodarstwo rolne (0,8760 ha) warte 135 tys. zł z domem, garażem i drewnianym budynkiem gospodarczym (majątek odrębny, współwłasność w 1/8). Inne nieruchomości: drewniany budynek usługowy - 12 mkw. i grunty rolne (1,24 ha) o szacowanej wartości 30 tys. zł (małżeńska wspólność majątkowa). Dochody za 2019 r.: prowadzona działalność gospodarcza (kwiaciarnia - usługi pogrzebowe) - 11,5 tys. zł, dieta przewodniczącej RG Wojsławice - 12 tys. zł, dopłata obszarowa za ziemię - 890 zł. Ma Forda S-MAX z 2007 r., Mercedes Vito 2001 r., Hyundai i20 z 2012 r., Hyundai Tuscon 2016 r. (małżeńska wspólność majątkowa). Słpaca kredyt na zakup mieszkania - 161 tys. zł.

Alicja Jabłońska, emerytowany nauczyciel, zgromadziła ok. 11 tys. zł. Ma mieszkanie o pow. 59 mkw. i wartości 150 tys. zł oraz gospodarstwo o pow. 1,55 ha warte 260 tys. zł, zabudowane domem murowanym i budynkiem gospodarczym. Nieruchomości stanowią współwłasność. Gospodarstwo w ubiegłym roku przyniosło dochód w kwocie 1,4 tys. zł, emerytura - 40,7 tys. zł, dieta radnego - 5,7 tys. zł.

Elżbieta Górnik zaoszczędziła ok. 15 tys. zł. Ma prawa do 1/4 gospodarstwa rolnego o pow. 12,86 ha i wartości 480 tys. zł, które jest zabudowane domem mieszkalnym i budynkami gospodarczymi. Gospodarstwo w ubiegłym roku przyniosło jej dochód w kwocie 17 tys. zł. Radna prowadzi również działalność gospodarczą, która w ubiegłym roku przyniosła dochód w kwocie ok. 56 tys. zł. Pozostałe dochody: dieta radnego - 6 tys. zł, wynagrodzenie agencyjno-prowizyjne - 1,7 tys. zł. Ma ciągnik rolniczy Zetor z 1991 roku i samochód Volvo S40 z 2006 r., Słpaca kredyt hipoteczny mieszkaniowy. Do spłaty pozostało 46,6 tys. zł.

Elżbieta Furmianiuk ma gospodarstwo rolne o pow. 2,21 ha o wartości 300 tys. zł, z domem mieszkalnym, garażem i dwoma budynkami gospodarczymi (współwłasność małżeńska). W 2019 r. gospodarstwo przyniosło dochód 2,1 tys. zł (dopłata z ARiMR). Od stycznia do marca 2019 prowadziła działalność gospodarczą (agroturystyka), co przyniosło 738 zł zysku. Dochody: emerytura - 37,6 tys. zł, umowa zlecenie - 4,2 tys. zł, dieta radnej - 5,5 tys. zł, najem - 4,7 tys. zł. Ma Opla Merivę z 2011 r. Słpaca kredyt hipoteczny na budowę domu - 122 tys. zł, pożyczkę na zakup samochodu - 10 tys. zł oraz kartę kredytową - 7 tys. zł.

Mirosław Gawrzak jest właścicielem gospodarstwa rolnego (6,5 ha), którego wartość szacuje na ok. 200 tys. zł > zabudowane jest ono domem mieszkalnym oraz budynkami gospodarczymi. Posiadana ziemia nie przyniosła radnemu w ubiegłym roku zysku, gdyż oddał ją w nieodpłatną dzierżawę. Posiada 773 akcje Krajowej Spółki Cukrowej. Dochody: dieta radnego - 4,8 tys. zł, renta - 14,7 tys. zł. Ma ciągnik Ursus C-360 z 1979 r. o wartości 15 tys. zł.

Jan Grabiński, emeryt, w oświadczeniu majątkowym podaje tylko dochody: emerytura - 25 tys. zł, dieta radnego - 4,8 tys. zł.

Grzegorz Łoś, zatrudniony jako kierowca w PKS Chełm, zaoszczędził około 15 tys. zł. Ma gospodarstwo rolne o pow. 19,30 ha i wartości 350 tys. zł z domem mieszkalnym, stodołą, oborą i garażem (współwłasność małżeńska). W ubiegłym roku gospodarstwo przyniosło mu dochód w kwocie 45 tys. zł. Inne nieruchomości: działka 0,36 ha zabudowana domem drewnianym i stodołą o wartość 50 tys. zł (wspólnota małżeńska). Dochody: ze stosunku pracy - 25,2 tys. zł, prowizja sołtysa - 1,1 tys. zł, dieta radnego - 4,8 tys. zł, dieta członka radny nadzorczcej BS w Wojsławicach - 1 tys. zł. Ma Opla Antarę z 2007 r. - 22 tys. zł, ciągnik New Holland z 2017 r. - 205 tys. zł, zestaw do sewu bezpośredniego z 2017 r. - 44 tys. zł i opryskiwacz z 2017 r. - 18 tys. zł. Słpaca dwa kredyty na łączną kwotę 35 tys. zł.

Justyna Mazurek, w oświadczenie majątkowe wpisała jedynie auto, dochody z tytułu pracy w radzie i finansowe zobowiązania. Ma Mercedesa Benz z 2013 r., otrzymała - 4,8 tys. zł diety i słpaca kredyt w kwocie 50,4 tys. zł.

Waldemar Ożóg prowadzi gospodarstwo rolne o pow. 43,25 ha, zabudowane domem mieszkalnym, stodołą i garażem (współwłasność). Dodatkowo dzierżawi 8,81 ha. Nieruchomości wycenia na 1,5 mln zł. Dochodu, jaki w ubiegłym roku przyniosło mu gospodarstwo radny nie podał. Ma 773 akcje KSC o wartości nominalnej każdej akcji 1 zł. Dieta radnego: 4,8 tys. zł. Ruchome składniki mienia: ciągnik rolniczy Zetor Forterra z 2011 r. o wartości 125 tys. zł, ciągnik Ursus 4512 z 1993 r. - 25 tys. zł, kombajn Class Dominator z 1989 r - 95 tys. zł, agregat uprawowo-siewny . Słpaca kredyt na zakup

ciągnika - do spłaty pozostało 86 tys. zł i kredyt na zakup ziemi - do spłaty pozostało 14 tys. zł.

Małgorzata Piróg ma dom - jak zaznaczyła w oświadczeniu - do generalnego remontu o pow. 110 mkw. i wartości 20 tys. zł igospodarstwo rolne (pow. 16,63 ha), którego wartość określa na 350 tys. zł. W ubiegłym roku gospodarstwo przyniosło jej zysk w kwocie 40 tys. zł. Pozostałe dochody: prowizja sołtysa - 1,6 tys. zł, dopłaty z ARiMR - 19 tys. zł. Ma ciągnik rolniczy C330 z 1990 r. o wartości ok. 11 tys. zł. Słpaca kredyt na zakup gruntów - 2,8 tys. zł i kredyt „Młody rolnik” - 60 tys. zł.

Mirosław Radomski ma gospodarstwo rolne o pow. 2,9784 ha i wartości 250 tys. zł, zabudowane domem mieszkalnym (90mkw.), oborą, stodołą, szopą i garażem (współwłasność). W ubiegłym roku gospodarstwo przyniosło mu dochód w kwocie 4,5 tys. zł. Inne nieruchomości: budynek mieszkalny - pow. 60 mkw. i działka - 0,06 ha - o wartości 15 tys. zł (współwłasność). Prowadzona przez radnego działalność gospodarcza (Instalatorstwo Elektryczne - Usługi i Handel) przyniosła mu w ubiegłym roku dochód w kwocie 44,5 tys. zł; dieta radnego - 6 tys. zł. Słpaca kredyt na remont mieszkania - 35 tys. zł, kredyt konsolidacyjny - 18,3 tys. zł i kredyt mieszkaniowy - 19,4 tys. zł.

Zbigniew Rymarski zgromadził na koncie ok. 15 tys. zł. Ma gospodarstwo rolne o pow. 5,22 ha i wartości 265 tys. zł z domem i budynkiem gospodarczym (współwłasność).W ubiegłym roku przyniosło mu ono dochód w kwocie 3 tys. zł. Inne nieruchomości: dom drewniany - 55 mkw., stodoła murowana, budynek inwentarski i działkę o pow. 2,40 ha o łącznej wartości 55 tys. zł (współwłasność). Dieta radnego 4,8 tys. zł,

Sławomir Folusz prowadzi wielokie-

runkowe gospodarstwo rolne o pow. 10 ha; zabudowa: dom mieszkalny, stodoła i obora (współwłasność). Wartość nieruchomości szacuje na ok. 600 tys. zł. W ubiegłym roku gospodarstwo przyniosło zysk w kwocie ok. 15 tys. zł. Inne dochody: dieta radnego - 6,8 tys. zł, prowizja sołtysa - 1,7 tys. zł. Ma kombajn Bizon z 1988 r., który wycenia na 85 tys. zł. Słpaca kredyt pomostowy - do spłaty pozostało ok. 14 tys. zł.

Anna Burda ma gospodarstwo (produkcja roślinna) o pow. 3,46 ha i wartości 80 tys. zł, a także dom murowany (180 tys. zł) i garaż drewniany (3,5 tys. zł). W ubiegłym roku gospodarstwo przyniosło jej dochód w kwocie 6 tys. zł. Prowadzi również sklep z używaną odzieżą, co w 2019 roku przyniosło zysk w kwocie 5,9 tys. zł. Pozostałe dochody: dieta radnego - 4,8 tys. zł, prowizja sołtysa - 4,1 tys. zł, renta rodzinna - 13,6 tys. zł. Ma ciągnik Władimiriec T25 z 1983 r., którego wartość szacuje na 11 tys. zł.

Grzegorz Śmiech zgromadził na koncie ok. 1 tys. zł oszczędności. Ma gospodarstwo rolne (8,83 ha) z domem mieszkalnym, budynkami gospodarczymi i garażami. Wartość wszystkich nieruchomości szacuje na ok. 300 tys. zł. W ubiegłym roku gospodarstwo przyniosło mu zysk w kwocie 20 tys. zł. Jako radny otrzymał 4,8 tys. zł diety. Składniki mienia ruchomego: ciągnik Renault Ares z 1998 r. i zestaw uprawowo-siewny Unia z 2014 r.

Wójt Wojsławic **Henryk Gołębiowski** zgromadził na koncie ok. 96 tys. zł oszczędności. Ma mieszkanie o pow. 54,4 mkw., którego wartość szacuje na ok. 132 tys. zł. W minionym roku jako wójt zarobił 125,7 tys. zł. Ma dwa auta: Fiata Tipo z 2018 r. o wartości 47 tys. zł i Daewoo Matiz z 2002 r. - 2,5 tys. zł. Wszystkie składniki stanowią małżeńską wspólnotę majątkową. **(opr. kw)**

SAWIN

Samorządowcy z Sawina chyba nie mają powodów do finansowych narzekañ. Niektórzy wyraźnie lubią pełne konto, inni zainwestowali w nieruchomości lub grunty rolne. W tym numerze sięgamy do ich oświadczeń majątkowych a za tydzień opublikujemy oświadczenia kierowników podległych gminie jednostek.

Dariusz Ćwir, wójt Sawina, miał na koniec 2019 roku 132 tys. zł oszczędności na rachunku bankowym. Wykazał dwa domy: 120 mkw. (180 tys. zł), 180 mkw. (350 tys. zł), gosp. rolne 3,46 ha (52 tys. zł) i dzierżawę od Wspólnoty Gruntowej Wsi Sawin, które dało mu 6700 zł dochodu. Wójt wykazał także grunt (0,60 ha) kupiony za 12 tys. zł od KOWR i Volkswagena Passata z 2006 roku, którego jest współwłaścicielem. Jako wóldarz gminy zarobił w 2019 roku ponad 107 tys. zł. Wykazał także zarobki małżonki - 31 tys. zł. Ma do spłaty 35 tys. zł (kredyty).

Elżbieta Kamela, skarbnik gminy, poza papierami wartościowymi na kwotę 2,5 tys. zł i zarobkami (88 tys. zł) wykazała jedynie zadłużenie w czterech bankach na łączną kwotę około 290 tys. zł. A pożyczki zaciągała m.in. na remont domu rodziców, remont łazienki, samochodu i bieżące zobowiązania. Dwa kredyty to kredyty konsolidacyjne zaciągnięte na spłatę zobowiązań w innych bankach.

Zbigniew Raźniewski, wicewójt Sawina, odłożył 80 tys. zł i 2175 euro, wykazał dom 115,85 mkw. (400 tys. zł) i dwie działki 1391 mkw., na której stoi dom (90 tys. zł) i 1563 mkw. w spadku (100 tys. zł). W 2019 roku, gdy wicewójt pracował jeszcze w straży pożarnej, zarobił wraz z odprawą emerytalną 77 tys. zł, otrzymał ponad 90 tys. zł emerytury, i ponad 3,5 tys. zł z umów zleceń. Jeździ Seatem Ibiza z 2008 roku. Wspólnie z żoną, córką i zięciem zaciągnął 280 tys. zł kredytu na mieszkanie.

Iwona Wołoszkiewicz, przewodnicząca rady gminy, ma dom 103 mkw. wraz z działką 18 a (warte łącznie 260 tys. zł) i do spłaty 58 tys. zł kredytu na jego budowę. W 2019 roku zarobiła 64 tys. zł, otrzymała 15,6 tys. zł diety oraz 1829 zł z ZFŚS.

Zbigniew Kloc, wiceprzewodniczący rady gminy, wykazał dom 100 mkw. (120 tys. zł), gosp. niespełna 6 ha (70 tys. zł), które dało mu 5900 zł przychodu. W SP w Czulczycach radny zarobił w 2019 roku niewiele ponad 18 tys. zł, pobrał prawie 18 tys. zł emerytury, 1773 zł inkaso sołtysa, 1920 zł diety radnego a małżonka wiceprzewodniczącego zarobiła ponad 17 tys. zł. Radny wykazał ponadto ciągnik Ursus 360-3P za 12 tys. zł i 12 tys. zł kredytu na zakup sprzętu rolniczego.

Wojciech Adamowicz wykazał dwa domy wraz z działkami. Jeden 109 mkw. wyceniony na 100 tys. zł (1/2 udziału) i drugi 128 mkw. wyceniony na 300 tys. zł. Radny jest emerytem MSWiA i prowadzi działalność gastronomiczną. Emerytura przyniosła mu ponad 45 tys. zł a działalność niecałe 50 tys. zł. Z tytułu pełnienia funkcji radnego pobrał 2560 zł

diety i 1500 zł dotacji z WFOŚiGW. Radny ma Skodę Suberb z 2012 roku wycenioną na 30 tys. zł. Do spłaty zostało mu około 75 tys. zł kredytu zaciągniętego na budowę domu.

Teresa Chlebio może poszczycić się sporymi oszczędnościami. Odłożyła 35 tys. zł na lokacie, ma 70 tys. zł na koncie oszczędnościowym i 100 tys. zł, ulokowane w funduszach inwestycyjnych. Radna posiada dom o pow. 170 mkw. warty 300 tys. zł, gospodarstwo 1,41 ha warte 15 tys. zł, które dało jej 500 zł dochodu. Wykazała budynek gospodarczo-garażowy (70 tys. zł). W 2019 roku radna zarobiła ponad 82 tys. zł w SP w Sawinie (łącznie z odprawą emerytalną i nagrodą) oraz 10 tys. zł w SP w Czulczycach. Otrzymała także ponad 13 tys. zł emerytury. Z funduszu socjalnego otrzymała 1450 zł i 2240 zł diety. Radna ma Peugeotta 4007 wycenionego na 20 tys. zł.

Małgorzata Fedorowicz wykazała dom o pow. 180 mkw. warty 200 tys. zł i gosp. ogólnotowarowe z zabudowaniami o pow. ponad 17 ha warte 250 tys. zł. W innych nieruchomościach radna wykazała budynek mieszkalny o wartości 20 tys. zł. Na roli radna zarobiła 33 tys. zł (65 tys. zł przychodu). Ponad 50 tys. zł zarobiła w Dziennym Domu Seniora „Przystań” w Sawinie, ponad 900 zł otrzymała jako sołtys i 1600 zł diety. W mieniu ruchomym wykazała ciągnik rolniczy Ursus C-360 z 1978 r. i współwłasność w ciągniku C-330 z 1983 r. Słpaca kredyt w wysokości 16400 zł na budowę domu.

Bogusława Głęb ma dom 200 mkw. (300 tys. zł), gosp. rolne ponad 14 ha (225 tys. zł), które przyniosło jej 7 tys.

zł dochodu. 27 tys. zł zarobiła jako sprzedawca w sklepie, otrzymała 1920 zł diety, 12 tys. zł świadczenia wychowawczego i 600 zł świadczenia dobrego start. Radna ma Opla Merivę (10 tys. zł), ciągnik C360 (12,5 tys. zł) i 10600 zł kredytu w KOWR na zakup ziemi.

Piotr Hawryluk wykazał gosp. 3,62 ha warte 55 tys. zł, które oddał w dzierżawę oraz dwa auta Mercedesa i Nissana. Jest kierowcą pracującym w Niemczech. Oprócz pensji (trudno odczytać w jakiej wysokości) pobrał zaledwie 160 zł diety. Radny wykazał też 20 tys. zł kredytu.

Andrzej Kędzierawski ma ponad 80 tys. zł oszczędności, dom 220 mkw. warty 250 tys. zł, gosp. 2,5 ha (60 tys. zł), które przyniosło mu 20 tys. zł dochodu. W innych nieruchomościach wykazał dom i grunt (1/8 własności) o wartości 13 tys. zł. W dochodach wykazał diety radnego rady gminy Lubelskiej Izby Rolniczej. Ma ciągnik rolniczy LTZ warty 15 tys. zł.

Zbigniew Krzanowski ma 11 tys. zł oszczędności, dom o pow. 190 mkw. (166 tys. zł) i prawie 20 hektarowe gospodarstwo, warte ponad 233 tys. zł (oprócz dzierżawy), na którym nie zarobił nic w 2019 roku. Radny pobrał 2560 zł diety i wykazał ciągnik rolniczy 5312.

Ryszard Skimina odłożył 25 tys. zł, wykazał dwa domy: 54 mkw. (110 tys. zł), 110 mkw. (60 tys. zł), gosp. 19,20 ha (200 tys. zł), które dało mu 20 tys. zł dochodu. Ma ponadto działkę 205 mkw. wartą 35 tys. zł, ciągnik rolniczy Ursus 2812 (18 tys. zł). Otrzymał 2240 zł diety.

Maria Kubiak- Skórzewska, obok T. Chlebio ma najwięcej oszczędności.

Odłożyła 178 tys. zł, Ma trzy mieszkania: 64 mkw. (120 tys. zł), 44 mkw. (270 tys. zł), 57 mkw. (160 tys. zł) i dwa garaże 16 i 18 mkw. (18 i 10 tys. zł). Z wynajmu mieszkania uzyskała prawie 14 tys. zł, otrzymała ponad 43 tys. zł emerytury, 1400 zł z ZFŚS ZS w Sawinie i 2080 zł diety radnego.

Tadeusz Starzyniec ma 6 tys. zł oszczędności, dom 106 mkw. (103 tys. zł), gosp. warte 130 tys. zł, które przyniosło mu 15,5 tys. zł dochodu, obiekt handlowo-usługowy (45 tys. zł), ciągnik Ursus C330 (12 tys. zł), Skoda Felicia (1700 zł). Radny otrzymał 14,5 tys. zł świadczenia przedemerytalnego, 1920 zł diety a 14 tys. zł emerytury otrzymała jego małżonka.

Najmłodszy radny, **Łukasz Traczyński**, miał na koniec 2019 roku niecałe 260 zł na rachunku bieżącym i 520 euro. Ze stosunku pracy w MON otrzymał 12 tys. zł. Radny pobrał także 2240 zł diety, jego małżonka zarobiła w I LO w Chełmie niecałe 26 tys. zł, otrzymała 1394 zł z ZFŚS. Radny wykazał mercedesa E280 z 2008 roku wartego 35 tys. zł.

Halina Wołoszkiewicz wykazała dom 180 mkw. (300 tys. zł) z działką (16 ar - 80 tys. zł), dochody z zatrudnienia i emerytury - 68 tys. zł, 500 zł z ZFŚS, 320 zł diety oraz Audi A4 25 tys. zł.

Dorota Żuk ma do 100 mkw. (350 tys. zł), gosp. 6,6 ha o wartości 10 tys. zł, które dało jej ponad 8 tys. zł dochodu, budynek gosp. 50 mkw. (50 tys. zł), dwa auta: Suzuki Swift i Nissana Juke. Do spłacenia kredyt w wys. 41 tys. zł. W minionym roku otrzymała 66 tys. zł emerytury, 172 zł diety, 2225 zł renty. **(reb)**

SAWIN. Jak w serialu „Ranczo”

Referendum? A może dwa?

Radny Wojciech Adamowicz zdania nie zmienia i dąży do zwołania referendum w sprawie odwołania wójta gminy Sawin Dariusza Ćwira. Do swojego pomysłu musi jeszcze przekonać co najmniej siedmiu radnych. W gminie coraz głośniej mówi się natomiast o jeszcze jednym referendum, tym razem dotyczącym odwołania całej rady. Miałyby to być inicjatywa zwykłych mieszkańców, którzy zmęczeni ciągłymi kłótniami w samorządzie, rzekomo rozpoczęli już zbiórkę podpisów.

Sawin od jakiegoś czasu do złudzenia przypomina wieś Wilkowyje z lubianego przez widzów serialu „Ranczo”. Od kilku lat nie ma zgody między radą a wójtem. W ubiegłej kadencji **Dariuszowi Ćwirowi** kłody pod nogi rzucali radni kojarzeni z jego poprzednikiem **Andrzejem Mazurem**, który rządził gminą przez 16 lat, niczym Paweł Kozioł z serialowego „Rancza”. W obecnej natomiast na „wojnę”

z wójtem poszli radni, którzy do wyborów kandydowali z tego samego komitetu - Prawa i Sprawiedliwości. **Wojciech Adamowicz** i przewodnicząca rady **Iwona Wołoszkiewicz**, zdaniem mieszkańców, chcą za wszelką cenę pozbawić Ćwira stanowiska. Niemal wszystkie jego pomysły i inicjatywy na każdej sesji są „bombardowane” i odrzucane. - Wymyślają intrygi i rzucają Ćwirowi kłody pod nogi - mówią zwolennicy wójta.

Część mieszkańców Sawina jest zmęczona ciągłymi kłótniami samorządowców i zastanawia się, co takiego wydarzyło się, że radni Adamowicz i Wołoszkiewicz, którzy w minionej kadencji bronili Ćwira przed atakami ze strony opozycji, teraz są jego głównymi przeciwnikami. - A może chodzi o to, że wójt po wygranych wyborach nie podzielił się władzą, nie dał swoim radnym możliwości wpływu na decyzje kadrowe, nie chciał słuchać odpowiedzi? - pyta jeden z mieszkańców.

Wójt w ubiegłym i bieżącym roku nie dostał od rady wotum zaufania. Zgodnie z prawem w takiej sytuacji rada mogłaby

rozpocząć procedurę związaną z zwołaniem referendum w sprawie odwołania wójta. Dodatkowo Ćwir w tym roku nie otrzymał też absolutorium za wykonanie budżetu w 2019 roku. Nad jego głową zebrały się czarne chmury.

Ubiegłoroczną uchwałę o nieudzieleniu wójtowi wotum zaufania uchylił jednak wojewoda lubelski, bo ktoś w gminie zapomniał wysłać ją do Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w ustawowym terminie. Ta decyzja w pewnym sensie pokrzyżowała plany przeciwników wójta, ale nie do końca. Radny Adamowicz nadal chce zwołania referendum, a podstawą - według niego - jest nieudzielenie Ćwirowi absolutorium.

Wojciech Adamowicz uważa, że wójt Ćwir źle wywiązuje się ze swojej roli i powinien zostać odwołany ze stanowiska. Żeby ziszczyć jego plan, jeszcze siedmiu innych radnych musiałoby na sesji zagłosować za zwołaniem referendum.

Adamowicz zapewnia, że wielu mieszkańców gminy Sawin nie jest zadowolonych ze sposobu sprawowania władzy przez wójta Ćwira. - Jestem pewny, że

ośmiu radnych zgłaszuje przeciwko wójtowi, bo chcemy zmian na lepsze - mówi.

W gminie Sawin może odbyć się jeszcze jedno referendum. Jak już pisaliśmy, zwykli mieszkańcy sołectw, którym radni wstrzymali inwestycje, zaczęli zbierać podpisy za zwołaniem referendum w sprawie odwołania... rady gminy. Uważają, że najwyższy czas usiąść do stołu i w dialogu znaleźć kompromisowe rozwiązanie. Według nich, obecna sytuacja, konflikt radnych z wójtem, przynosi wstyd gminie, a tak arogancko zachowującej się rady jeszcze nie było. Nie brakuje też opinii, że w cały ten spór przeciwnicy Ćwira próbują zaangażować wójt sąsiedniej gminy Wierzbica - **Zdzisław Deniszczuk**. Z jednej strony wydaje się to jednak mało prawdopodobne, bo wójtowie zazwyczaj nie wtrącają nosa w nie swoje sprawy, z drugiej jednak, kto wie czy komuś z zewnątrz nie zależy na zmianach w Sawinie. Coraz głośniej mówi się, że w przypadku ewentualnego odwołania Ćwira, na stanowisko wójta mogłaby kandydować powiatowa radna **Agniesz-**

ka Dąbrowska, związana ze starostą **Piotrem Deniszczukiem**, prywatnie mężem wójta gminy Wierzbica.

Radni - przeciwnicy wójta wskazują jednak, że zgodnie z przepisami zwykła zbiórka podpisów nie spowoduje zwołania referendum. - Musi się zebrać komitet, wyłonić przewodniczącego, zgłosić do komisarza wyborczego konkretny wniosek i na przygotowanych listach dopiero można zbierać podpisy - opowiada jeden z radnych.

Mieszkańcy gminy mają jednak cichą nadzieję, że samorządowcy w końcu przejrzą na oczy i dojdą do porozumienia. - Każde referendum to niepotrzebne koszty dla budżetu. Nie może być tak, żeby własny interes przeważał nad dobrem gminy. Dlatego najlepszym wyjściem będzie poszukanie kompromisowego rozwiązania - mówi jeden z mieszkańców.

Wójt Dariusz Ćwir przekonuje, że jest cały czas otwarty na współpracę z radą, ale też każdy radny powinien pamiętać o roli, jaką przydzielili mu mieszkańcy w samorządzie. - Jeśli radny Adamowicz uważa, że referendum będzie właściwym rozwiązaniem, to ja nie zamierzam w żaden sposób nakłaniać go do zmiany decyzji. Rada liczy piętnastu członków, a uchwały o zwołaniu referendum podejmuje się bezwzględną większością, czyli co najmniej ośmioma głosami. Pamiętajmy też, że ostatnie słowo należy do samych mieszkańców - mówi wójt. **(jar)**

WOJSŁAWICE. Opłaca się segregować Śmieci nieco droższe

Przetarg na wywóz nieczystości z terenu gminy Wojsławice wygrał Gminny Zakład Obsługi w Dorohusku, który wycenił usługę na 446 796 zł. Taka cena spowodowała, że rada gminy

musiała zwiększyć stawki tzw. opłaty śmieciowej.

Od 1 września br. za wywóz odpadów zbieranych w sposób selektywny opłata za jednego mieszkańca, w gospodarstwie

liczącym do siedmiu osób, wynosi 12 zł. Za ósmą i każdą następną właściciel posesji zapłaci po 1 zł. W przypadku, gdy bioodpady są zbierane w przydomowym kompostowniku, opłata zmniejszy się do 11 zł od osoby.

Mieszkańcy, którzy nie segregują śmieci, zapłacą po 36 zł miesięcznie oraz 3 zł za ósmą i każdą następną osobę w jednym gospodarstwie. **(s)**

WÓJT GMINY DOROHUSK

ogłasza I przetarg ustny nieograniczony na dzień 27 października 2020 roku na zbycie nieruchomości stanowiących własność Gminy Dorohusk na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2020 r. poz. 65 z późn. zmianami) oraz Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r.(Dz. U. z 2014 r., poz. 1490 z późn. zm.) w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości.

Przedmiotem przetargu jest nieruchomość:

Obręb	Numer działki i numer księgi wieczystej	Powierzchnia w ha	Cena wywoławcza w zł cena brutto	Wadium w zł	Minimalne postąpienie w zł
Ladeniska (Miejscowość Mościska) gruntowa zabudowana murem budynkiem Szkoły	9 LU1C/00040513/3	0,45 ha	60 639,00 (+VAT)	3 500,00	610,00

Przetarg odbędzie się w dniu **27.10.2020 r.** w siedzibie Urzędu Gminy Dorohusk w Sali konferencyjnej o **godz. 9.00.**

Obręb	Numer działki i numer księgi wieczystej	Powierzchnia w ha	Cena wywoławcza w zł cena brutto	Wadium w zł	Minimalne postąpienie w zł
Dorohusk-Osada	135/1 LU1C/00043590/7	0,6042 ha	21 500,00 + VAT)	4 000,00	220,00

Przetarg odbędzie się w dniu **27.10.2020 r.** w siedzibie Urzędu Gminy Dorohusk w Sali konferencyjnej o **godz. 10.30.**

Obręb	Numer działki i numer księgi wieczystej	Powierzchnia w ha	Cena wywoławcza w zł cena brutto	Wadium w zł	Minimalne postąpienie w zł
Puszki	72/2	0,57 ha	8 400 zł (+VAT)	500,00	90,00

Przetarg odbędzie się w dniu **27.10.2020 r.** w siedzibie Urzędu Gminy Dorohusk w Sali konferencyjnej o **godz. 13.00.**

Obręb	Numer działki i numer księgi wieczystej	Powierzchnia w ha	Cena wywoławcza w zł cena brutto	Wadium w zł	Minimalne postąpienie w zł
Okopy	94 LU1C/00043580/4	0,48 ha	14 928,00 + VAT)	1 000,00	150,00

Przetarg odbędzie się w dniu **27.10.2020 r.** w siedzibie Urzędu Gminy Dorohusk w Sali konferencyjnej o **godz. 14.00**

Warunki uczestnictwa w przetargu

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, jeżeli wpłacą **wadium** na nieruchomość w gotówce w PLN na konto BS Leśniowice O/Dorohusk nr 38 8195 0009 2002 0030 0025 0023 **najpóźniej do dnia 22.10.2020 r. włącznie.** Za dzień wniesienia wpłaty wadium uważa się datę wpłaty. W przypadku ustawowej wspólności majątkowej wadium na przetarg należy wносить przez oboje małżonków. Na przetargu wymagana jest obecność obojga małżonków lub pełnomocnictwo udzielone przez nieobecnego małżonka do uczestnictwa w przetargu w jego imieniu i składania oświadczeń związanych z przetargiem zawarte w Kancelarii Notarialnej.

Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetarg wygra zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości, natomiast pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie

zwrócone nie później niż przed upływem 3 dni po jego zakończeniu. Wadium ulega przypadkowi na rzecz sprzedającego w razie uchylecia się od podpisania umowy notarialnej kupna - sprzedaży osoby lub firmy, która przetarg wygrała. Należność za nabytą nieruchomość podlega zapłacie w całości przed zawarciem aktu notarialnego w gotówce w PLN na konto BS Leśniowice O/ Dorohusk nr 50 8195 0009 2002 0030 0025 0001.

Dodatkowe szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy Dorohusk lub pod nr tel.: 082 566 - 10 - 89.

Ogłoszenie zostanie wywieszone począwszy (okres wywieszenia na co najmniej 30 dni przed przetargiem) na tablicy informacyjnej Urzędu Gminy w Dorohusku, przesłano do Sołtysa celem zamieszczenia na tablicy ogłoszeń w danej miejscowości, umieszczono na stronie internetowej urzędu <http://www.dorohusk.com.pl/>, stronie BIP a wyciąg z ogłoszenia o przetargu podano w prasie lokalnej od dnia.

WOJSŁAWICE. Kort tenisowy i nowe boiska Będzie gdzie pograć

Jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, jesienią przyszłego roku mieszkańcy gminy Wojsławice będą mogli korzystać z nowych obiektów sportowych. W planach jest budowa boiska do siatkówki i koszykówki, a także pierwszego w historii gminy kortu tenisowego. Inwestycja ma kosztować ok. 600 tys. zł, z czego większość stanowi dotacja z Ministerstwa Sportu.

W przyszłym roku zaplecze sportowe gminy Wojsławice powiększy się o nowy obiekt. Przy Szkole Podstawowej w Wojsławicach Kolonii powstanie wielofunk-

cyjne boisko. Złożą się na nie boiska do gry w siatkówkę, koszykówkę, mini piłki nożnej, a także pierwszy w historii gminy kort tenisowy.

- Całość inwestycji ma kosztować ponad 600 tys. zł, z czego 420 tys. zł to środki, jakie nasza gmina pozyskała z Ministerstwa Sportu, ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej. Obiekt przede wszystkim będzie służył młodzieży szkolnej, ale korzystać z niego będą mogli również dorośli mieszkańcy naszej gminy - mówi **Henryk Gołębiowski**, wójt gminy Wojsławice.

Gmina zakłada, że jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem, prace budowlane ruszą wiosną przyszłego roku, a jesienią obiekt zostanie ukończony. **(kw)**

LEŚNIOWICE. Radzili o funduszach



Zakończyły się zebrania wiejskie w miejscowościach gminy Leśniowice. Zorganizowano ich 19, a dotyczyły rozdysponowania funduszu sołeckiego na 2021 rok.

Mieszkańcy poszczególnych wsi z gminy Leśniowice decydowali o tym, na co przeznaczyć pieniądze wyodrębnione na fundusze sołeckie z gminnego budżetu.

Przyjęty w tej sprawie wniosek wraz z uchwałą z zebrania wiejskiego, sołtysi powinni przekazać do Wójta Gminy Leśniowice do 30 września br. Realizacja inwestycji, o których zdecydowali mieszkańcy sołectw, rozpocznie się w przyszłym roku. W tym roku mieszkańcy przekazali fundusze m.in. na remonty dróg gminnych i gruntowych, modernizację i doposażenie świetlic oraz na zakup tablic informacyjnych. **(opr. mo)**

INFORMACJA

Wójt Gminy Dorohusk informuje zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21. 08. 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2020 r. poz. 65 z późn. zm.), że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Dorohusk, w sołectwie Okopy, Berdyszcze od dnia 14.09.2020r. oraz w Sołectwie Zalasocze i Świerże-Kolonia Teosin od dnia 17.09.2020r. oraz BIP i na stronie internetowej gminy Dorohusk: : <https://dorohusk.com.pl/> zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni poczynając) wykazy nieruchomości stanowiących własność Gminy Dorohusk przeznaczonych do sprzedaży.

Alarmy w szpitalu i Kamenie

W poniedziałkowe popołudnie wozy strażackie mknęły do chełmskiego szpitala i do hotelu „Kamena”, gdzie uruchomiły się czujki przeciwpożarowe. Na szczęście alarmy były fałszywe.

W systemy sygnalizacji pożarowej, czyli instalacje wykrywające zagrożenie pożarowe i alarmujące o nich, wyposażonych jest wiele urzędów, instytucji, kościołów, prywatnych budynków w Chełmie. Urządzenia te w niektórych budynkach muszą być - zgodnie z przepisami - połączone

z Komendą Miejską PSP w Chełmie. Takim monitoringiem pożarowym objętych jest 26 obiektów w mieście, w tym m.in. Biblioteka Publiczna, Muzeum Ziemi Chełmskiej, Chełmski Dom Kultury, Sąd Rejonowy, „Tesco”, „Kaufland”, „Castorama”, a także chełmski szpital i Hotel „Kamena”. W tych dwóch ostatnich budynkach w ubiegły poniedziałek włączyły się alarmy przeciwpożarowe (czujki uruchamiają się np., gdy ktoś zapali papierosa tam, gdzie to niedozwolone), stawiając w stan gotowości chełmskich strażaków. Alarmy w obu budynkach włączyły się

w tym samym czasie - po godzinie 13 - i wtedy w mieście rozbrzmiały syreny wozów strażackich, które już mknęły na akcje. Zgodnie z procedurami zarówno do „Kamenu”, jak i do szpitala wysłano po dwa zastępy straży pożarnych. Ale w międzyczasie okazało się, że w obu przypadkach były to fałszywe alarmy. Tak, czy inaczej zgodnie z procedurami, na miejsca dojechało po jednym wozie strażackim, aby sprawdzić sytuację. W przypadku hotelu „Kamena” okazało się, że „czujki” uruchomiły się pod wpływem pary wodnej z czajnika. (mo)

Wjechał wprost w bok - pasażer ciężko ranny

Wypadek na wzniesieniu

Jedna osoba w stanie ciężkim trafiła do szpitala po tym, jak na drodze wojewódzkiej 812 niedaleko Rejowca zderzyły się dwa auta osobowe. Do wypadku doszło w niedzielne (20 września) popołudnie na bardzo niebezpiecznym odcinku, na którym szosa tuż za szczytem nagle skręca.

Wypadek miał miejsce na 137 kilometrze drogi 812, pomiędzy miejscowościami Kobyle i Krupie około godziny 15. Brały w nim udział trzy osoby podróżujące dwoma autami osobowymi.

Według wstępnych ustaleń policji kierujący Citroenem 66-latek z gminy Rejowiec próbował włączyć się do ruchu wyjeżdżając z pobocza. Gdy ustawił się w poprzek jezdni, w bok od strony pasażera wjechał Volkswagen Passat kierowany przez 51-letniego mężczyznę. W wyniku zderzenia najbardziej ucierpiała osoba siedząca po tej stronie auta, w którą wbił się Volkswagen. W bardzo ciężkim stanie mężczyzna ten został odwieziony do szpitala. Obaj kierowcy zostali na miejscu opatrzeni przez załogi pogotowia, a ich stan nie wymagał hospitalizacji. Obaj byli trzeźwi. Trasa została zablokowana na kilka godzin. (bm)

Leki, kremy i alkohol przechwycone

Ponad 800 tabletek i ampułek z lekami oraz 180 kremów i balsamów ujawnili funkcjonariusze Krajowej Administracji Skarbowej z Dorohuska. Wśród zatrzymanych medykamentów znalazły się leki przeciwpalne i przeciwwzkrzepowe oraz specyfiki zawierające wyciągi z gatunków chronionych.

Podczas kontroli autokaru przekraczającego granicę w Dorohusku w bagażu jednej z podróżnych funkcjonariusze ujawnili ponad 800 tabletek oraz ampułek z lekami. Wśród zatrzymanych farmaceutyków znalazły się m.in. leki

przeciwpalne, przeciwwzkrzepowe, przeciwbólowe i antybiotyki. Podróżna twierdziła, że ujawnione medykamenty nie należą do niej i jest to przesyłka dla znajomych jej rodziców.

Dwa dni wcześniej, również podczas kontroli autokaru na przejściu drogowym w Dorohusku, funkcjonariusze ujawnili 180 różnego rodzaju kremów oraz 6 litrowych butelek alkoholu. Kierowca pojazdu przyznał się do próby przemytu alkoholu. Zeznał, że kremy nie są jego własnością i miał je dostarczyć do Warszawy. Niektóre z ujawnionych specyfików zawierały wyciąg z pijawki lekarskiej, która jest jednym z gatunków objętych międzynarodową ochroną zgodnie z przepisami Konwencji

Waszyngtońskiej (CITES). W obydwu sprawach wszczęto sprawy karne skarbowe.

Krajowa Administracja Skarbowa przypomina, że leki należą do produktów często podrabianych, a przyjmowanie środków nieznanego składu i pochodzenia może grozić utratą zdrowia, a nawet życia. Zgodnie z postanowieniami Konwencji o międzynarodowym handlu dzikimi zwierzętami i roślinami gatunków zagrożonych wyginieciem (CITES) oraz przepisami prawa Unii Europejskiej, międzynarodowy obrót ponad 800 gatunkami zwierząt i roślin jest całkowicie zabroniony, a dla ponad 30 tysięcy gatunków jest ograniczony, czyli wymagane są na to zezwolenia. (opr. mo)

Jantar w podłodze



Funkcjonariusze z Oddziału Celnego Drogowego w Dorohusku ujawnili w samochodzie dostawczym ponad 17 kg bursztynu. 42-letni Ukrainiec przyznał się do próby przemytu.

Dostawczy volkswagen wjeżdżał do Polski z Ukrainy. Funkcjonariusze z Oddziału Celnego Drogowego w Dorohusku podczas kontroli prześwietlili go na urządzeniu RTG. Obraz uzyskany z przeskanowania skłonił celników do szczegółowej rewizji, w wyniku której, w specjalnie przerobionej podłodze dostawczaka, ujawnili 17,1 kg nieobrobionych brył bursztynu. Kierujący pojazdem - 42-letni Ukrainiec - przyznał się do próby przemytu bursztynu. Tłumaczył, że kupiony na rynku w Kowlu bursztyn chciał sprzedać w Polsce. Przeciwno mężczyźnie wszczęto postępowanie karne skarbowe. Jantar i specjalnie przerobiony pojazd zostały zajęte. Celnicy przypominają, że legalny przywóz bursztynu jest możliwy po dokonaniu zgłoszenia celnego i uiszczeniu należności przywozowych. Informują, że w tym roku na granicy w województwie lubelskim zatrzymano blisko 63 kg bursztynu. (opr. mo, fot. KAS)

Pobili i okradli

Dopadli 51-latkę nocą, gdy szedł drogą przez Kulik Kolonię. Pobili go i okradli. Sprawców rozbój - 29-latkę z gminy Siedliszcze i 42-latkę z gminy Cyców - szybko zatrzymali policjanci.

W niedzielny wieczór (13 września) z dyżurnym chełmskiej komendy skontaktował się mężczyzna, który zgłosił, że właśnie został pobity i okradziony. Do rozbójczy doszło w Kuliku Kolonii, a napadnięty mężczyzna to 51-letni mieszkaniec gminy Siedliszcze. Z relacji zgłaszającego wynikało, że gdy szedł drogą

zaatakowało go dwóch nieznanymi mężczyzn. Przytrzymali go i pobili. 51-latek zeznał, że oprócz tego oprawcy skradli mu telefon komórkowy i portfel z 200 zł oraz dowodem osobistym. Policjanci z posterunku w Siedliszczu natychmiast przystąpili do poszukiwań sprawców. Najpierw zatrzymali w tej sprawie 29-letniego mieszkańca gminy Siedliszcze, a wkrótce potem 42-latkę z gminy Cyców. Policjanci odzyskali część skradzionych rzeczy. Młodszy ze sprawców został we wtorek doprowadzony do prokuratury, a następnie do sądu, gdzie zdecydowano o jego tymczasowym aresztowaniu na trzy miesiące. Z kolei starszego ze sprawców doprowadzono do sądu we środę. Rozbój zagrożony jest karą pozbawienia wolności do 12 lat. (mo)

WOLA UHRUSKA

Jeden chciał polować, drugi kosił

Spór przy ambonie. Słowo przeciw słowu

- Prezes spalinową kosa kosił trawę wokół ambony, uniemożliwiając mi sanitarny odstrzał dzików - twierdzi myśliwy. - Wykonywałem prace na swojej działce, a myśliwy wjechał na nią bez mojej zgody i stwarzał dla mnie zagrożenie - ripostuje prezes. Sprawę badają władze okręgowe PZŁ i policja.

Na policję i do biura Zarządu Okręgowego PZŁ w Chełmie wpłynęło zawiadomienie złożone przez myśliwego z koła „Szpak” w Woli Uhruskiej. Twierdzi on, że prezes koła celowo uniemożliwiał mu odstrzał sanitarny dzików poprzez koszenie trawy kosą spalinową. Do zdarzenia doszło 4 września. Tego dnia myśliwy z okolic Świdnika zapisał się na polowanie w ramach sanitarnego odstrzału dzików w Mszannie-Kolonii (gm. Wola Uhruska). Po przyjeździe na miejsce myśliwy zastał na wyższym przy ambonie prezesa swojego koła - **Andrzeja Barczuka**. Według myśliwego prezes oznajmił, że to jego pole i on nie życzy sobie, by tu polować. - Przyjechałem tutaj 80 kilometrów w jedną stronę i stwierdziłem, że nie będę sobie psuł polowania, więc mimo słów Barczuka udałem się na ambonę - opowiada pan **Paweł**. - Około godziny 19.40 usłyszałem dźwięk kosy spalinowej, a potem ujrzałem prezesa, jak idzie w stronę ambony kosząc trawę. Tę czynność wykonywał do ok. 20.30, a więc już po zapadnięciu ciemności. Obawiając się o swoje bezpieczeństwo, zadzwoniłem na policję. Nim patrol dotarł na miejsce,

Barczuk odjechał z pola. Następnego dnia, zgodnie z wytycznymi policjantów, złożyłem zawiadomienie w tej sprawie - wyjaśnia myśliwy.

Zgola inaczej całą sprawę widzi prezes. - Ambona, na której chciał polować ten pan, stoi na polu, którego jestem właścicielem - mówi Barczuk. - Tego dnia wykonywałem prace pielęgnacyjne na tym polu. Myśliwy, nie pytając mnie o zgodę, wjechał na moją działkę i zaparkował na niej samochód. Powiedziałem kulturalnie, że nie życzę sobie, by tu polował w chwili, gdy ja tu przebywam. Trzeba bowiem wiedzieć, że żaden myśliwy nie ma prawa wygonić rolnika z jego terenu. Przeciwnie - powinniśmy się szanować nawzajem i sobie pomagać, a nie rzucać kłody pod nogi. Poza tym byłoby to bardzo niebezpieczne dla mnie, bo po zapadnięciu ciemności mógłby mnie wziąć np. za dzika. Drugim aspektem tej sprawy jest fakt, że od jakiegoś czasu z ogrodu na mojej działce ktoś regularnie kradnie warzywa i drewno opałowe składowane na stercie, a samochód tego myśliwego był zaparkowany tuż obok niej. Nie wiem, czy to przypadek, ale nikogo innego tam nie widziałem - dodaje Barczuk.

Sprawa została już zgłoszona do Zarządu Okręgowego PZŁ w Chełmie. **Mirosław Sawicki**, prezes tej instytucji jeszcze nie zdążył zapoznać się ze szczegółami. - To klasyczny konflikt, gdzie występuje słowo przeciw słowu - mówi. - Będziemy kontaktować się i rozmawiać z obiema stronami. Jeśli uznamy, że któraś z nich naruszyła prawo, zgłosimy sprawę do rzeczownika dyscyplinarnego - dodaje Sawicki. (bm)

CHEŁMSKIE. Skutek ASF: hodowla świń spadła o 30 procent świń

Zniesione zakazy

Powiatowy Lekarz Weterynarii w Chełmie uchylił swoje rozporządzenie sprzed ponad miesiąca wprowadzające w związku z ogniskiem ASF w Żmudzi szereg restrykcji dla hodowców świń. Zasad bioasekuracji wciąż trzeba jednak przestrzegać. Szacuje się, że z powodu afrykańskiego pomoru świń w ciągu dwóch lat ubyłoby w powiecie chełmskim 30 procent hodowli świń.

W sierpniu br. pierwszy raz od blisko dwóch lat pojawiło się ognisko afrykańskiego pomoru świń w powiecie chełmskim. W Żmudzi wybito i zutylizowano z tego powodu stado liczące ponad czterysta świń. Ze względu na ryzyko rozprzestrzeniania się ASF **Agnieszka Lis**, powiatowy lekarz weterynarii w Chełmie, wydała rozporządzenie wyznaczając obszar zapowietrzony w promieniu 3 km wokół żmudzkiego ogniska (obejmował sześć pobliskich miejscowości w gminie Żmudź), a także obszar zagrożony w promieniu dodatkowych 7 km (obejmujący

wybrane miejscowości w aż siedmiu gminach powiatu chełmskiego). Z rozporządzenia tego wynikało wiele zakazów i ograniczeń, głównie dla hodowców świń. Ale one już nie są aktualne. W ubiegłym tygodniu Powiatowy Lekarz Weterynarii uchyliła rozporządzenie w sprawie zwalczania ASF wydane zaraz po wybuchu ogniska w Żmudzi.

- Wciąż jednak obowiązują zasady bioasekuracji - przypomina **Arnold Sawicki**, zastępca powiatowego lekarza weterynarii w Chełmie.

Z danych Powiatowego Inspektoratu Weterynarii w Chełmie z grudnia ub.r. wynika, że w powiecie chełmskim było zarejestrowanych 245 stad świń. Szacuje się, że to około 30 procent mniej w porównaniu z sytuacją sprzed 2018 r., kiedy to wirus ASF najbardziej doświadczył hodowców trzody chlewnej w powiecie chełmskim. Wiadomo jednak, że najwięksi hodowcy, u których trzeba było dwa lata temu wybić stada, nie poddali się tylko je odnowili i mimo zagrożenia afrykańskim pomorem świń wciąż prowadzą tę działalność. (mo)

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

www.konsalnet.pl

350 bel słomy w ogniu

W Bukowie Wielkiej w gminie Sawin 350 bel słomy stanęło w ogniu. Strażacy walczyli z płomieniami, aby nie rozprzestrzeniły się na pobliski las. Akcja gaśnicza trwała 12 godzin.

W poniedziałkowy wieczór spokój mieszkańców Bukowy Wielkiej został zmaćony. W ich miejscowości wybuchł wielki pożar. Ludzie z przerażeniem nasłuchiwali syren kolejnych nadjeżdżających wozów strażackich. Wezwanie do pożaru chełmscy strażacy dostali około godziny 22.40. Paliło się aż 350 bel

słomy. Sytuacja była groźna, bo w pobliżu jest las. Nie można było dopuścić do tego, aby ogień się tam rozprzestrzenił. Kilka zastępów strażaków walczyło z czasem. Płonące bele gasili strażacy z Komendy Miejskiej PSP w Chełmie, a także druhowie z OSP w Sawinie oraz Bukowy Wielkiej. W międzyczasie wy-

wożono z miejsca kolejne nadpalone bele. Na miejsce przyjechali też policjanci, bo przyczyną tego typu pożarów najczęściej jest zaproszenie ognia. Trwając czynności wyjaśniające w tej sprawie.

Akcja gaśnicza trwała całą noc i zakończyła się dopiero po 12 godzinach. Strażacy przyznają, że pożary na taką skalę angażują wielu funkcjonariuszy, są kosztowne i długotrwałe. Trzeba zadbać, aby nie zostawić żadnej tłącej się iskry, bo w przeciwnym razie żywioł wybuchnie od nowa. **(mo, fot. OSP Sawin)**



Tak szarżował, że dachował

Fatalnie, choć na szczęście nie tragicznie, zakończył się pokaz brawury, urządzony na chełmskich ulicach przez 21-letniego kierowcę BMW. Doprowadził do zderzenia z Renault, po czym dachował i staranował barierki.

Ci, którzy w niedzielę (13 września) około godziny 22 widzieli, jak kierowca BMW szarżował po rondzie przy Kamieniu, a potem pomknął w kierunku centrum miasta, spodziewali się, że taka jazda zakończy się nieszczęściem. Mieli rację. O godzinie 22.20 chełmscy policjanci dostali zgłoszenie o groźnie wyglądającym wypadku z udziałem BMW. Kierowca auta, 21-latek z Chełma, jadąc ul. Lwowską na skrzyżowaniu z sygnalizacją świetlną z impetem skręcił w ul. Wieniawskiego. Nie udzielił pierwszeństwa przejazdu renault, kierowanemu przez innego młodego chełmianina, 20-latka. Auta zderzyły się. Potem był już tylko pisk opon i przerażenie przechodniów. BMW dachowało, staranowało barierki i dopiero na nich się zatrzymało, a raczej zawisło.

Na miejsce wezwano służby ratunkowe - policję, pogotowie, dwa zastępy straży pożarnej. Zarówno w BMW, jak i renault podróżowały jeszcze pasażerki. Obie zabrano do szpitala. Po badaniach okazało się, że na szczęście, nic im się nie stało. Obaj kierowcy byli trzeźwi. W związku z tym, że nikt nie odniósł obrażeń ostatecznie wydarzenie to zakwalifikowano jako kolizję drogową. Ale utrudnienia w ruchu były, a strażacy musieli doprowadzić miejsce do porządku, m.in. usuwając z jezdni płyny, które wyciekły z aut. Chełmscy policjanci prowadzą czynności w sprawie o wykroczenie, i oby dla młodego kierowcy BMW cała ta sytuacja była wystarczającą nauką na przyszłość.

Funkcjonariusze KMP Chełm apelują do kierowców o ostrożną jazdę. Informują, że każdego dnia na ulicach Chełma i powiatu chełmskiego dochodzi do kilku, a nawet kilkunastu kolizji. Prawie zawsze spowodowane są brakiem ostrożności lub brawurą kierowców. Ślady - w postaci m.in. zniszczonych barierki - ostatnio bardzo często w mieście widać. **(mo)**

Ślady wojny

Mieszkaniec osiedla Zachód znalazł na swojej działce granat ręczny z czasów drugiej wojny światowej. Niewybuch zabrali i zdetonowali saperzy z 19. chełmskiego batalionu zmechanizowanego. Mają teraz mnóstwo wezwań, a wpływa na to także czas grzybobrania.

Lato i jesień to pory roku, gdy saperzy mają mnóstwo pracy. To czas prac rolniczych na polach, w ogródkach działkowych, robót drogowych, wymiany instalacji elektrycznych, kanalizacji, grzybobrania, wycinki drzew w lasach. W takich sytuacjach najczęściej ludzie znajdują granaty moździerzowe, pociski artyleryjskie czy lotnicze. Mogą one stanowić śmiertelne zagrożenie, dlatego mundurowi przypominają, że dotykanie tych przedmiotów, przenoszenie ich czy manipulowanie przy nich może zakończyć się tragedią. W przypadku ujawnienia tego typu przedmiotów należy natychmiast zadzwonić po policję, która zabezpieczy teren. Znalazionym niewybuchem zajmą się specjaliści - saperzy z 19. chełmskiego batalionu zmechanizowanego. Nadzorują oni 12 powiatów w województwie lubelskim. O tej porze roku nie mają dnia bez wezwania. Codziennie wyjeżdżają do akcji po kilka razy. Ostatnio interweniowali na osiedlu Zachód, gdzie za osiedlami domów jednorodzinnych chełmianin natknął się na niewybuch. Leżał pomiędzy grudami ziemi na jego działce rolnej.



Mężczyzna zadzwonił po policję. Mundurowi, jak zawsze w takich przypadkach, przyjechali i zabezpieczyli wskazane miejsce ze znaleziskiem do czasu przyjazdu patrolu saperzy z 19. chełmskiego batalionu zmechanizowanego.

- To był granat ręczny - wyjaśnia starszy chorąży sztabowy **Grzegorz Kloc**, dowódca patrolu saperzy. - Został zabrany i zdetonowany. O tej porze roku codziennie dostajemy wezwania. Tak jest każdego roku. W tej chwili mamy sezon grzybobrania i coraz więcej jest zgłoszeń od grzybiarzy, którzy spacerując po lasach znajdują różnego rodzaju pociski. Dotyczy to głównie okolic Włodawy, ale też Krasnegostawu. Gdy natknijemy się na niebezpieczny przedmiot, zawsze należy zachować ostrożność i wezwać odpowiednie służby.

Dowódca Kloc przypomina o ostatnich akcjach z Chełma i powiatu chełmskiego, w których interweniowali saperzy. Na początku września br. osoba spacerująca po lesie Borek odnalazła tam pięć pocisków artyleryjskich kalibru 88 mm. Dwa dni później w pobołowickim lesie (gmina Żmudź) leśnik natknął się na pocisk artyleryjski z czasów II wojny światowej. **(mo, fot. KMP Chełm)**

92-latka ranna w wypadku

92-latka trafiła do szpitala po wypadku w Dorohucz. Jechała w toyocie, kierowanej przez 60-latkę, która nie ustąpiła pierwszeństwa kierowcy audi.

Wypadek wywołał poruszenie wśród wielu chełmskich kierowców wracających z weekendowych wyjazdów. Doszło do niego w Dorohucz (powiat świdnicki) w niedzielę (13 września) około godziny 18 przy skrzyżowaniu z drogą numer 838. Audi zderzyło się tam z toyotą. Przyczyną było nieudzielenie pierwszeństwa przejazdu przez 60-latkę, kierującą Toyotą. Policjanci ustalili, że kobieta ja-

dąc od miejscowości Trawniki w kierunku Cycowa nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu 28-letniemu kierowcy audi, mieszkańcowi powiatu chełmskiego. Audi poruszało się od strony Piask w kierunku Chełma. Pasażerką toyoty była 92-latka i to ona w wyniku zderzenia odniosła obrażenia i została przetransportowana do szpitala. Zarówno 92-latka, jak i 60-letnia kierująca Toyotą to mieszkanki powiatu włodawskiego.

Wypadek spowodował utrudnienia w ruchu, a policja wyznaczyła objazdy. Mundurowi apelują o zachowanie szczególnej ostrożności na drodze, zwłaszcza podczas włączania się do ruchu. **(mo)**

Pies wpadł do szamba

W Wólce Kańskiej Kolonii do otwartej studzienki z szambem wpadł pies. Podczas sprawniej akcji ratowniczej chełmscy strażacy uratowali tonące zwierzę.

(15 września) We wtorkowe popołudnie strażacy z Komendy Miejskiej PSP w Chełmie dostali nietypowe zgłoszenie. Mieszkańcy Wólki Kańskiej Kolonii (gmina Rejowiec Fabryczny) prosili ich o ratowanie psa, który topił się w szambie. Zwierzę wpadło do otwartej studzienki. Pies desperacko walczył o życie, a ludzie mimo prób nie potrafili

mu pomóc. Strażacy, wyposażeni w odpowiedni sprzęt, przyjechali na miejsce i przystąpili do akcji. Spuścili do studzienki drabinę. Zabezpieczony w uprząż alpinistyczną strażak, który zszedł do tonącego zwierzęcia, korzystał ze sprzętu chroniącego przed szkodliwym działaniem oparów z szamba. Akcja przebiegła pomyślnie. Pies został uratowany, choć kosztowało to strażaków sporo wysiłku. Dużo większy dramat mógłby się wydarzyć, gdyby do studni wpadło np. dziecko. Mundurowi apelują o ostrożność, odpowiedzialne zachowanie i zabezpieczanie włazów do studzienek. **(mo)**

Potrącił rowerzystkę

64-letnia rowerzystka została potrącona przez mazdę, kierowaną przez 29-letniego chełmianina. Ranną kobietę karetka przewiozła do szpitala.

W środę rano dyżurny chełmskiej komendy dostał zawiadomienie o potrąceniu rowerzystki w Pokrówce (gmina Chełm). Po przyjechaniu na miejsce zgłoszenia policjanci ustalili, że kierowca

Uwięzieni w aucie

(14 września) W Czerniejowie (gmina Kamierny) doszło do groźnej sytuacji na drodze. Mogła zakończyć się fatalnie, ale na szczęście uczestnicy wyszli z niej bez większych obrażeń. Peugeot wjechał do

mazdy, 29-letni chełmianin, na prostym odcinku drogi potrącił jadącą w tym samym kierunku 64-letnią rowerzystkę. Kobieta z obrażeniami ciała została przewieziona do szpitala. Uczestnicy tego nieszczęśliwego zdarzenia byli trzeźwi. Mundurowi wyjaśniają okoliczności wypadku i proszą o ostrożność na drodze. W ostatnim czasie dochodzi w naszym regionie do wielu wypadków i kolizji. **(mo)**

przydrożnego rowu. Z uszkodzonego auta nie potrafiły się wydostać podróżujące w nim osoby. Na pomoc przyszli im chełmscy strażacy, którzy wycięli przednią szybę i uwolnili ludzi. **(mo)**

ORTOPEDZI W SZOKU!

- cofa zmiany zwyrodnieniowe BEZ OPERACJI W 14 DNI!

„GROZILI MI WÓZKIEM INWALIDZKIM”

Historia mężczyzny, który na przekór lekarzom w 2 tyg. wygrał walkę z reumatyzmem

Pan Janusz P. (71 l.) z Trójmiasta jest jedną z 245 700 osób na całym świecie, które w zaledwie 2 tygodnie pozbyły się dolegliwości reumatycznych, bólu stawów, bioder, kręgosłupa i powróciły do pełnej sprawności ruchowej. Nordycka kuracja z królestwa Fiordów szturmem podbija światowy rynek, a teraz jest dostępna również w Polsce!



Autorska metoda remineralizująca układ kostno-stawowy opracowana przez dr. Jørgena Larsena z Centrum Reumatologii w Bergen przywraca płynność ruchów i cofa zmiany zwyrodnieniowe u każdego, niezależnie od wieku i stanu zaawansowania problemu. **Już w ciągu 24 h likwiduje ból, uciążliwe trzeszczenie, skrzypienie i sztywność stawów.** Jednym z pierwszych Polaków, którzy przetestowali tę nowatorską kurację jest p. Janusz (71 l.), emeryt z Trójmiasta. Mężczyzna od wielu lat borykał się z przewlekłym bólem stawów, spotęgowanym przez wilgotny nadmorski klimat.

„Choć mieszkam dosłownie kilkaset metrów od plaży w Sopocie, przez dobre kilka lat nie widziałem morza. Tęskniłem za nim, bo dawniej to była moja codzienność – każdego ranka wypływałem kutrem na połów. Niestety, postępujące zwyrodnienia stawów sprawiły, że na emeryturze nie mogłem nawet pójść na spacer po plaży. **Przez ból w kolanach, biodrze i kręgosłupie ledwo mogłem wstać z łóżka i się ubrać.** Odkąd żona odeszła, byłem niemal całkowicie zdany na siebie. W weekendy odwiedzała mnie córka z mężem, robili dla mnie zakupy i pomagali w domu. Chcieli mi kupić wózek, żebym mógł się łatwiej przemieszczać, ale odmawiałem - nie byłem przecież inwalidą!” - opowiada p. Janusz.

„Albo pójdę o własnych siłach, albo wcale!”

„Nie dopuszczałem do siebie myśli, że staję się coraz bardziej niedołączny. Lekarze załamywali ręce, bo przy tak szybkim postępie zwyrodnień mogłem i tak skończyć na wózku. A było coraz gorzej. Ból promieniujący od kolan przez całe ciało dosłownie paraliżował mnie przy każdej czynności. Godzinami leżałem przed TV zeszytywniały i obolały. W stawach mi trzeszczało, łupało przy każdym kroku, musiałem się rozciągać i rozgrzewać, żeby jakoś chodzić. **Próbowałem żelów, maści, tabletek, plastrów i chłodzących okładów – wszystko na nic.** Czułem chwilową ulgę, ale ból wracał ze zdwojoną siłą. Zamiast spacerować brzegiem plaży i oddychać morską bryzą, mogłem tylko obserwować rybitwy, które kołowały na niebie.



PRZED

Zaawansowane zwyrodnienie stawu, kości pozbawione mazi stawowej trą o siebie, powodując ból i obrzęki.



PO

Zmiany zwyrodnieniowe zostały cofnięte, nastąpiła regeneracja mazi stawowej, dzięki czemu kości przestały trzeć o siebie.

Naturalny strażnik zdrowych stawów

Pewnego dnia zadzwonił do mnie mój wnuczek, Adam. Pracuje jako mechanik na statkach towarowych, więc rzadko bywa w domu. Poinformował, że właśnie stacjonują w norweskim porcie i zapytał, jak się czuję. Odpowiedziałem, że gdy wróci do Gdańska to zastanie dziadka-kalekę. Adaś zaśmiał się i powiedział tylko: „Dziadziuś, nic się nie martw i czekaj na listonosza – wysłałem Ci świetny środek na reumatyzm, który jest popularny w Norwegii. Tutaj klimat nikogo nie oszczędza!”.

Przesyłkę otrzymałem już po kilku dniach i od razu sprawdziłem, co to za preparat. Producent napisał, że **1. dawka zwalcza ból stawów już w ciągu 24 h, a po 14 dniach kuracji tkanka chrzęstno-stawowa zostaje zregenerowana.** Rozpocząłem więc stosowanie i rzeczywiście – już na 2. dzień czułem wyraźną ulgę. Normalnie się schyliłem, żeby założyć skarpetki i już mnie tak nie rwało w krzyżu. Ból minął, a po kilku dniach wstałem z łóżka bez konieczności rozciągania się. Po 2 tygodniach powtórzyłem badania – **lekarz był w szoku, zmiany zwyrodnieniowe cofnęły się!** Nic mnie już nie bolało, kuciałem, siadałem i chodziłem bez przeszkód. A co najważniejsze – w końcu wybrałem się nad morze! Dzięki mojemu kochanemu wnukowi, znów jestem sprawny jak za dawnych lat!”



dr Jørgen Larsen
– reumatolog, twórca preparatu

„Opatentowana przeze mnie **w 100% naturalna formuła** remineralizująca układ kostno-stawowy błyskawicznie zwalcza ból i eliminuje nieprzyjemne trzeszczenie stawów, przywracając pełną sprawność ruchową. Aktywnie odbudowuje tkankę chrzęstną i cofa zmiany zwyrodnieniowe nawet **7-krotnie szybciej** niż inne środki dostępne na rynku. Wnika w komórki dotknięte zwyrodnieniem, regenerując je i likwidując obrzęki i stany zapalne. Substancje bioaktywne pochodzenia naturalnego zwiększają sprężystość chrząstki, likwidując mikrourazy powstałe na powierzchni kości i zwiększają poślizgowość mazi stawowej, co zapewnia doskonałą amortyzację stawów i zapobiega ich ścieraniu. Preparat **aż 5-krotnie przyspiesza** wytwarzanie się kolagenu (białka tkanki łącznej), dzięki czemu **siła ścięgien i mięśni podporowych zwiększa się nawet o 82%**, gwarantując płynność i stabilność ruchów.”



„Wiele lat temu przez niefortunny upadek nabawiłem się kontuzji lewego kolana. Po fizjoterapii doszłam do siebie, ale uraz przez całe życie dawał się we znaki. Nawracający ból, trzeszczenie i łupanie przy każdej zmianie pogody, to była udręka.

Podświadomie odciążałam obolałe kolano, przenosząc ciężar ciała na prawą nogę, co poskutkowało pojawieniem się nowych zwyrodnień. Stosowałam różne tabletki i żele, ale pomagały tylko na chwilę. Na szczęście w porę trafiłam na ten preparat, bo groziła mi operacja. Już po 1. dawce ból w obu kolanach minął, a po kuracji wróciłam do pełnej sprawności.”

Jolanta, 42 l., Nasielsk

Preparat dr. Jørgena Larsena jest już dostępny w Polsce w sprzedaży telefonicznej. Jeżeli Ty również cierpisz z powodu artretyzmu, reumatyzmu, bólu kolan, kręgosłupa, bioder, szyi lub nadgarstków zacznij działać, zanim ból odbierze Ci resztki radości z życia.

GWARANCJA JAKOŚCI
NordicPharm2019



Już 1 dawka mojego w 100% naturalnego preparatu to gwarancja natychmiastowych i długotrwałych efektów - bez trucia się chemią, zabiegów i rehabilitacji!

- ▶ całkowita redukcja bólu już w 24 h
- ▶ bezpowrotna eliminacja obrzęków i stanów zapalnych
- ▶ zwiększenie produkcji mazi stawowej i kolagenu aż o 250%
- ▶ 7-krotnie szybsza odbudowa tkanki chrzęstnej i regeneracja komórek kostnych
- ▶ trwałe cofnięcie się zmian zwyrodnieniowych już w 2 tygodnie
- ▶ błyskawiczny powrót do pełnej sprawności ruchowej

Polecam – Jørgen Larsen

Preparat dostępny jest w promocyjnej cenie dla pierwszych 100 osób, które zadzwonią do 28.09.2020 r., dzięki specjalnej 73% niższej cenie producenta! Nie zwlekaj – decyduje kolejność zgłoszeń.

81 300 35 90

Od poniedziałku do niedzieli: 8:00–20:00 (Zwykłe połączenia lokalne bez dodatkowych opłat)

Z nimi spędziliśmy te wakacje

Zakończyliśmy pierwszy etap tegorocznej edycji organizowanego wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRWA konkursu „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje”. Wszystkim, którzy wzięli udział w zabawie i przesłali swoje zgłoszenia, gorąco dziękujemy.

Okazało się, że mimo trudów spowodowanych sytuacją epidemiczną, spędziliśmy z Wami - drodzy Czytelnicy - wiele wspaniałych chwil w ten letni czas. Serdecznie gratulujemy zakwalifikowania zdjęć do finału. Przez kolejne cztery tygodnie będziemy publikować zdjęcia, ostatnia prezentacja 12 października. Na kupony konkursowe czekamy do 14 października włącznie. Laureatów poszczególnych miejsc na podium wybiorą sami Czytelnicy, oddając głosy na swoich faworytów. Przypominamy, że głosować można jedynie na kuponach konkursowych, które również od dziś publikujemy razem ze zdjęciami uczestników. Można je dostarczać do redakcji lub do skrzynek ogłoszeniowych. Ci, którzy zaskarbiają sobie największą sympatię Czytelników, zgarną niezwykle atrakcyjne nagrody. Wśród czytelników głosujących na zdjęcia też rozlosujemy nagrody.

Zaprezentuj się!

Jednocześnie startujemy z drugą częścią naszej zabawy, w której laureatów wyłoni jury konkursowe podczas październikowego spotkania Klubu Podróżnika (17.10). Na tym etapie chodzi o autoprezentację. Uczestnicy będą musieli przygotować krótkie wystąpienie (w formie prezentacji multimedialnej, najwyżej 10 min.) o tym, jak spędzili minione wakacje i dokąd zabrali „Nowy Tydzień”. Prezentacja może zawierać różne, wzbogacające ją elementy: stroje, degustacja potraw, pokaz pamiątek itp. Sprzęt techniczny: projektor, laptop, zapewniają organizatorzy. Chętni krasomowcy, mogą już się zgłaszać abyśmy mogli przygotować listę uczestników. Nagrody czekają!

Wszystkie wyniki konkursu opublikujemy w wydaniu gazety 19 października. Zapraszamy do zabawy!

SPONSORZY NASZEGO KONKURSU:

CHEŁMSKI PARK WODNY
CHEŁMSKI PARK WODNY
Chełm, ul. Lubelska 133A



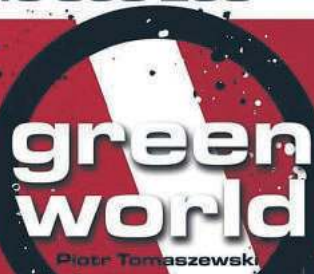
Składnica Sportowa
Chełm, ul. Lubelska 6



Pro - Project
Okszków, ul. Kwiatowa 43

Chełm, Lubelska 115
tel. 516 090 230

rowery
skutery
motocykle
części
serwis
dojazd
do klienta



KUPON KONKURSOWY

Imię i nazwisko, tel
Głosuję na zdjęcie Nr





KOMP-EL
ELEKTRONIKA
WWW.KOMP-EL.PL

P.H.U. KOMP-EL Chełm, ul. Rolnicza 35

BH meble

BH Meble Srebrzyszcze, ul. Dorohuska 32

Iwona Szłapak
AGENCJA UBEZPIECZENIOWA

Pośrednictwo Ubezpieczeniowe Iwona Szłapak
Chełm, ul. Starościńska 7

DZIECIĘCA
POKUSA

Galeria Dziecięca POKUSA
Chełm, ul. Okrzejska 39

METRO
ul. Piłarska 5

METRO Sklep
Chełm, ul. Piłarska 5

ELEKTROMET
Centrum Techniki Narzędziowej

CTN ELEKTROMET
Chełm, aleja Żołnierzy I AWP 11

Co, gdzie, kiedy? Afisz kulturalny

Repertuar Centrum Kultury Filmowej „Zorza”	
21 września, poniedziałek	24 września, czwartek
13.00 - Mulan, Zorza	13.00 - Mulan, Zorza
15.30 - Mulan, Zorza	15.30 - Mulan, Zorza
18.00 - Mulan, Zorza	18.00 - Mulan, Zorza
20.30 - 25 lat niewinności. Sprawa Tomka Komendy, Zorza	20.30 - 25 lat niewinności. Sprawa Tomka Komendy, Zorza
16.00 - 25 lat niewinności. Sprawa Tomka Komendy, CHDK	16.00 - Zieja, CHDK
18.30 - Pętla, CHDK	18.30 - Pętla, CHDK
21.00 - Zieja, CHDK	21.00 - 25 lat niewinności. Sprawa Tomka Komendy, CHDK
22 września, wtorek	25 września, piątek
13.00 - Mulan, Zorza	14.00 - Mulan, Zorza
15.30 - Mulan, Zorza	16.00 - A potem tańczyliśmy, Zorza
18.00 - Mulan, Zorza	18.30 - Interior, Zorza
20.30 - 25 lat niewinności. Sprawa Tomka Komendy, Zorza	21.00 - 25 lat niewinności. Sprawa Tomka Komendy, Zorza
16.00 - Zieja, CHDK	
18.30 - 25 lat niewinności. Sprawa Tomka Komendy, CHDK	
21.00 - Pętla, CHDK	
23 września, środa	26 września, sobota
13.00 - Mulan, Zorza	12.00 - Trolle 2 - pokaz przedpremierowy, Zorza
15.30 - Mulan, Zorza	14.00 - Trolle 2 - pokaz przedpremierowy, Zorza
18.00 - Mulan, Zorza	16.00 - A potem tańczyliśmy, Zorza
20.30 - 25 lat niewinności. Sprawa Tomka Komendy, Zorza	18.30 - Interior, Zorza
16.00 - Pętla, CHDK	21.00 - 25 lat niewinności. Sprawa Tomka Komendy, Zorza
18.30 - Zieja, CHDK	
21.00 - 25 lat niewinności. Sprawa Tomka Komendy, CHDK	
	27 września, niedziela
	12.00 - Trolle 2 - pokaz przedpremierowy, Zorza
	14.00 - Trolle 2 - pokaz przedpremierowy, Zorza
	16.00 - A potem tańczyliśmy, Zorza
	18.30 - Interior, Zorza
	21.00 - 25 lat niewinności. Sprawa Tomka Komendy, Zorza

Chodź na słówko - spektakl dla dzieci



Chełmski Dom Kultury zaprasza 18 października o godz. 16.00 na widowisko pt. „Chodź na słówko” w reżyserii: Basi Szarwiło, autorem piosenek jest Bartek Kazmierczak. To spektakl dla dzieci według scenariusza Maliny Przyślugi, jednej z najbardziej utytułowanych polskich współczesnych dramatopisarek, tworzących dla najmłodszych. Bohaterowie przedstawienia, Kula i Topercz, czyli dwa słowa niepoprawnie wypowiedziane przez dziecko, za wszelką cenę starają się zostać tym, kim naprawdę są, czyli Kurą i Nietoperzem. Pomimo bajkowo-komediowej formuły spektakl porusza bardzo ważne w dzisiejszym świecie kwestie akceptacji, tożsamości, indywidualności i przyjaźni. Atutami spektaklu są także barwne stroje, niesamowita scenografia oraz piosenki grane i śpiewane „na żywo”. Spektakl „Chodź na słówko” miał premierę 16 marca 2019 roku. Widzowie docenili m.in. to, że w sposób lekki i przyjemny poruszone są w nim ważne i trudne tematy. Widowisko adresowane jest dla dzieci od 5. roku życia. Bilety po 20 zł.

Spotkania chórálne

Chełmski Dom Kultury zaprasza 27 września br. o godz. 16.00 na koncert chórálny, podczas którego zostaną zaprezentowane najpiękniejsze pieśni ludowe. Koncert będzie poświęcony pamięci wybitnego Polaka i etnografa - Oskara Kolberga. Zaprezentują się: Chór Ziemi Chełmskiej „Hejnał”, Chór Ziemi Zamojskiej „Contra”, Chór Męski Ziemi Biłgorajskiej „Echo”, Zespół Wokalny „Ale Cantare” z Płockiego (koło Zamościa). Cena biletu na XXIX Spotkania chórálne 15 zł.



Spektakl Teatru Ziemi Chełmskiej



„Wszystko w rodzinie” to tytuł spektaklu, który Teatr Ziemi Chełmskiej wystawi w drugiej połowie października br. (23.10. oraz 30.10. o godz. 19.00, a także 31.10. o godz. 18.00) w Chełmskim Domu Kultury. To znana sztuka **Ray’a Cooneya**, w tłumaczeniu **Elżbiety Woźniak** i reżyserii **Marcina Wąsowskiego**. Jest to szpitalna farsa o poszukiwaniu ojca i więzach krwi, które okazują się silniejsze od dbałości o wizerunek publiczny. Pogorń i ucieczka, parada przebierańców, trzy śledztwa w ciągu jednego dnia, absurdalne pomieszanie tożsamości i feeria wariackich gagów. Domniemane ojcostwo nie zostaje do końca wyjaśnione, lecz wszystko kończy się dobrze. Obsada: **Przemysław Gąsiorowicz, Mirosław Majewski, Sławoj Czarnota, Barbara Szarwiło, Magda Pick, Michał Łysiak, Zbigniew Moskal, Bogumiła Ryszkiewicz, Elżbieta Rybak, Marcin Ślupczyński, Andrzej Kuczura, Marta Adamiec**. Bilety w cenie 30 zł. Osoby posiadające bilety na spektakle, które zostały odwołane z powodu pandemii mają możliwość zwrotu biletu lub przebukowania go na aktualne terminy spektaklu. Zwroty i przebukowania można zrealizować w kasie CKF Zorza lub w kasie Chełmskiego Domu Kultury.

Warsztaty w Muzeum Ziemi Chełmskiej

Dział Etnografii Muzeum Ziemi Chełmskiej rozpoczyna realizację projektu „Bug, który łączy. Tradycje regionu nadbużańskiego” dofinansowanego przez Muzeum Historii Polski w Warszawie w ramach Programu „Patriotyzm Jutra”. Pierwszym realizowanym w ramach tego projektu wydarzeniem zaplanowanym od 7 września do 16 października br. są warsztaty edukacyjne dla dzieci, dotyczące chełmskiego stroju ludowego. Warsztaty przygotowane są dla grup przedszkolnych i młodszych klas szkoły podstawowej tj. dzieci w wieku 5 - 12 lat. Spotkania odbywać się będą w muzeum, w scenerii stałej wystawy etnograficznej i dlatego będzie możliwość obejrzenia oryginalnych elementów stroju chełmskiego oraz otwarcia skrzyń wiannyh i kufrów. Podczas warsztatów etnograficznych pod nazwą „Modna (pra)babcia” uczestnicy dowiedzą się, co chciała mieć w szafie, a właściwie w skrzyni, 150 lat temu kobieta mieszkająca na wsi chełmskiej. Uczestnicy spotkania dowiedzą się jak wyglądał chełmski strój ludowy, z jakich elementów się składał, gdzie występował, kto i jak go wykonywał, gdzie był przechowywany, gdzie kupowano jego elementy. Warsztaty będą okazją do poznania niektórych regionalnych nazw elementów stroju, np. życzka, obyczajka, nadtoczek, kimbałka, szerscianka. Autorkami projektu są **Małgorzata Podlewska-Bem** oraz **Ilona Sawicka**, które dla uczestników warsztatów przygotowały sporo niespodzianek, a także gadżetów, które dzieci będą mogły zabrać do domu.

Muzeum zaprasza

Muzeum Ziemi Chełmskiej otworzyło wyjątkową wystawę pt. „Matka Boska Chełmska. Ikonografia”. Ekspozycja wystawiona jest w sali muzeum przy ul. Lubelskiej 55. Zorganizowano ją w ramach Jubileuszu 100-lecia Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza. Jubileusz ten zbiegł się z przypadającą w tym roku 255. rocznicą pierwszej koronacji ikony Matki Bożej Chełmskiej.

Koncerty Eleni - mamy bilety

28 września zaplanowano w Chełmskim Domu Kultury koncerty Eleni - o godz. 16.30 oraz o godz. 19.00. Helena Dżokalub Tzoka z domu Milopulos, znana jako Eleni, polska piosenkarka

pochodzenia greckiego. Jej rodzice, Perikles i Despina Milopulos są emigrantami z Grecji, osiadłymi w Polsce w latach 50. W Bielawie ukończyła podstawową i średnią szkołę muzyczną w klasie gitary. W 1980 roku rozpoczęła karierę solową. Obecnie Eleni występuje ze swoim zespołem pod kierownictwem Kostasa Dżokasa. Aktualnie Eleni związana jest z firmą fonograficzną „Hellenic”, która wznowiła niemalże całą dyskografię Eleni na kasetach i płytach CD. Najnowsza płyta artystki pt. „Statek do Pireusu” (premiera była 31 maja 2019 r.). Bilety wstępu na koncert w cenie 65 zł, dostępne on-line: <https://www.kupbilecik.pl/imprezy/48765/Che%C5%82m/Eleni/>; <https://biletyna.pl/koncert/Eleni/Chełm>. Sprzedaż stacjonarna w kasach Chełmski Dom Kultury i Centrum Kultury Filmowej „Zorza”. Na zaplanowany 28 września br. koncert Eleni o godz. 16.30 mamy podwójną wejściówkę dla naszych Czytelników. Otrzyma ją osoba, która jako pierwsza zadzwoni do naszej redakcji we wtorek, 22 września, o godz. 12.00. Czytelników „Nowego Tygodnia” zapraszamy też do śledzenia naszego konta na Facebooku - tam też będziemy mieć do rozdania wejściówki na koncert Eleni.

Widzowie, którzy szykują się na występ artystki muszą pamiętać, że ze względu na epidemię na sali widowiskowej ChDK zmniejszono liczbę uczestników koncertów i spektakli z 500 do 250 osób. Publiczność będzie wpuszczana 30 minut przed koncertem. Organizatorzy proszą o zajmowanie kolejnych, tylko wyznaczonych na sali miejsc. W komunikacie ChDK czytamy: „Ta niekomfortowa sytuacja jest również kłopotliwa dla nas jako organizatora, dlatego liczymy na Państwa wyrozumiałość i współpracę... Ustawodawca dopuścił możliwość organizacji koncertów z zachowaniem pewnych zasad, które przedstawiamy Państwu poniżej: Zajmowane mogą być tylko co drugie miejsca na widowni w rzędach naprzemiennie, z tym że nie więcej niż 50 proc. widowni. Zasada ta nie obowiązuje tylko rodzin i osób mieszkających we wspólnym gospodarstwie domowym. Obowiązek noszenia maseczek i dezynfekcja dłoni przy wejściu na koncert. Pomiar temperatury uczestników przed rozpoczęciem imprezy - osoby z temperaturą powyżej 37 st. C nie zostaną wpuszczone na salę. Brak możliwości skorzystania z szatni...”. (opr. mo)

CHEŁM. Wyprawa czytelnicza dla każdego przedszkolaka w Bibliotece Pedagogicznej Mała książka - wielki człowiek

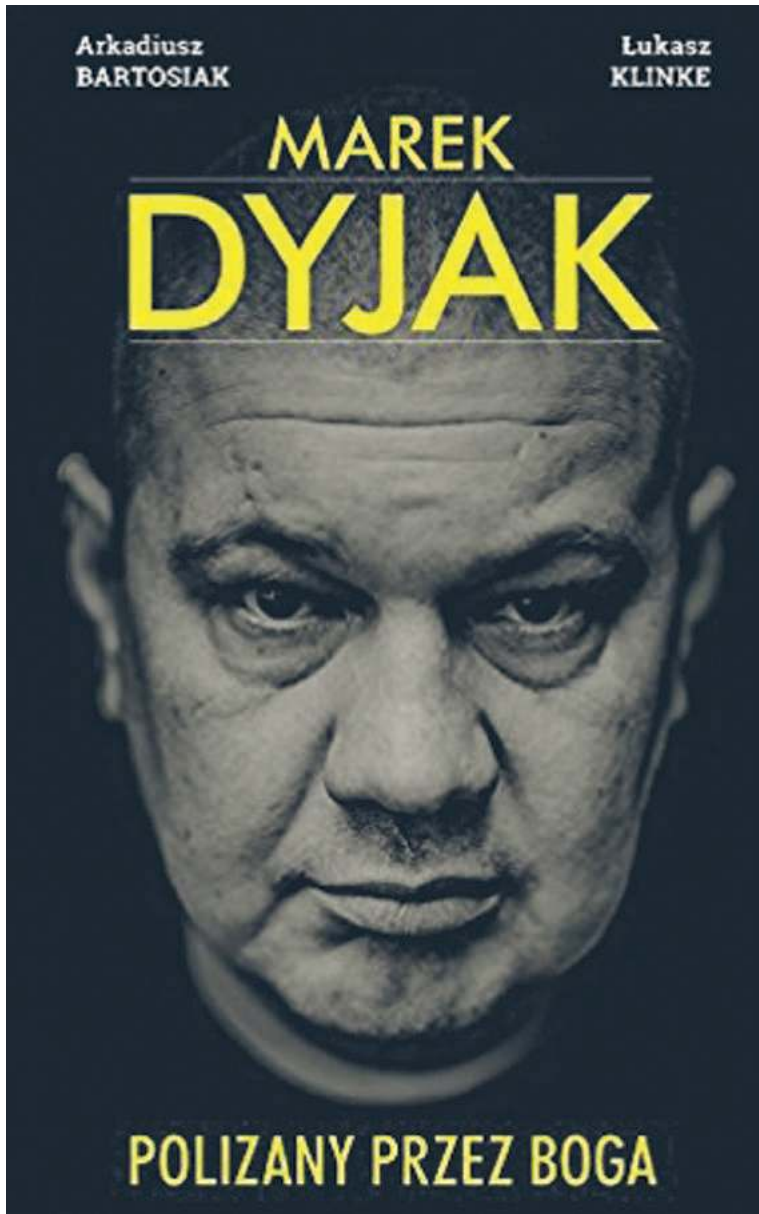


Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie zaprasza do udziału w kampanii „Mała książka - wielki człowiek”. Każdy przedszkolak, który odwiedzi bibliotekę i rozpocznie swoją przygodę z czytelnictwem, otrzyma specjalną, bezpłatną wyprawkę.

To trzecia odsłona ogólnopolskiej kampanii promującej czytelnictwo „Mała książka - wielki człowiek”, w którą włączyła się także Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie. Od 2018 r. projekt ten realizowany jest przez Instytut Książki we współpracy z bibliotekami publicznymi i pedagogicznymi. Każde dziecko w wieku przedszkolnym, które odwiedzi bibliotekę uczestniczącą w projekcie, otrzyma w prezencie wyprawkę czytelniczą. Znajdą w niej: książkę „Pierwsze czytanki dla...” dostosowaną pod względem formy i treści do potrzeb przedszkolaka oraz Kartę Małego Czytelnika. Za każdą wizytę w bibliotece, zakończoną wypożyczeniem minimum jednej książki z księgozbioru dziecięcego, a po zebraniu dziecięciu zostanie uhonorowany imiennym dyplomem potwierdzającym jego czytelnicze zainteresowania. Oprócz dyplomu przedszkolak otrzyma także drobny czytelniczy upominek. W wyprawce znajdują coś dla siebie także rodzice - przygotowana dla nich broszura informacyjna przypomni o korzyściach wynikających z czytania dzieciom oraz podpowie, skąd czerpać nowe inspiracje czytelnicze. W Bibliotece Pedagogicznej w Chełmie tłumacząc, dlaczego warto odwiedzić z dzieckiem bibliotekę.

- Dziecko może poznać ważne miejsce na mapie dzieciństwa - bibliotekę - i dzięki temu w pełni stać się uczestnikiem życia kulturalnego - mówią Biblioteka Pedagogicznej w Chełmie. - Biblioteki oferują nie tylko bezpłatny dostęp do książek, ale też szeroką ofertę kulturalną, dzięki czemu zarówno dzieci, jak i ich rodzice mogą wziąć udział w rozmaitych zajęciach, warsztatach i wydarzeniach przygotowanych przez bibliotekarzy. Wizyta w bibliotece uczy dziecko samodzielności, podejmowania własnych wyborów i odpowiedzialności za wypożyczoną książkę. Miłość do czytania jest prezentem na całe życie. (opr. mo)

Spotkanie autorskie z Markiem Dyjakiem



Już w najbliższy czwartek, 24 września, o godzinie 18.00, zaprosimy Państwa do Chełmskiej Biblioteki Publicznej im. Marii Pauliny Orsetti na kolejne wydanie będące częścią naszego jesiennego projektu „Książka i Muzyka”, organizowanego w ramach programu Partnerstwo Dla Książki, dofinansowanego przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego ze środków pochodzących z Funduszu Promocji Kultury.

Właśnie tego dnia zaprosimy Państwa do Sali widowiskowej ChBP na spotkanie autorskie z nieprzeciętną osobowością i Głosem Marka Dyjaka, który opowie m.in. o biograficznej książce „Polizany przez Boga” oraz pięknych, literackich tekstach swojej ostatniej płyty „Piękny instalator”. Wraz z uczestnikami spotkania, posłuchamy także fragmentów tego krążka.

„Marek Dyjak to arsenał amunicji. Zadając kolejne pytania, otwierające szczerze pozamykane skrzynie ze wspomnieniami, nigdy nie wiedzieliśmy na co trafimy, ale zawsze mieliśmy pewność, że będzie wybuchowo. Wszyscy myślą, że Dyjak to świetny wokalista, rasowy pijak i niedoszły samobójca. My staraliśmy się odnaleźć prawdziwą naturę Marka, tę mniej znaną i oczywistą. Wrażliwego człowieka skrytego pod maską prostoliniowości, pogodnego faceta w przebraniu depresyjnego mruka i radykalnego komentatora rzeczywistości, którego me-

tafor nie przebijają najwięksi poeci. Mamy nadzieję, że czytając tę książkę, zbliżą się Państwo do prawdziwego Marka.” – napisali o książce słynni „wywiadowcy” i jej autorzy Arkadiusz Bartosiak i Łukasz Klinke.

Szczera do bólu opowieść o życiu i śmierci, wzlotach i upadkach, miłości i stracie nie będzie jednak jedyną częścią naszego spotkania. Chcemy bowiem także zaprosić Państwa do wysłuchania obszernych fragmentów najnowszej płyty Marka Dyjaka „Piękny instalator” i rozmów dotyczących tekstów na niej zawartych, ich Autorów i współwykonawców.

„Piękny Instalator” to album Marka Dyjaka, który ukazał się nakładem wydawnictwa Agora. To także tytuł piosenki do tekstu Jana Kondraka, która była próbą nawiązania do obrazu Jerzego Dudę-Gracza. Tą piosenką Marek Dyjak w 1995 roku wyśpiewał jedną z nagród Studentckiego Festiwalu Piosenki w Krakowie.

Na płycie znalazły się piosenki autorstwa Jana Kondraka, Roberta Kasprzyckiego, Jacka Musiatowicza, Artura Andrusa, Dariusza Milińskiego i Adama Struga oraz temat z filmu „Jasminum” Zygmunta Koniecznego. Za produkcję muzyczną i opracowanie całości materiału odpowiada Marek Tarnowski, który od lat współpracuje z Artystą, tworząc część jego zespołu.

Wstęp na spotkanie będzie oczywiście wolny. Serdecznie zapraszamy przypominając jednocześnie o konieczności zachowania reżimu sanitarnego związanego z COVID- 19.



Chełmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti oraz Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego i Instytut Książki zapraszają:

SPOTKANIE AUTORSKIE

MAREK DYJAK

SALA WIDOWISKOWA CHBP
UL. PARTYZANTÓW 40,
CZWARTEK, 24 WRZEŚNIA, GODZINA 18.00

WSTĘP WOLNY



Ludzie i pasje

Poliglotka z duszą artysty

Poliglotka z duszą artysty - tak mówią o niej znajomi. Jest doktorem nauk humanistycznych, zna kilka języków obcych, publikuje artykuły w ogólnopolskich czasopiśmie naukowych, pisze bajki i wiersze dla dzieci oraz dorosłych. Śpiewa i gra na gitarze. Maluje i fotografuje. Mowa o Katarzynie Czubale-Vyborov, chełmiance o wielu pasjach i talentach, a przede wszystkim osobie otwartej na ludzi i wrażliwej na piękno sztuki i najbliższej okolicy.

Katarzyna Czubala-Vyborov. Urodziła się w Lublinie. Od kilkunastu lat mieszka w Chełmie. Jest doktorem nauk humanistycznych w zakresie językoznawstwa słowiańskiego. Ukończyła filologię rosyjską ze specjalizacją pedagogiczną, tłumaczeniową i bułgarystyczną na UMCS w Lublinie, a także neofilologię oraz filologię germańską w AHE w Łodzi. Zna kilka języków obcych, w tym biegle rosyjski i niemiecki. Jest autorką ponad 30 artykułów naukowych, dydaktycznych i recenzji książek w ogólnopolskich czasopiśmie naukowych oraz na portalach internetowych. Tematem jej publikacji jest metodyka nauczania języków obcych, a także onomastyka, czyli dyscyplina językoznawcza, której przedmiotem badań są nazwy własne. Pani Katarzyna od 20 lat stara się dzielić swoją wiedzę i doświadczeniem językowym z młodzieżą w różnym wieku - ze studentami (pracowała na UMCS w Lublinie, w filii KUL w Tomaszowie Lubelskim oraz w WSSMIKS w Chełmie), z uczniami szkoły średniej (obecnie pracuje w ZSEIM w Chełmie) oraz z dziećmi szkoły podstawowej, w której kiedyś również pracowała. Jest też miłośniczką kultury rosyjskiej. Zainteresowanie językiem rosyjskim rozwija pod okiem swojego męża, który pochodzi z Syberii. Dzięki niemu pani Katarzyna doskonali swój warsztat językowy, gromadzi autentyczne pomoce dydaktyczne, co pozwala jej uatrakcyjnić zajęcia językowe z młodzieżą. Podopieczni pani Katarzyny zostają laureatami konkursów językowych, m.in.: Wojewódzkiego Konkursu Pieśni i Piosenki Rosyjskiej, Wojewódzkiego Konkursu Poezji Rosyjskiej.

Z miłości do literatury

Oprócz językoznawstwa pani Katarzyna interesuje się też literaturą. Pisze wiersze dla dorosłych i bajki dla dzieci. Jak mówi, miłość do literatury zaszczerpiono jej w domu rodzinnym.

Pamiętam, jak rodzice czytali mi bajki Andersena lub braci Grimm, a dziadkowie je opowiadali - wspomina pani Katarzyna. - Słuchałyśmy ich z siostrą z wielkim zaangażowaniem. W szkole podstawowej uwielbiałam wykonywać książeczki: pisałam tekst, tworzyłam ilustracje i okładkę, a potem dawałam w prezencie młodszej siostrze. Obecnie piszę wiersze, haiku, limeriki, scenariusze przedstawień teatralnych oraz bajki dla dzieci, do których sama tworzę ilustracje.

Pani Katarzyna jest członkiem Chełmskiej Grupy Literackiej „Lubelska 36”. Wydała w chełmskim wydawnictwie „TAWA” trzy tomiki poezji: „Akwarela wyobraźni” (2010 r.), „Bursztynowa łódź” (2012 r.) i „Czwarty kolor tęczy” (2013 r.). Pomysły do pisania wierszy czerpie z otaczającej ją przyrody, różnych sytuacji życiowych i towarzyszących im emocji, zachowań ludzi, podróży. Ilustracje i fotografie zawarte w swoich tomikach poezji wykonuje sama. Debiutowała wierszem „Na wrzosowisku” na łamach „Angory” (wrzesień 2009). W 2014 r. zdobyła wyróżnienie w VII edycji Ogólnopolskiego Konkursu Poetyckiego „Przyroda, jaką znam” organizowanego przez Roztoczański Park Narodowy. Otrzymała dwa wyróżnienia w Ogólnopolskim Konkursie Literackim „Sienkiewiczski 2016” za opowiadanie o ekologii pt. „Fiedia” oraz w kolejnej edycji tego Konkursu „Herbertki 2018” za haiku o bezsenności. W 2017 r. zdobyła I miejsce w Ogólnopolskim Konkursie Literackim „Conradki 2017” za haiku o wiośnie. Jej utwory poetyckie ukazały się również w „Egerii”, „Angorze” oraz chełmskich antologiach. Ponadto opublikowała, także w wydawnictwie „TAWA”, dwa zbiory wierszowanych bajek dla dzieci: „Denis i inne bajeczki z mojej półeczki” (2017 r.) oraz „Kaprysek i inne bajki niezapominajki” (2019 r.).



To przyjemna lektura dla dzieci w wieku 7-9 lat, które potrafią samodzielnie czytać, ale także dla rodziców lub dziadków, którzy czytają maluchom - mówi pani Katarzyna. - Bajki te to cenne lekcje: uczą dostrzegania miłości i przyjaźni, uwrażliwiają na potrzeby innych, zwracają uwagę na to, że potrzebna jest rozważa, szacunek, empatia. Źródłem natchnienia jest dla mnie mój kilkuletni synek - Aleksander - jego zachowanie, spojrzenia, mimika, gesty, ciekawe, zabawne powiedzenia. Promowałam swoje bajki podczas spotkania z dziećmi w przedszkolu. Zarówno treść bajek, jak też ilustracje, spotkały się z dużą aprobatą maluchów i ich rodziców. W przyszłości chciałabym wydać kolejne książki z wierszami, zagadkami, bajkami i opowiadaniem dla najmłodszych. Publikacja w wydawnictwie wiąże się jednak z kosztami. Do opublikowania kolejnych i pokonania bariery finansowej potrzebni byłiby sponsorzy. Mam nadzieję, że znajdzie się ktoś, kto mógłby wesprzeć moją twórczą inicjatywę.

Maluje, śpiewa i gra na gitarze... Pani Katarzyna pasjonuje się także malarstwem, śpiewem i grą na gitarze oraz fotografią. Rysuje ilustracje do swoich tomików poezji, bajek dla dzieci i uczestniczy w konkursach plastycznych. Podczas promocji pierwszego tomiku poezji zorganizowała wystawę malarską w Galerii „Patio” w Chełmskiej Bibliotece Publicznej, na której zaprezentowała m.in. pejzaże oraz Chełm. Jest laureatką dwóch konkursów plastycznych zorganizowanych przez Stowarzyszenie WeRWA: „Chełm to stare miasto” (2009 r.) oraz na plakat i ulotkę dotyczące szeroko rozumianej ekologii i ochrony środowiska (2013 r.). Zdobyła także wyróżnienie w konkursie fotograficznym „Skarby przyrody” (Chełm, 2010 r.). Ale to nie wszystko. Pani Katarzyna amatorsko śpiewa i gra na gitarze. Najczęściej są to utwory rosyjskie, bułgarskie i ukraińskie, ale ceni też utwory polskich zespołów i wykonawców. Gra i śpiewa także dla swojego synka, aby uwrażliwiać go na piękno muzyki. Na lekcjach języków obcych również często uczy piosenek przy gitarowym akompaniamencie.

Maluje, śpiewa i gra na gitarze...

Pani Katarzyna pasjonuje się także malarstwem, śpiewem i grą na gitarze oraz fotografią. Rysuje ilustracje do swoich tomików poezji, bajek dla dzieci i uczestniczy w konkursach plastycznych.

Podczas promocji pierwszego tomiku poezji zorganizowała wystawę malarską w Galerii „Patio” w Chełmskiej Bibliotece Publicznej, na której zaprezentowała m.in. pejzaże oraz Chełm. Jest laureatką dwóch konkursów plastycznych zorganizowanych przez Stowarzyszenie WeRWA: „Chełm to stare miasto” (2009 r.) oraz na plakat i ulotkę dotyczące szeroko rozumianej ekologii i ochrony środowiska (2013 r.). Zdobyła także wyróżnienie w konkursie fotograficznym „Skarby przyrody” (Chełm, 2010 r.). Ale to nie wszystko. Pani Katarzyna amatorsko śpiewa i gra na gitarze. Najczęściej są to utwory rosyjskie, bułgarskie i ukraińskie, ale ceni też utwory polskich zespołów i wykonawców. Gra i śpiewa także dla swojego synka, aby uwrażliwiać go na piękno muzyki. Na lekcjach języków obcych również często uczy piosenek przy gitarowym akompaniamencie.

Nauka języka obcego nie polega tylko na przyswajaniu nowych struktur leksykalno- gramatycznych i na przygotowaniu do egzaminu, ale to również nauka kultury obcojęzycznej, sposobu bycia ludzi, ich gestów i zachowania - mówi pani Katarzyna. - To nauka szacunku do ludzi innych wyznań, poglądów i kształtowanie w ten sposób wrażliwości międzykulturowej młodzieży.

(opr. mo)



RUDA-HUTA. Machina sprawiedliwości zaprzęgnięta do badania koronawirusa

Ze szkoły do sądu za brak maseczki

To pierwszy taki przypadek w naszym regionie. Dyrektor Szkoły Podstawowej w Rudzie-Hucie chce sądowo zmusić ucznia do noszenia maseczki ochronnej. Rodzic zapowiada założenie dyrektorowi sprawy cywilnej za łamanie konstytucyjnych swobód.

Kary za brak maseczek ochronnych albo łamanie kwarantanny mogą zabo-
leć. Przekonali się o tym klienci sklepów,
na które „naloty” robili pracownicy sa-

nepidu wraz z policją. Kilkusetzłotowe mandaty za brak maseczek sypały się nie tylko w sklepach, ale np. w komunikacji publicznej. Zgodnie z wytycznymi w takich miejscach obowiązuje nas nakaz zakrywania ust i nosa. Jeszcze wyższe kary dostawali ci, którzy łamali zalecenie odbywania kwarantanny. Za to, że wychodzili z domów, nakładano na nich kilku- a nawet kilkunastotysięczne grzywny.

Obostrzenia mają na celu zapobieganie rozprzestrzenianiu się pandemii koronawirusa. Ale nie każdy zgadza się z tym, że maski w czymkolwiek pomagają. Są i tacy, którzy wręcz wątpią w pandemię. Bez wątplenia maski wszystkich uwierają. Przebywanie w zamkniętych pomieszczeniach przez dłuższy czas z zakrytym nosem i ustami nie jest przyjemne, ale zdaniem epidemiologów konieczne. Dlatego większość dyrektorów szkół,

wewnętrzny regulaminami, nakazało noszenia maseczek także uczniom. Muszą oni zakrywać usta i nos wchodząc do szkoły i poruszając się po korytarzach. Ale zasiadając do ławek, w klasach, mogą maski zdjąć.

Nie wszyscy chcą godzić się na te restrykcje. Jeden z rodziców ucznia ze szkoły podstawowej w Rudzie-Hucie poskarżył się na facebooku, że dyrektor szkoły założył mu sprawę za nienoszenie maseczki, za co odwdzięczy mu się sprawą cywilną o ograniczenie praw, które gwarantować ma mu konstytucja. Post okraszył stwierdzeniem „XXI wiek ciemno-
gród” i dołączył wezwanie, jakie w charakterze świadka otrzymał z Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

- Poprosiłem ojca ucznia, żeby zgłosił się do szkoły, abyśmy mogli porozmawiać o zachowaniu jego syna, który nie chce nosić maseczki - mówi **Adam Marszałuk**, dyrektor SP w Rudzie-Hucie. - Powiedziałem mu, że syn nie chce nosić maski poza klasą i żeby w jakiś sposób na niego wpłynął.

Ojciec miał powiedzieć dyrektorowi, że nie godzi się na to, aby syn nosił



maskę i że taki nakaz łamie jego prawa obywatelskie, które daje mu konstytucja. - Wobec tego, że nie możemy się dogadać, powiadomiłem Wydział Rodzinny i Nieletnich Sądu Rejonowego w Chełmie, aby zajął się sprawą i wpłynął na rodziców - mówi dyrektor

Marszałuk. - Moim zdaniem to demoralizacja ucznia przez rodzica.

Nakaz noszenia masek dyrektorzy wprowadzają wewnętrzny regulaminami. Do tej pory nie było przypadków, aby ktoś się nie stosował do tych wytycznych. (bf)

CHEŁMSKIE

Przywożą nam zarażonych, bo ...

Swoich mamy za mało

W ostatnim tygodniu w powiecie chełmskim był tylko jeden nowy przypadek koronawirusa. Za to w szpitalu w Chełmie jest ośmiu pacjentów z potwierdzonym Covid-19. Skąd? Z Lublina, Łęcznej, Hrubieszowa...

Na początku pandemii koronawirusa zarażeni pacjenci trafiali do tzw. szpitali jednoimiennych, m.in. w Puławach, które miały specjalizować się w leczeniu Covid-19. Teraz, z powodu coraz większej liczby przypadków, chorych lokuje się po całym województwie, w mniejszych szpitalach, które mają oddziały zakaźne. Do Chełma przywożono już pacjentów z powiatów krasnostawskiego, zamojskiego i hrubieszowskiego a ostatnio z Lublina i Łęcznej. I chociaż w powiecie chełmskim, w ostatnim tygodniu był tylko jeden potwierdzony przypadek Covid-19, to pacjentów na oddziale zakaźnym w Chełmie nie ubywa.

- W tej chwili mamy dwunastu pacjentów. U ośmiu potwierdzono koronawirusa - mówi **Lech Litwin**, zastępca dyrektora

ds. medycznych w szpitalu w Chełmie. - Faktycznie kierowani są do nas pacjenci z zewnątrz, spoza naszego powiatu, bo w innych szpitalach w województwie zaczyna się robić tłoczno. W minionym tygodniu trafiło do nas czworo nowych pacjentów z Łęcznej i Lublina.

Rzecznik wojewody lubelskiego podaje codziennie aktualne komunikaty o kolejnych przypadkach zarażenia koronawirusem. Najwięcej jest ich w Lublinie i powiecie lubelskim. Według piątkowego komunikatu (18 września), wśród zakażonych jest też mieszkaniec powiatu chełmskiego w wieku od 21 do 40, ale do szpitala w Chełmie taki pacjent nie trafił. Nieoficjalnie udało nam się ustalić, że to 24-latek z Sawina, który mimo dodatniego wyniku prawdopodobnie nie wymaga hospitalizacji.

Sobota przyniosła w województwie lubelskim aż 122 przypadki, z których kilkadziesiąt to zachorowania w powiecie tomaszowskim, gdzie wirus opanował specjalny ośrodek szkolno-wychowawczy. W niedzielę, 20 września, służby wojewody poinformowały m.in. o dwóch nowych przypadkach w powiecie chełmskim. (bf)

CHEŁMSKI SZPITAL

Pierwsze konkursy za płoty

Kardiologia ustabilizuje się?

Doktor Rafał Celiński, hemodynamista z Lublina, został nowym kierownikiem oddziału kardiologii chełmskiego szpitala. Mimo konkursów szpital jeszcze kompletuje kadrę oddziału. A braki są spore.

O poszukiwaniu kierownika i lekarzy na oddział kardiologiczny i hemodynamikę w szpitalu w Chełmie pisaliśmy już na naszych łamach. A to za sprawą kontrowersji, które miał wywoływać konkurs. Lekarzom z Zamościa, którzy operowali na kardiologii inwazyjnej, kończą się umowy. Podobno liczyli na to, że dyrekcja przedłuży je na kolejne lata. Zamiast tego ogłoszono konkurs i zachęcono, by wystartowali w nim także lekarze z Lublina. - Mamy spory problem z obsadą dyżurów, dlatego zależy nam na tym, aby jak najwięcej lekarzy przystąpiło do konkursu - tłumaczyła wtedy dyrekcja szpitala.

W konkursie na kierownika oddziału, po tym jak na emeryturę przeszedł **Andrzej Grelecki**, wystartowało troje lekarzy. Dwóch z Lublina i chełmianka **Ewa Ostrowska**. Konkurs wygrał doktor **Rafał Celiński** z Lublina. - To specjalista w dziedzinie hemodynamiki, z doktoratem. Mam nadzieję, że sprawnie poprowadzi oddział - mówi **Lech Litwin**, zastępca dyrektora ds. medycznych w szpitalu w Chełmie.

Ale to dopiero początek kompletowania kadry chełmskiej kardiologii. Konkursy na dyżurowanie na kardiologii zachowawczej zostały w części rozstrzygnięte, ale część konkursów na dyżury na hemodynamikę jeszcze nie (terminy konkursów wypadają 27 września). Dyrekcja liczy, że nowy kierownik oddziału zaprowadzi nad chaosem, jaki może wkręcić się na oddział. A przede wszystkim poskłada obsadę dyżurów na oddziale, hemodynamikę i przychodni. (bf)

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek – piątek 10.00 -16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

SPECJALISTA rejestracja: 502 508 888
ORTODONTA
lek. Dent. **Dominika Grabowska - Miazek**
NOWOŚĆ! NAKŁADKI INVISALIGN
Leczenie dzieci i dorosłych - Aparaty zdejmowane i stałe

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE W DOMU
• Iniekcje dożylnie i domięśniowe
• Odrutowanie alkoholowe
• Pobieranie badań laboratoryjnych
• Zdejmowanie szwów
• Stawianie baniek
• Opatrunki itp.
CODZIENNIE NAWET W NIEDZIELE I ŚWIĘTA
Barbara Zajączkowska
tel. 503 014 945

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna
lek. stom. **Paweł Maciejczak**
specjalista ortodonta
Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu
Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

GABINET STOMATOLOGICZNY
lek. dent. **Dorota Paradowska Kędzierawska**
Chełm, ul. K. Kurpińskiego 12; tel. 82 565 80 11
Szanowni Państwo! Wznawiamy działalność. Jesteśmy w pełni przygotowani do bezpiecznego przyjmowania pacjentów w obecnej sytuacji epidemicznej. Wprowadziliśmy procedury uwzględniające zalecenia Ministerstwa Zdrowia, Polskiego Towarzystwa Stomatologicznego. Wizyty umawiamy wyłącznie po wcześniejszym kontakcie telefonicznym.

Leczenie zachowawcze Endodoncja
Protetyka Terapija ozonem
Profilaktyka
(skaling, piaskowanie, lakierowanie, lakowanie)
ZAPRASZAMY poniedziałek, środa, piątek w godz. 9 - 17;
wtorek i czwartek w godz. 11 - 19
polub nas na

Gabinet Chirurgii Ogólnej i Proktologicznej

lek. Rafał Domagała
SPECJALISTA CHIRURG

Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica
Czynny w środy 15.30 - 19.30
Rejestracja tel.: 691 984 545
www.chirurg-chelm.pl

LEK. TOMASZ WOJEWODA SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE

tech. Tomasz JANIAK
NAPRAWY - WYKONASTWO
Chełm, Lutostawskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelm.pl
500 338 200

WOLA UHRUSKA. Dla pacjentów bez zmian

Ośrodek zdrowia do likwidacji?

Wszystko wskazuje na to, że w przyszłym roku w Woli Uhruskiej nie będzie już Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej. Kierownik placówki chce sprywatyzować ośrodek i z takim wnioskiem wystąpiła do gminnych władz.

Największym problemem ośrodka jest brak drugiego lekarza wspomagającego pracę lekarza rodzinnego, pełniącego również funkcję kierownika ośrodka - tłumaczy wójt Jan Łukasik. - Ponadto pandemia koronawirusa spowodowała liczne ograniczenia niekorzystne dla pacjentów i personelu, a konieczne do codziennego stosowania. COVID-19 utrudnia funkcjonowanie wszystkich placówek medycznych i należy nauczyć się respektować zalecenia SANEPIDU, NFZ-u oraz innych instytucji w trosce o własne zdrowie oraz o zdrowie innych osób, z którymi mamy kontakt. Między innymi to sprawiło, że pani Violetta Żylińska wystąpiła do nas z propozycją likwidacji placówki i przekształcenia jej w przychodnię niepubliczną, która byłaby zarządzana przez obecną panią kierownik i z dotychczasową załogą. Kierownik deklaruje świadcze-

nie nadal bezpłatnych usług medycznych dla pacjentów w dotychczasowej formie, zgodnie z uwarunkowaniami zawartymi w umowie z NFZ, pozostawienie obecnego stanu zatrudnienia, współorganizację z gminą Wola Uhruska „białych sobót”, realizację badań specjalistycznych i obozów naukowych oraz podejmowanie innych świadczeń ku zadowoleniu pacjentów. Prowadzenie Zakładu jako placówki niepublicznej - zdaniem pani Żylińskiej - stwarzać będzie nowe wyzwania, ale niewątpliwie zwiększy satysfakcję w zarządzaniu i w pracy zatrudnionego personelu, wpływając korzystnie na jakość i wydajność pracy, dla dobra pacjentów. Tematem wymagającym doprecyzowania jest forma świadczenia usług stomatologicznych, ale - w głównej mierze - zależy to od wzajemnych uzgodnień pomiędzy nią i lekarzem stomatologiem, a zaakceptowanych przez NFZ. Mamy nadzieję, że forma współdziałania zostanie wypracowana. Obiekt Ośrodka Zdrowia oraz jego otoczenie pozostanie własnością gminy i zostanie łącznie ze sprzętem medycznym wydzielony na zasadach porównywalnych z zasadami wypracowanymi w innych samorządach, gdzie od wielu lat funkcjonują Niepubliczne Zakłady Opieki



Zdrowotnej, w ramach świadczenia usług z zakresu Podstawowej Opieki Medycznej. Od strony prawnej przekształcenie SP ZOZ-u w NZOZ może odbywać się łącznie poprzez likwidację SP ZOZ-u z jednoczesnym tworzeniem NZOZ-u. Z uwagi na fakt, że kontrakty z NFZ są kontraktami rocznymi najkorzystniejsze jest dokonywanie takich zmian na przełomie roku. Z kolei decyzja o zaprzestaniu udzielania świadczeń zdrowotnych musi być podjęta

z 3-miesięcznym wyprzedzeniem. Dlatego też, aby umożliwić przekształcenie z dniem 1 stycznia 2021 r. konieczne jest podjęcie przez Radę Gminy Wola Uhruska uchwały o likwidacji SP ZOZ w Woli Uhruskiej w terminie do końca września br. Obecnie trwają więc prace stałych komisji oraz rady społecznej SP ZOZ mającej na celu wypracowanie stanowiska w tej sprawie - informuje wójt.

(bm, fot. Gmina Wola Uhruska)

82 540 80 41

luxmedlublin.pl

LUXMED

- Badania laboratoryjne
- Lekarze Specjaliści
- Badania RTG, USG
- Echo serca, Holter

Zapraszamy do przychodni w Krasnymstawie

ul. Czysta 3 czynna poniedziałek-piątek 7.00-19.00 sobota 7.30-13.00

Novena Clínica

lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Maciej Siembida
lekarz medycyny estetycznej

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIANKA JADRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRAF, LASER CELON
- NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK

LARYNGOLOGIA

- LECZENIE CHRAPANIA
- LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
- USUWANIE ZMIAN SKÓRNYCH ORAZ ZMIAN ŚLIZÓWKI JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
- PLASTYKA WĘDZIŁKA JEZYKA/ WARGI GÓRNEJ
- NASTAWIANIE ZWICHNIĘCIA ZUCHWY
- PUNKCJA ZATOKI SZCZĘKOWEJ
- NACINANIE ROPNIA, KRWIAKA UCHA, GARDŁA, NOSA
- USUWANIE CIAŁA OBCEGO UCHA, GARDŁA, NOSA
- ZDEJMOWANIE SZWÓW Z RAN POOPERACYJNYCH LARYNGOLOGICZNYCH ORAZ STOMATOLOGICZNYCH
- USUWANIE WOSKOWINY Z USZU

MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTYLANE”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPEŁTKOWE
- „WAMPIRZY LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁĘWANIE
- AUTOLOGICZNY PRZESZCZEP TŁUSZCZU I KOMÓREK MACIERZYSTYCH
- LASER FRAKCJONOWY CO2
- KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- DEPIŁACJA LASEROWA - LASER LIGHT SHEER
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- MEZOTERAPIA BEZIGŁOWA I MIKROIGŁOWA
- PEELING KAWITACYJNY, KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

www.novenaclinica.pl

rejestracja@novenaclinica.pl

ul. Szpitalna 37
22-100 Chełm

Zapraszamy
pon.- pt. 10:00 - 18:00

691 98 45 45

PIELG-MED Centrum Rehabilitacji

- ❖ REHABILITACJA KOMPLEKSOWA
- Kinezyterapia - Fizykoterapia
- Laser wysokoenergetyczny - Fala uderzeniowa

- ❖ KRIOKOMORA
- ❖ MASAŻ
- ❖ SKLEP MEDYCZNY
- ❖ MOBILIZACJA
- ❖ REHABILITACJA DOMOWA
- ❖ SZKOŁA ZDROWYCH PLECÓW

INDYWIDUALNA PRACA Z PACJENTEM

KONSULTACJA W CENIE - NOWOCZESNY SPRZĘT - PAKIETY REHABILITACYJNE

Chełm, ul. Hrubieszowska 9
Tel.: 82 565 50 65

Godziny otwarcia:
Poniedziałek - Piątek: 07:30 - 18:30

www.pielg-med.pl



PODOLOG
SPECJALISTA OD CHOROŚĆ STÓP I PAZNOKCI

ZAJMUJĄCY SIĘ MIĘDZY INNYMI:

- Wrastającymi paznokciami
- Odciskami
- Modzelami
- Pękającymi piętami
- Leczeniem grzybic
- Leczeniem nadpotliwości stóp

możliwość dojazdu do osób starszych

Chełm ul. Popiełuszki 9
Małgorzata KRÓLCZYK tel. 533 137 723
Dorota JANCZAREK tel. 727 487 722

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY
Ada Wróblewska
PRZYCHODNIA NR 1 W CHELMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

TESSA
www.rtg-usg.com.pl
Spec. radiolog Anna Hryszko
Cyfrowy Aparat RTG
Nowoczesny aparat USG, Doppler
* * * * *

GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY USG 4D
lek. spec. ginekolog-położnik
Marek Lipiec
CZYNNIE PN-PT 8.00-18.00
SOBOTY 9.00-12.00
Chełm, ul. Kolejowa 94
tel. 82/ 565-40-68, 549-19-09
(DAWNA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW - CUKIERNIA)

AOB
medycyna estetyczna
dr Alicja Ożóg Brzozowiec

drobna zmiana
WIELKIE EFEKTY

- LECZENIE TRĄDZIKU
- ZABIEGI ODMŁADZAJĄCE
- USUWANIE ZMIAN
- BIOREWITALIZACJA
- MIKRODERMABRAZJA
- MEZOTERAPIA
- LIPOSONIX
- ULTHERAPY
- ZABIEGI LASEREM FRAKCJONNYM
- OSOCZE BOGATOPEŁTKOWE

rejestracja telefoniczna: 501 188 060
Chełm: ul. Zachodnia 37
Lublin: ul. Strzembosza 11
www.aobmedycynaestetyczna.pl

GMINA CHEŁM.

JUBILEUSZ ZŁOTYCH GODÓW

16 i 17 września w Gminie Chełm miały miejsce szczególne uroczystości. Jubileusz Złotych Godów obchodziło 36 par, które wspólnie przeżyły w związku małżeńskim pięćdziesiąt lat i więcej. W spotkaniach z Jubilatami oraz ich rodzinami wzięli udział Wiesław Kociuba wójt Gminy Chełm, Artur Kubacki przewodniczący Rady Gminy Chełm, Lucjan Piotrowski zastępca wójta, Paweł Ciechan sekretarz gminy, Małgorzata Bukowska-Witos skarbnik gminy oraz księża ks. Marek Żyszkiewicz i ks. Mirosław Bończoszek. Oczywiście były Medale przyznane przez Prezydenta RP, życzenia, listy gratulacyjne, kwiaty, toasty za zdrowie Jubilatów. Po uroczystym obiedzie w krótkim okolicznościowym koncercie wystąpiła Agnieszka Kotek (Żółtańce), a następnie wszyscy goście zostali poczęstowani tortem weselnym.

Medalami za długoletnie pożycie małżeńskie odznaczeni zostali: Teresa i Tomasz Auguściukowie (Zawadówka), Grażyna i Henryk Berbeciowie (Zagro-



da), Halina i Bogusław Bernikerowie (Okszków-Kolonia), Urszula i Henryk Białkowski (Okszków), Teresa i Stanisław Borysowie (Ochoża-Kolonia), Jadwiga i Antoni Ciećkowie (Żółtańce-Kolonia), Halina i Kazimierz Ciemno-Czołowsky (Wólka Czulczycka), Kazimiera i Bolesław Dańcowie (Pokrówka), Anna i Walenty Domańscy (Żółtańce), Henryka i Mieczysław Dzieńkowski (Parypse), Stanisława i Kazimierz Gawronowie (Strupin Duży), Marianna i Stanisław Grabowsky (Srebrzyszcze), Halina i Tadeusz Jeżnyscy (Podgórze), Maria i Andrzej Jó-

zakowie (Rożdżałów), Helena i Zbigniew Jóźwiakowie (Nowosiółki-Kolonia), Irena i Stanisław Kamiński (Ochoża-Kolonia), Danuta i Zdzisław Kamiński (Stołpie), Lucja i Wacław Kędzierawscy (Wólka Czulczycka), Maria i Janusz Kłajnowie (Deputyłcze Królewskie-Kolonia), Stanisława i Marian Knotowiczowie (Pokrówka), Lucyna i Józef Kordziński (Okszków), Teresa i Kazimierz Kowalczykowie (Srebrzyszcze), Alfreda i Henryk Lewczukowie (Zawadówka), Wacława i Kazimierz Mielnikowie (Horodyszcze), Maria i Czesław Nafalscy (Staw), Teresa

i Kazimierz Niedźwiedziowie (Rożdżałów), Krystyna i Witold Olechowscy (Zagroda), Urszula i Edward Pietrykowski (Zawadówka), Halina i Kazimierz Salikiewiczowie (Staw), Barbara i Tadeusz Skubijowie (Staw), Kazimiera i Tadeusz Stoniewscy (Nowosiółki), Teresa i Jerzy Strelczukowie (Strupin Duży), Zofia i Józef Trusiukowie (Srebrzyszcze), Teresa i Stanisław Wituchowie (Żółtańce-Kolonia), Maria i Zdzisław Wójtowiczowie (Okszków). Organizatorem uroczystości był Wydział Promocji, Kultury i Sportu Gminy Chełm.

Odślonięcie tablicy poświęconej Stanisławowi Skibińskiemu

13 września 2020 r. w Stańkowie uroczystości odsłonięto tablicę poświęconą Stanisławowi Skibińskiemu.

Urodzony 3 września 1919 r. w Stańkowie Stanisław Skibiński należał do najwybitniejszych chełmskich regionalistów i krajoznawców. Związany m.in. z Muzeum Chełmskim (obecnym Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza), Archiwum Państwowym w Chełmie oraz licznymi organizacjami, takimi jak Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze, Liga Ochrony Przyrody i Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Chełmskiej, przez wiele lat wytrwale gromadził materiały dotyczące historii i walorów przyrodniczych ziemi chełmskiej. Zajmował się również archeologią, etnografią i kulturą regionu. Na bazie zdobytej wiedzy prowadził szeroką działalność publicystyczną, umieszczając swoje artykuły, relacje i notatki w chełmskiej i lubelskiej prasie, a także specjalistycznych periodykach ogólnopolskich, poświęconych problematyce historycznej, archeologicznej, etnograficznej i przyrodniczej. W sumie dorobek pisarski S. Skibińskiego szacowany jest ponad 250 pozycji. Znaczna część materiałów pozostała w rękopisach i maszynopisach, przechowywanych m.in. w Bibliotece KUL i Muzeum Ziemi Chełmskiej. Szczególne miejsce w aktywności Stanisława Skibińskiego zajmowała działalność w chełmskim Oddziale PTTK, gdzie m.in. współpracował z Kazimierzem Janczyńskim (obecnym patronem Oddziału, z którym współdziałał również w Muzeum Chełmskim). Obok udziału w imprezach turystycznych, przez wiele lat



Stanisław Skibiński, Chełm 1970
(zbiory rodziny Skibińskich)

kierował oddziałową Komisją Opieki nad Zabytkami, zajmował się przewodnictwem oraz był autorem przewodników i informatorów turystycznych. Stanisław Skibiński zmarł 1 września 1980 r. Jego olbrzymi dorobek (ceniony również przez środowiska akademickie) i pozostawione

materiały, do dzisiaj stanowią inspirację dla osób zajmujących się historią i walorami kulturowo-przyrodniczymi regionu. Wieloraka działalność i niezwykle zaangażowanie Stanisława Skibińskiego w działalność krajoznawczą była podstawą do ufundowania obelisku z tablicą pamiątkową. Za zgodą rodziny wybitnego regionalisty obelisk został umieszczony w miejscu, w którym stał dom rodziców Stanisława Skibińskiego. Inicjatorami przedsięwzięcia byli mieszkańcy Stańkowa (m.in. znany chełmski kamieniarz inż. Jerzy Siczek) oraz Oddział PTTK im. Kazimierza Janczyńskiego w Chełmie. Sfinansowaniem i organizacją pomysłu zajęły się władze Gminy Chełm. Tablica z tekstem poświęconym Stanisławowi Skibińskiemu oraz emblematami Gminy Chełm i PTTK została umieszczona na polnym kamieniu. Uroczystość zgromadziła mieszkańców Stańkowa, działaczy PTTK, przyjaciół Stanisława Skibińskiego oraz licznych przedstawicieli rodziny Skibińskich. Do Stańkowa dotarła także grupa turystów z Grupy Rowerowej „Odnowa” oraz Chełmskiego Klubu Cyklistów PTTK. Postać i dorobek Stanisława Skibińskiego zaprezentował Zbigniew Lubaszewski,



prezes Zarządu Oddziału PTTK im. Kazimierza Janczyńskiego w Chełmie. Aktu odsłonięcia tablicy dokonali: wójt Gminy Chełm Wiesław Kociuba, przewodniczący Rady Gminy Chełm Artur Kubacki,

siostrzenica Stanisława Skibińskiego Lucyna Gałka-Cybulska oraz Zbigniew Lubaszewski. Obelisk poświęcił ks. Andrzej Serafińczuk, proboszcz parafii pw. św. Maksymiliana Kolbe w Okszowie. (zl)





ERNEST urodzony 27.06.2020 r.

Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej
m.cuperstudio@gmail.com
+48 504 878 644

FOTOGRAFIA OKOLICZNOŚCIOWA
Rafał Jonak
Znajdź nas na Facebooku
600 206 792
FOTOPLUSBLUE@WP.PL
- ŚLUBY, WESELA, STUDNIÓWKI
- KOMUNIE, CHRZCINY

DOM WESELNY ZA BORKIEM
www.zaborkiem.pl
WOLNE TERMINY
Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe
Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja
Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ
www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

StudioPIX
film i fotografia
tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl
filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl

Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń
0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl

POKUSA PRESTIGE Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.
ul. Okszowska 39 | al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Nowe godziny otwarcia Galerii: pn-pt: 9-18, sobota 9-15
NOWA DOSTAWA
fotelików samochodowych **britax römer**
zabawki Hasbro do 20% Taniej !!!
wózki spacerowe do 10% Taniej
Dodatkowe 5% RABATU za zakupy na hasło POKUSA
Rabaty nie sumują się.
Co półroczną nagrodę markowy wózek ufundował wiodący producent wózków dziecięcych firma **Dynamic Baby z Płocka**. Zapraszamy do udziału w konkursie.

Co miesiąc rozdajemy wyprawkę
Dwa razy w roku wózek dziecięcy

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO _____
ADRES _____
TELEFON _____
DATA _____ PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU _____
Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Co miesięczną wyprawkę wygrał Pan **MICHAŁ SKAŁECKI Z CHEŁMA**. Gratulujemy!

CHEŁM. Piękny wiek, piękne dokonania

Odwieźdźli „Jelonka”



Harcerze z „Jedenastki” odwiedziłi Władysława Prystupę ps. „Jelonek” - chełmianina, który 11 września obchodził 104. urodziny. Wręczyli mu własnoręcznie wykonane laurki z życzeniami.

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 11 w Chełmie towarzyszyli delegacji władz miasta i posłance **Annie Dąbrowskiej-Banaszek**, którzy odwiedziłi najstarszego chełmianina. **Władysław Prystupa** urodził się 11 września 1916 roku w Rosji.

Jego ojciec Piotr był strażakiem, a matka Julia (z Wnuków) pielęgniarką. Mając 18 lat pan Władysław rozpoczął naukę w Seminarium Nauczycielskim w Chełmie. W 1936 roku wstąpił do wojska. Służył w 7 pułku piechoty Legionów. W lutym 1940 roku wstąpił do Armii Krajowej. Zaprzysiężony został w Chełmie w październiku 1941 roku. Odtąd posługiwał się pseudonimem „Jelonek”. Władysław Prystupa za swoją postawę w czasie wojny wielokrotnie otrzymywał odznaczenia honorowe od władz państwowych. (reb)



Full HD 1080p Studio FOTO VIDEO
Zadzwoń! Przyjdź! Zobacz!!
To nic nie kosztuje
Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc
Mariusz Matyszek
tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl

DOM WESELNY DAPEX
„U TERESY SZELEST”
WESELA, PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

Chełm
Rampa Brzeska 15
tel. 82 560 38 72
601 34 24 25
www.dapex.pl

Imprezy od A do Z
TERAZ PRZYDEPTAKU!
■ doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
■ fotobudka
■ dekoracje kościołów, sal weselnych i innych
tel. 782 700 037
ul. Lwowska 11 www.swiatimprezchelm.pl

Opel Astra 1,5 122 KM



Opel Astra to najbardziej niemieckie auto po przejęciu koncernu przez Francuzów z PSA. Nie znajdziemy w nim żadnych nawiązań do Citroena czy Peugeota. Ten kompakt ma klasyczne i bardzo ładne kształty, pojemne i funkcjonalne wnętrze nieprzeładowane elektronicznymi gadżetami i wysoką cenę.

Nadwozie i wnętrze

Opel Astra jest jednym z najładniejszych kompaktów na naszym rynku. Wielkie, skośne reflektory, światła przeciwmgłowe osadzone w głębokich wnękach zderzaka, ostre przetłoczenia wzdłuż boków, „niedokończone” zamknięcie linii okien z tyłu, wielki spojler na dachu, duża antena w kształcie płetwy rekina, świetne obręcze kół - wszystko to sprawia, że kompaktowy Opel wygląda nie tylko świeżo, ale przede wszystkim bardzo dynamicznie. Sportowy duch panuje również pod dachem naszej Astry. To zasługa znakomicie wyprofilowanych foteli, na których można zająć isticie rajdową pozycję. Siedząc prawie na podłodze, bardzo ważne jest prawidłowe podparcie ud oraz dolnej części kręgosłupa, za co w Astrze odpowiada bardzo szeroki zakres regulacji kątów nachylenia oparcia i siedziska. Długość tego ostatniego dodatkowo możemy regulować za pomocą wysuwanej części, która podpira uda już za kolanami. Osoby lubiące ciepło na pewno docenią też fakt, że siedzenia są podgrzewane oraz wentylowane, więc sport i wygodę Astra oferuje w pakiecie, przynajmniej jeżeli chodzi o siedzenia. Zegary w srebrnych tubach wyglądają efektownie i są czytelne. Na środku deski rozdzielczej znajdziemy wielki wyświetlacz (oczywiście dotykowy), a pod nim panel sterowania klimatyzacją. W porównaniu do poprzedniego modelu znacznie poprawiono ergonomię, bo wcześniej na panelu centralnym było całe mnóstwo guzików i przycisków, wśród których ciężko było się potapać. Teraz wszystkimi funkcjami auta steruje się za pomocą dotykowego panelu, co jest łatwe i funkcjonalne. W Astrze cztery dorosłe osoby będą podróżować w komfortowych warunkach - znajdą wystarczająco miejsca na nogi i nad głowami.

Silnik i skrzyni biegów

Pod maską naszej testówki znalazł się wysokoprężny motor o pojemności 1,5 litra i mocy 122 KM. Jest to konstrukcja trzycylindrowa, a wyróżnia się marną kulturą pracy - zimny silnik jest bardzo głośny, a trzymany na niskich obrotach wpada w straszne wibracje. Jednak gdy się nagrzej i nie katujemy go ekofazdą, da się o nim zapomnieć. Szczególnie, gdy spojrzymy na komputer pokładowy



i średnie zużycie paliwa, które wynosi poniżej 5 litrów ropy na sto kilometrów. Z jednostką współpracuje manualna, sześciobiegowa skrzynia, do której pracy nie mieliśmy żadnych zastrzeżeń.

Zawieszenie i komfort jazdy

Nastawy zawieszenia w Oplu Astra należą raczej do tych sztywnych, ale nie przesadnie. Zobowiązuje do tego nie tylko obecny trend, ale i coraz lepsze osiągi, więc auto w zakrętach sprawować się w końcu musi nie tylko poprawnie. Twardego zawieszenia nie odczuwamy w codziennej jeździe, bo pracuje ono bezgłośnie i dopiero podczas pokonywania zdecydowanych przeszkód, jak np. nierówne torowiska, czuć mały dyskomfort.

Poza tym jest miło i wygodnie - fotele są kapitalne, kabina jest świetnie wyciszona i nieźle wykończona.

Wyposażenie i cena

Najtańsza Astra kosztuje 77900 zł i to jest już cena wysoka. Ale by mieć mocniejszego diesla pod maską, trzeba dysponować kwotą o niemal 20 tys. wyższą. Wersja testowa bardzo dobrze wyposażona kosztuje ponad 100 tys. zł. To są już wielkie pieniądze, choć jeśli spojrzymy na ceny konkurencji to są one na podobnym poziomie. Na pokładzie Astry znalazły się m.in. klimatyzacja automatyczna, kilka elektronicznych asystentów jazdy, system nawigacji, wielofunkcyjna kierownica, podgrzewane fotele, tempomat.



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

III Okręgowe Towarzyskie Zawody Spławikowe

Robert Sumiga z Koła Ruda-Huta z brzaną o wadze 2690 g



Zawody zorganizowano na Bugu w Woli Uhruskiej 12 września. Rywalizowało 26 zawodników. Wyniki indywidualne: **1. Andrzej Suprewicz** (Moczykij) - 1 pkt. (9015 g), **2. Grzegorz Zalewski** (Wola Uhruska) - 1 pkt. (4905 g), **3. Konrad Szyszkowski** (Wodnik) - 1 pkt. (1560 g), **4. Marek Kupisz** (Wola Uhruska) - 2 pkt. (7205 g), **5. Robert Sumiga** (Sazan Ruda-Huta) - 2 pkt. (3620 g), **6. Henryk Malinowski** (Dorohusk) - 2 pkt. (900 g). Wyniki drużynowe: **1. Moczykij** (Andrzej Suprewicz, Adam Żukowski, Sławomir Korneluk) - 8 pkt. (11 265 g), **2. Wola Uhruska** (Marek Kupisz, Grzegorz Zalewski, Krzysztof Dybek) - 9 pkt. (12 325 g), **3. Włodawa** (Emil Andor, Andrzej Softys, Marcin Wojtiuk) - 10 pkt. (7815 g), **4. Dorohusk** (Jerzy Bernacki, Wojciech Kowalczyk, Henryk Malinowski) - 11 pkt. (3570 g), **5. Sazan Ruda-Huta** (Robert Sumiga, Jakub Maliszewski, Norbert Bortnik) - 11 pkt. (4510 g), **6. Wodnik** (Tomasz Radziejewicz, Konrad Szyszkowski, Dariusz Szewczyk) - 13 pkt. (1840 g). Najwięk-

szą rybę - brzanę o wadze 2690 g - złowił reprezentant Koła Sazan Ruda-Huta **Robert Sumiga**.

Sędziowali: **Waldemar Tomczak** (sędzia główny), **Joanna Litwiniuk-Kupisz** (sędzia sekretarz), **Wiesław Kędzierawski**, **Marcin Adamczyk**, **Norbert Chola-wo** i **Stefan Adamowski**.



Zwycięzca indywidualny - Andrzej

Zwycięska drużyna - Koło Moczykij



Puchar Komendanta SSRRyba Koła ChSM

Zawody rozegrano na Bugu w Woli Uhruskiej z udziałem 32 wędkarzy. Wyniki: **1. Norbert Cholawo** (Wola Uhruska) - 5700 g, **2. Edward Krupa** (ChSM) - 3.750 g, **3. Kazimierz Lewczuk** (ChSM) - 3000 g, **4. Grzegorz Cholawo** (Wola Uhruska) - 2480 g, **5. Paweł Jasonek** (ChSM) - 1765 g, **6. Jakub Hanckowiak** (ChSM) - 1575 g. Sędziowali: **Grzegorz Łubkowski** (sędzia główny) i **Tomasz Dąbrowski** (sędzia sekretarz).

Planowane dorybienie zbiornika Żółtańce i jez. Glinki

W związku z wystąpieniem śnieg ryb na zbiorniku Żółtańce i jeziorze Glinki na ostatnim posiedzeniu Prezydium podjęto decyzję o ponadprogramowym

dorybieniu tych wód. Dodatkowe ryby będą wpuszczane do tych wód w kolejnych trzech latach. Na Żółtańce zaplanowano dodatkowo rocznie: 100 kg karpia, 50 kg lina, 100 kg karasia pospolitego, 50 kg szczupaka oraz okonia. Co do jez. Glinki, które jest częścią składową obwodu rybackiego nr 2 rzeki Bug, będą zwiększone zgodnie z operatem do dawek maksymalnych zarybienia karpem o 100 kg, karasiem pospolitym o 30 kg i linem o 50 kg. Zwiększenie zarybienia sandaczem o 50 kg (dotąd zarybiano w dawkach maksymalnych) oraz szczupakiem (30 kg) i okoniem (20 kg), które nie występują w operacie, wymaga zgody PGW Wody Polskie RZGW w Lublinie. O dodatkowym zarybieniu ostateczną decyzję podejmie Zarząd Okręgu. (kd)

Wybrane oferty:

1. Mieszkanie w kamienicy 30m2, 2 piętro, po remoncie, z meblami, Centrum, c: 130.000;

2. Mieszkanie w kamienicy beczynszowej o pow. 27m2 w tym pokój z aneksem kuchennym, sypialnia, łazienka z wc (kabina prysznicowa), 1 piętro, po remoncie generalnym, udział w działce gruntu – możliwość postawienia garażu, Centrum Chelma, c: 119.000;



3. Słoneczny lokal mieszkalny 32m2 usytuowany w kamienicy beczynszowej odrestaurowanej, składający się z pokoju z aneksem kuchennym, łazienki z wc, 2 piętro. Mieszkanie po remoncie generalnym, udział w działce gruntu, Centrum Chelma, c: 136.000; - do negocjacji

4. M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcia, c: 120.000; możliwa zamiana na M-2, parter – 2 piętro

5. Mieszkanie w bloku kolejowym 49m2, 1 piętro, media miejskie, nowe okna, wolne, os. Dyrekcia Górna, c: 179.000;

6. Mieszkanie 2 pokojowe w kamienicy beczynszowej 49m2, po remoncie generalnym, parter, wszystkie media miejskie, Centrum Chelma, c: 215.000;

7. M-3, 51m2, 1 piętro, balkon loggia, os. Słoneczne, c: 209.500;

8. M-4, 56m2, 4 piętro, nowe okna, glazura i terakota. Mieszkanie wolne – do zamieszkania od zaraz, osiedle XXX-lecia, c: 177.000;

9. M-4, 62m2, parter, meble w zabudowie w cenie, os. XXX-lecia, c: 265.000;

M-4, 62m2, 4 piętro, wolne, os. Kościuski, c: 215.000;

10. M-4, 62m2, 4 piętro, os. Kościuski, c: 150.000; - możliwa zamiana na M-3

11. M-4, 62m2, 4 piętro, wolne, ul. Droga Męczenników, c: 215.000 – do neg.

12. M-4, 63m2, 1 piętro, os. Zachód, c: 240.000;

13. Parter domu wolno stojącego 77m2 (3 pokoje) po generalnym remoncie, doskonała alternatywa dla mieszkania w bloku, działka 320m2, blisko Centrum Chelma, c: 230.000;



14. Dom 1/2 bliźniaka 120m2, piętrowy, po remoncie, działka 348m2, bud. gospodarczy, os. Rejowiecka, c: 375.000;

15. Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, o pow. 165m2, podpiwniczenie mieszkalne, garaż w bryle budynku. Działka pow. 653m2 ogrodzona, zagospodarowana, osiedle Cementownia, c: 475.000; - do negocjacji

16. Dom piętrowy, ocieplony 160m2, + podpiwniczenie 60m2. Możliwość zamieszkania 2-óch rodzin. Działka gruntu 726m2 ogrodzona, zagospodarowana. Na działce budynek gosp. 60m2 połączony z bud. mieszkalnym. Możliwość prowadzenia działalności gosp. os. Rejowiecka-Włodawska, c: 490.000;

17. Dom wolno stojący piętrowy 400m2, możliwość zamieszkania dwóch rodzin (dwa niezależne wejścia), doskonały na działalność, działka 1500m2, dużo nasadzeń, basen, os. Hrubieszowska, c: 495.000;

18. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 223m2, rok bud. 2004, działka 2059m2 c: 546.000;

19. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 165m2, garaż 1- stan w bryle budynku, rok bud. 2008, działka 750m2 zagospodarowana, kostka brukowa, okolice ul. Metalowej, c: 695.000;

20. Nieruchomość: działka gruntu o pow. 3600m2, budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, os. Bazyłany, c: 1.500.000;

21. Lokal użytkowy 66m2, parter, szyby antywłamaniowe, alarm, Centrum handlowe, c: 365.000;

22. Lokal biurowo - usługowy 137m2 (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chelma c: 595.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /m-c

23. Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczonej, działka 180m2, c: 70.000;

24. Budynek użytkowy, piętrowy 360m2, działka 364m2, dzielnica przemysłowa Chelma, c: 165.000;

25. Budynek parterowy, murowany w centrum Chelma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;

26. Budynek komercyjny, parterowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym z możliwością adaptacji poddasza o łącznej pow. 220m2, działka 781m2, Centrum Chelma, doskonała lokalizacja - możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, c: 540.000;

27. Budynek komercyjny parterowy, murowany z cegły o pow. 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt budowlany przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkania, Chelma, c: 590.000; do negocjacji

28. Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chelma, c: do uzgodnienia

29. Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chelma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chelme, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),

tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰

www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail: nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY



Lokal mieszkalny o pow. 50m2 w tym 2 pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, 1 piętro. Mieszkanie po generalnym remoncie, do zamieszkania od zaraz, os. Kościuski, c: 245.000;



30. Działka usługowa o pow. 1ha, w planie - pod składy i magazyny, dzielnica przemysłowa Chelma, przy asfalcie, media, ul. Oksowska, c: 500.000;

31. Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 1.230.000;

32. Działka usługowa 7000m2, ogrodzona siatką, brama wjazdowa, przeznaczona pod usługi, składy, zabudowa przemysłowa, c: 402zł/m2

33. Działka budowlano-usługowa 3064m2, możliwość podziału, doskonała lokalizacja, os. Rejowiecka, c: 140zł/m2

34. Działka budowlana 1714m2, ul. Wygon, c: 50.000;

35. Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

36. Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c: 36.000;

37. Działka budowlana 1506m2 (szer. 24m), Chelma, c: 55.000;

38. Działka budowlana 1434m2, ul. Wiercińskiego, os. Bazyłany, c: 85zł/m2

39. Działka usługowa 1127m2 wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;

40. Działka budowlana 1092m2 (szer. 26,50m) lub pow. 1314m2 (szer. 22,50m) położone obok siebie, media, ul. Wygon, c: 65zł/m2

41. Działka budowlana 1089m2, projekt w cenie, ul. Majdan – Zawadówka, c: 50.000;

42. Działka budowlana 1082m2, ul. Prusa, c: 65.000;

43. Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 85zł/m2

44. Atrakcyjne działki budowlane o pow. po 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, media w ulicy os. Wolwinów, c: 65zł/m2

45. Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2

46. Działka budowlana 800m2

(szer. 17m), Wolwinów, c: 55.000;

47. Działka budowlana 500m2, os. Rejowiecka, c: 49.500;

48. Działka budowlana 429m2, os. Zachód, c: 40.000;

49. Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;

gmina Chelme

1. Dom parterowy murowany 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 100.000;

2. Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3-bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;

3. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 260m2 w pełni wykończony, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia, dzielnica willowa, c: 1.100.000;

4. Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 74zł/m2

5. Dwie działki usługowe o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chelme – Lublin, Janów, c: 74zł/m2

6. Działka budowlana o pow. 3,30ha, doskonała lokalizacja na osiedle domków jednorodzinnych, ul. Balladyny Janów I, c: 43zł/m2 – możliwość podziału

7. Działka gruntu z prawem zabudowy 3100m2, c: 49.000;

8. Działka gruntu 2400m2, małowniczo położona z widokiem na panoramę Chelma, możliwość rekreacji, blisko las, budynek, gosp., obrzeża Chelma, c: 49.000;

9. Działka budowlana 2400m2, przy lesie, Podgórze k. Janowa, c: 90.000;

10. Działka budowlana 2000m2 (szer. 30m), media, liczne nasadzenia, Srebrzyńskie, c: 60.000;

11. Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I, c: 150.000;

12. Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2

13. Działka budowlana 1225m2, wśród zabudowy, Janów I, c: 65.000;

U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet

14. Działka budowlana 1064m2 ul. Bazyłany, Pokrówka, c: 82zł/m2

15. Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kol., c: 75.000; /działka

16. Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 1250m2, ul. Pana Tadeusza, ul. A. Mickiewicza - Janów I, cena od 43zł/m2

17. Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 60zł/m2

18. Działki budowlane od 722m2, Staw, c: 25zł/m2

gmina Dorohusk

1. Dom parterowy, drewniany 70m2, działka 6300m2, blisko rezerwat przyrody, c: 120.000;

2. Dom wolno stojący piętrowy 260m2, do niewielkiego wykończenia, możliwość zamieszkania 2-óch rodzin – odrębne wejścia na poszczególne kondygnacje, 2 garaże, działka 3490m2, – dobre miejsce na prowadzenie dział. gosp. c: 210.000;

3. Dom wolno stojący piętrowy 170m2 + piwnica +poddasze do adaptacji. Parter przystosowany do prowadzenia działalności gosp., działka 1622m2, doskonała lokalizacja, c: 270.000;

4. Pięknie położona działka budowlana o pow. 1,04ha, granicząca z burzyskiem (odnogą rzeki Bug) ogrodzona siatką, piękne starodrzewy, możliwy podział na mniejsze powierzchnie, c: 115.000;

5. Działka gruntu 2,10ha położona bezpośrednio przy drodze głównej Chelme – Dorohusk, Brzeźno, c: 100.000;

6. Grunt rolny o łącznej pow.

2,25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 18.000;

7. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o pow. 135m2, rok budowy 2008, działka 1600m2 ogrodzona, c: 285.000;- do negocjacji

gmina Dubienka

1. Budynek wolno stojący o konstrukcji metalowej, ocieplony 40m2, z możliwością prowadzenia działalności handlowej jak i zmiany funkcji na mieszkalną, działka, c: 22.000;

2. Działka budowlano-usługowa o pow. 18,88ha w jednym kawałku, c: 37.000/ha

gmina Rejowiec

1. Dom piętrowy murowany 120m2, działka 4,76ha, blisko las, c: 230.000;

2. Dom parterowy, murowany 100m2 (3 pokoje), duża stodoła murowana, działka 9800m2, przy drodze asfaltowej, c: 197.000- do neg.

3. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym murowano-drewniany 70m2, działka 5100m2, zagospodarowana, c: 200.000;

4. Nowy dom wolno stojący parterowy, murowany 117m2, zabudowa kuchni z wyposażeniem w cenie, działka 1081m2, c: 390.000;



5. Grunt rolny o łącznej pow. 2,94ha, Wólka Kańska, Kanie, c: 35.000;

6. Działka rolna-budowlana pow. 1ha (szer. 26m), przy asfalcie, Rejowiec Fabryczny c: 33.000;

7. Działka gruntu z prawem zabudowy 5271m2, Krzywowa, c: 57.000;

8. Działka budowlana 1200m2, Kanie, c: 40.000;

9. Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 826m2 – 1014m2 położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejowiec Fabryczny, c: 32zł/m2

gmina Ruda Huta

1. Grunt rolny 4,18ha przy drodze utwardzonej, c: 105.000;

gmina Sawin

1. Dom parterowy murowany 100m2, budynki gospodarcze, działka 1,93ha, przy drodze asfaltowej, doskonała lokalizacja na hodowlę koni i pszczoł, c: 145.000;

gmina Włodawa

1. M-4, 50m2, 3 piętro, Włodawa c: 145.000;

2. Domek letniskowy parterowy drewniany 40m2, działka 364m2, Centrum Okuninki – Jezioro Białe, c: 250.000;

gmina Żmudź

1. Dom wolno stojący drewniany, parterowy 136,50m2, działka 0,40ha ogrodzona siatką, końcem

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -

styka się z lasem, 2km od zalewu, c: 75.000;

2. Dom parterowy drewniany 120m2, działka 1,20ha, budynek gospodarcze: obora, stodoła, przy drodze asfaltowej, c: 150.000; - do neg.

3. Wiejska posiadłość: komfortowy dom z bali przy lesie z 2014 roku o pow. 87m2, garaż wolno stojący, działka 6800m2, staw, dużo ciekawych zadrzewień i innych atrakcji, niedaleko zalewu, c: 499.000;

3. Działka leśna o pow. 1ha ogrodzona, drzewostan mieszany, wodociąg przy działce, c: 80.000;

DO WYNAJĘCIA:

1. Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c: 4.000zł netto

Nie znasz wartości rynkowej? ZADZWOŃ Pomyłki są zbyt drogie!

2. Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chelme, c: 7.000zł netto

3. Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcia, c: 5000zł + media

4. Lokal użytkowy w podpiwniczeniu 27m2, Centrum Chelma, c: 500zł (czynsz najmu) + 190zł koszty eksploatacji + media;

5. Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chelma, c: 1800zł + media

6. Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c: 2600zł netto + media

7. Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chelma, c: 1200zł netto + media

8. Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chelma, możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2

9. Lokal handlowy 70m2, wysoki parter, Centrum Chelma, c: 1500zł + media

10. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chelma, doskonałe na dział. biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media

11. Lokal użytkowy 90m2, parter, wejście bezpośrednio z chodnika, Chelme, c: 800zł + media

12. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chelma, c: 35zł/m2

13. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chelma, c: 2800zł + media

14. Mieszkanie dwupoziomowe 66m2, 2 piętro, nieumeblowane, Centrum, c: 1200zł + media

15. M-3, 53m2, 2 piętro, całkowicie umeblowane i wyposażone, os. Bazyłany, c: 1.200zł + czynsz i liczniki

16. Mieszkanie w kamienicy beczynszowej 34m2, 1 piętro, c.o. własne gazowe, umeblowane, Centrum Chelma, c: 800zł (czynsz najmu) + media, c: 800zł (czynsz najmu) + media

Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT

TEL: 505-379-192

www.hit.wypozyczalnia@gmail.com



✓ **VW ARTEON**

R-LINE autmat

✓ **BMW F10**

X DRIVE automat

✓ **AUDI A6**

3.0TDi QUATTRO automat

✓ **FORD FOCUS**

1.6 Benz. automat

✓ **RENAULT TRAFIC**

9-OSÓB BUS

✓ **FORD TRANSIT**

CUSTOM 8-OSÓB BUS

✓ **FIAT DUCATO**

L4 H3 MAXI BUS

✓ **BMW X6**

M PAKIET automat

✓ **JAGUAR**

XE automat

GARAŻE Blaszane
BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów

Najniższe **CENY**

Różne wymiary

Transport i montaż **GRATIS** cały KRAJ

Automatyka do bram!

781-088-977 604-397-105
81-440-51-08 82-592-28-44
84-539-81-91 25-740-57-38

www.konstal-garaze.pl

- Przyczepka kemp. Niewiadomy n-126 Włodawa, 1.800zł, tel. 506 272 834
- Przyczepka niezarejestrowana duża 260x110 maszynowa do samochodu, 1.200zł, tel. 507 581 360
- Przyczepka sam. lekka zarej. na resorach nowa, 2.600zł, tel. 516 575 224
- Renault Megane cabrio 1,6b+g st. bdb. opony zima/lato 99r., tel. 605 871 500
- Renault Scenic 1,6b 03r. automat szary garażowany zarej., 6.000zł, tel. 793 735 144
- Seat Leon 1,6b+g 01r. czerwony 2 kpl. opon, 3.900zł, tel. 884 125 461
- Seat Leon 1,8b 125KM 02r. +opony zimowe st. bdb., aktualny przegląd i opłaty, tel. 661 082 907
- Seat Mii (Skoda Citigo) 16/17r. 1,0b 5d czerwony 22000km salon Polska, 24.900zł, tel. 505 725 074
- Skoda Octavia I, 1,9tdi 101KM 06r. 150000km salon 1wł. garaż serwis kpl. kół, 12.500zł, tel. 603 389 265
- Skoda Octavia II, 1,9d 06r. 105KM srebrny 234000km klima el 2es h, bez filtra dpf, tel. 517 490 156
- Skuter Kymco SR50, 10r. przebieg 840km, tel. 606 909 311
- Toyota Corolla kombi 05r. 1,6b granat climatronic, 7.300zł, tel. 511 957 999
- Volvo S40, 2,0b 03r. srebrny ksenony alufelgi skóra podgrzewane fotele, 3.900zł, tel. 603 453 156
- Volvo S80, 2,4d5, 04r., cz, 225000km, automat, skóra, bogate wypos., 14.600zł, tel. 608 671 680
- Volvo V50, 1,6d 06r. st. db. ubezpieczony sprawny technicznie, tel. 605 963 912
- VW Golf IV, 1,6b+g 105KM 01r. srebrny po wym. rozrządu, akumulatora, Chełm, 8.600zł, tel. 518 405 415
- VW Golf VI, 1,4b 09r. hatchback czarny 5d 164000km, 20.000zł, tel. 694 278 711
- VW Jetta 15r. 2,0tdi czarny 120000km salon Polska, 40.900zł, tel. 505 725 074
- VW New Beetle 2,0b+g 01r. czarny, 8.700zł; rower z silnikiem spalinywym, tel. 691 742 826
- VW Passat 09r. 1,6tdi sedan brąz st. bdb., tel. 511 957 999
- VW Polo 1,2b 47kW 02r. srebrny 5d es klimatyzacja, 7.200zł, tel. 510 464 660 (po 14:00)
- VW Touran 05r. 2,0tdi 140KM bezwypadkowy 1wł., 17.800zł, tel. 607 860 885
- VW Touran 1,9, 08r. 170000km st. bdb., tel. 606 909 311
- VW Touran 1,9tdi 04r. 249000km bogato wyposażony garażowany, 11.500zł, tel. 510 667 916
- VW Touran 2,0tdi 140KM bezwypadkowy 1wł., 16.800zł, tel. 607 860 885

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

2 felgi stalowe 6J15, ET50, 5x114.3, fi.60, 70zł, tel. 502 002 053

- Aluski 15 Renault Megane I, 4szt. 400zł, tel. 501 145 332
- Audi A3 8L kompletny tanio sprzedam na części benz. tel. 516 262 993
- Części Fiat - Polonez, blacharskie - mechaniczne, nowe i używane, tel. 607 160 180
- Felgi aluminiowe MSWOZ grafit +opony zima Yokohama 2017, 195/50/15 używ. 1 sez., tel. 507 032 361
- Felgi aluminiowe Opel Frontera opony Michelin 245/70/16 komplet, 800zł, tel. 503 634 381
- Felgi stalowe 15" na 4 otwory 4szt. felgi aluminiowe z oponami 195/60/14, 4 otwory 4szt., tel. 724 064 998
- Fotelik samochodowy uniwersalny 0-18kg, tel. 502 103 908
- Głowica silnika 1,6, 16V Laguna i Scenic Megane, 200zł, tel. 601 996 735

- Koło dojazdowe VW Audi 5x112 nowe z pokrowcem, 300zł, tel. 516 575 224
- Kpl. naprawczy Syrena 105, tarcze sprz. przeguby końc. drążków pompa ham. cylinderek, tel. 609 153 721
- Lampy Malucha części Polonez wkład t. mostu B4 różne BMW E34 2drzwi prawe bordo, tel. 505 468 817
- Opel Frontera tylny mostskrzynia bieg. z redukt. opony 225/75/16, chłodnica, zb. paliwa, tel. 515 440 188
- Opony letnie Debica Passio 145/70/13, 4szt., 150zł, tel. 501 145 332
- Opony letnie i zimowe używane różne rozmiary, 50zł/szt., tel. 530 468 600
- Opony letnie na felgach stalowych (otwór 55mm, 4 śruby) 4szt. bieżnik >7mm, 400zł/kpl., tel. 793 023 038
- Opony używane bardzo duży wybór od 30zł Żółtańce-Kolonia, tel. 663 502 292
- Opony zim. Krisalp po 1 sez. 225/45/17, 900zł; koło zapas. do BMW 225/60/15, 100zł, tel. 602 111 731
- Opony zimowe 205/55/16, tel. 605 871 500
- Renault 19 zderzak przedni nowy nierozpakowany, 50zł, tel. 825 655 120
- Silnik Stara 4cyl. kpl. z turbo spręż., skrzynia ładunk. 500x220x50, opony do cięż. R175, tel. 515 440 188

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 11 Listopada 2 pok. 47,60m2 IVp. balkon, 219.000zł, tel. 729 871 068
- 14a dz. w Sawinie oraz współwłasny dom w Sawinie - centrum, tel. 739 477 263

Sprzedam ATRAKCYJNE DZIAŁKI w Okszowie, tel.606 945 577

- 2 działki bud. po 1353m2 Okszów ul. Makowa (media przy działkach) dojazd drogą asf., tel. 664 954 484
- 23m2 IIp. Kolejowa kawalerka do remontu, tel. 515 959 229
- 28m2 do remontu w kamienicy mieszkanie, tel. 500 124 898
- 28m2 Mickiewicza 2pok. wc oddzielne czynsz 160zł wspólnota - pilnie sprzedam, tel. 502 225 587
- 3 pokoje 45m2 IIIp. przy Liceum im. Czarnieckiego, 178.000zł, tel. 602 699 866
- 31m2 koło Gmachu 11 Listopada kawalerka pusta wspólnota czynsz 190zł gaz ziemny, tel. 515 959 229
- 46m2 okazja 3pok. koło Gmachu do remontu puste bez mebli wspólnota czynsz 350zł, tel. 518 337 454
- 57m2 Lubelska I p. 4pok. wspólnota garaż balkon puste - pilnie sprzedam, tel. 507 982 778
- 61m2 parter 4 pok. ul. Piłsudskiego, 262.000zł, tel. 729 874 514
- 77,42m2 os. Dyrekcyjna Górna parter balkon 3pok. nowe okna c.o. meble kuch., 290.000zł, tel. 667 068 613
- Budynek 100m2 pod działalność, produkcję i usługi, 92.000zł, tel. 605 211 221
- Budynek 600m2 parter +dz. ok. 0,5ha na działalność gosp. Chełm ul. Hrubieszowska, tel. 519 807 207
- Budynek 80m2 na dz. 770 m2 pod działalność, usługi ul. Lubelska, tel. 605 211 221
- Budynek komercyjno-mieszkalny 350m2 ul. Powstańców W-wy, tel. 605 211 221

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom - siedlisko 68m2 z dz. 6300m2, 12km od Chełma, tel. 605 211 221
- Dom 220m2 z dwoma garażami na ogrodzonej dz. 1017m2 w centrum Chełma, tel. 693 652 573
- Dom 2-rodz. 220m2, 2 garaże solary dz. 21a zagospodarowana Chełm ul. Rejowiecka, tel. 509 080 877
- Dom 70m2 dz. 63a Rozkaszówka gm. Uchanie, 119.000zł, tel. 500 422 033
- Dom bud. gosp. 1,22ha, dz. bud. 0,87ha, dz. 0,29ha (całość lub na działki) Strupin Mały, tel. 668 528 068
- Dom nowy 115m2 szeregowy, blisko

KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ W CHELMIE

może być z nieuregulowanym stanem prawnym

telefon: 505 379 192 513 010 121

- centrum - lub zamiana na mieszkanie z dopłatą, tel. 605 211 221
- Dom obora stodoła garaż spichlerz szopa piwnica 1,93ha ziemi w Łowczy 130.000zł, tel. 518 420 439
- Dom piętrowy 150m2 oficyna 80m2 garaż 30m2 dz. 901m2 Chełm, 350.000zł, tel. 661 780 142
- Dom wolnost. piętrowy 160m2 dz. 600m2 z pom. warsztat. 60m2 Krasnystaw, 499.000zł, tel. 503 190 214
- Dom z 2017r. projekt Olivet idealnie wykonany dz. 9a gotowy do zamieszkania. 570.000zł, tel. 501 685 721
- Dom zab. szer. 168m2 piwnica 60m2 garaż 68m2 dz. 738m2 Sawin, 220.000zł, tel. 505 280 226
- Domek letniskowy w Okunince nad J. Białym, tel. 504 233 396 (po 18:00)

Pilnie sprzedam działkę budowlaną 8,4a Krasnystaw ul. Miodowa, tel. 603 933 038

- Dz. 0,8ha Pławanice-Kol. gm. Kamień idealna na uprawę ekologiczną, 25.000zł, tel. 518 929 340
- Dz. 15a w Sawinie w ładnym miejscu, tel. 739 477 263
- Dz. 3900m2 w Chełmie przy ul. Bielewin, 72.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. 410m2 obok ronda I AWP - Partyzantów okazja, tel. 517 748 500
- Dz. 694m2 ul. Lwowska, tel. 600 347 691
- Dz. 9990m2 Srebrzyszcze przy krzyżówce dostęp do drogi asf. z 2 stron, 25zł/m2 tel. 505 379 192
- Dz. bud. 0,5ha uzbr. bud. gosp. szosa chodnik Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053
- Dz. bud. 11a media gm. Chełm dom mur. part. z podd. +garaż grunty rolne 10ha, tel. 605 490 938
- Dz. bud. 1351m2 obrzeża Chełma, tel. 501 302 027
- Dz. bud. 15a Żółtańce-Kol. 100m od ul. Metalowej, tel. 669 431 888
- Dz. bud. 18a w Henrysinie k/ Stołpia równa przy drodze asf. cicha okolica, 74.999zł, tel. 502 002 357
- Dz. bud. 18a w Świerżach przy głównej szosie za mleczarnią, tel. 664 589 620
- Dz. bud. 1ha Żółtańce, tel. 797 282 848
- Dz. bud. 22a Żółtańce-Kol. ul. Diamentowa, tel. 513 779 624
- Dz. bud. 23a 19a 19a pełny dostęp do mediów Janów I, tel. 506 516 355
- Dz. bud. 30a Wereszcze Duże gm. Rejowiec, 35.000zł, tel. 739 444 867
- Dz. bud. 6000m2 ze stawem w Nowinach 3km od Chełma, tel. 605 211 221
- Dz. bud. 9a, Okuninka nad J. Białym, dom drew., uzbrojona, blisko kościoła, 180.000zł, tel. 695 174 562
- Dz. bud. Krasnystaw ul. Ułańska i ul. Bohaterów Września, wielkość do uzgodnienia, tel. 606 394 078
- Dz. bud. uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 519
- Dz. bud. uzbr. 16a i 19a Józefin gm. kamień, tel. 508 238 014
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) +0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. bud.-rolna 1,29ha 1,5km od zalewu Żółtańce we wsi Wereszowice, 80.000zł, tel. 699 712 652
- Dz. letniskowa 420m2 J. Białe ogrodzona uzbrojona, tel. 504 174 576
- Dz. letniskowa 621m2 +domek +media zalew Dębowy Las gm. Żmudź, tel. 508 934 246
- Dz. na wsi 24a Helenów z budynkiem gosp., 25.000zł, tel. 884 844 123
- Dz. niezabudowana 25a Chełm ul. Wygon, 40zł/m2, tel. 518 982 106
- Dz. przemysłowa Rejowiec Osada ul. Przemysłowa 12000m2, 190.000zł tel. 511 218 024
- Dz. rolna 10a Ostrów Kolonia, 5.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. rolna łączna powierzchnia 1,37ha nr 750/2 nr 166/1 Strupin Duży, 79.000zł, tel. 505 379 192
- Dz. rolno-bud. 42,5a Wolinów, tel. 666 374 836
- Dz. usługowo-bud. 11200m2 ze sta-

- wem Okszów ul. Kwiatowa, 120.000zł, tel. 605 211 221
- Działka w Janowie, tel. 605 211 221
- Działki bud. Krasnystaw ul. Tytoniowa, tel. 792 275 266
- Działki bud. uzbrojone 8a i 28a, tel. 727 390 795
- Działki budowlane w Janowie ul. Walenroda, niezadzwiewione, od 79.000zł, tel. 729 871 068
- Działki w Żółtańcach-Kol. 1475m2 i 1000m2, tel. 600 505 350
- Garaż murowany nowy ul. Hrubieszowska obok Auto-Gaz, ogrodzony zespół garaży, tel. 508 209 568
- Gospodarstwo rolne 9,3ha lub same budynki z dz. 1,3ha gm. Cynców pow. Łęczna, tel. 513 315 853
- Grunt rolny 1,22 ha nr 152 nr 153 Podgórze gm. Chełm, 79.000zł, tel. 513 010 121
- Kawalerka 1 pokój +kuchnia os. Dyrekcyjna, 120.000zł, tel. 729 877 812
- Kawalerka 28m2 po remoncie ul. Wołyńska, tel. 664 803 708
- Kawalerka 32m2 IIp. ul. Kolejowa, 135.000zł, tel. 727 930 103
- Kawalerka 36,5m2 ul. Połaniecka IVp. niski czynsz, 149.000zł, tel. 729 874 514
- Kawalerka 38m2 w centrum, 149.000zł, tel. 729 871 068
- Kawalerka w centrum na parterze, duży balkon, bdb. rozkład pomieszczeń, 167.000zł, tel. 505 379 192
- Las 1,26ha Rakolupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Lat stuletni sosna dąb grab, z gruntem, KW, 25.000zł/ha, tel. 501 505 044
- Lokal 50m2 ul. Wojsławicka parter, 220.000zł, tel. 605 211 221
- Łąka 0,74ha Zanolin gm. Dorohusk, tel. 607 494 511
- Łąka Czulczyce-Kol. - sprzedam na własność, tel. 793 585 572
- M. 2pok. 45m2 IVp. duży balkon piwnica w pobliżu szkoła sklepy ul. Wolności, 187.000zł, tel. 503 837 800
- M. 58,2m2, 3pok. lp. duży balkon w bloku ChSM ul. Słowackiego do remontu 205.000zł, tel. 601 508 613
- M-3 lp. 50m2 z balkonem os. Dyrekcyjna, 200.000zł, tel. 729 874 514
- M-3, 11 Listopada okazja wspólnota 46m2 bez mebli 3pok., tel. 515 959 229
- M-3, 47m2 IIp. os. Dyrekcyjna do generalnego remontu, niski czynsz, 165.000zł, tel. 729 871 068
- M-3, 49,2m2 blok wspólnota parter Kamie Stacja, 2 piwnice komórka, 130.000zł, tel. 531 181 778
- M-3, 50m2 lp. po remoncie gen. ul. Wolności 245.000zł, tel. 605 963 913
- M-3, 51m2 Żwirki i Wigury do remontu, piwnica strych parking, tel. 535 507 650
- M-3, duże, 53,5m2 IIp. - możliwość zrobienia 3 pokoi ul. Połaniecka, tel. 602 699 866
- M-4 Bazyłany IVp. 3pok. 62m2, 274.000zł, tel. 515 439 772
- M-4, 60m2 parter ul. Wolności, 250.000zł, tel. 886 337 653
- M-4, 62m2 Bazyłany IVp. 3pok., 274.000zł, tel. 515 439 772
- M-4, 76m2 os. Dyrekcyjna IIp. wspólnota niski czynsz, 255.000zł, tel. 605 211 221
- Magazyn z zapleczem biurowo-socjalnym 268m2, 217.000zł, tel. 605 211 221
- Majdan Borowski I gm. Rudnik szosa z 1 str. dz. rol.-bud. 28a hydrant z 2 str. linia el., tel. 500 773 546

Mieszkanie 53m2 os. Bazyłany umeblowane i kompletnie wyposażone w AGD i RTV (salon kuchnia sypialnia), niski czynsz, tel. 603 609 603

- Mieszkanie 2pok. 57m2 w Święcicy, tel. 667 113 008
- Mieszkanie 2-pokojowe 39m2 lp. Wólka Leszczańska, 90.000zł, tel. 729 874 514
- Mieszkanie 37,5m2 IIp. 2pok. balkon księża wieczyńska ul. Wołyńska, tel. 501 470 493
- Mieszkanie 3-pokojowe 49m2 IIp., 230.000zł, tel. 729 874 514
- Mieszkanie 65m2 lp. czynsz 218zł os. Bazyłany, tel. 605 211 221
- Mieszkanie 67m2 beczynszowe, dz. 236m2, Różanka, 55.000zł, tel. 508 266 152
- Mieszkanie 71m2, 3pok. IVp. ul. Wolności, tel. 789 466 336
- Mieszkanie ul. Wolności 60m2, 3pok. lp. wysoki standard, 335.000zł, tel. 502 728 322
- Mieszkanie w Białopolu sprzedam, tel. 669 311 110
- Mieszkanie w centrum miasta 35m2 IIp., 149.000zł, tel. 511 218 024

- Mieszkanie w kamienicy 27m2, 2pok. lp. po remoncie generalnym Centrum, 119.000zł, tel. 603 963 913
- Mieszkanie w kamienicy 32m2 pokój z aneksem IIp. po kapit. remon. Centrum 136.000zł, tel. 601 169 899
- Nieruchomość w Białopolu na dz. 46a, 90.000zł, tel. 577 971 268
- Okazja - Mieszkanie 2-pokojowe 32,9m2 ścisłe centrum, niski czynsz, 139.000zł, tel. 729 874 514
- Pokój z kuchnią Górna Dyrekcyjna, tel. 570 803 346
- Posiadłość - siedlisko 1100m2 dz. 2,4ha, 555.000zł, tel. 605 211 221
- Siedlisko 0,5ha Teresin dom b.gosp. sad, 200m od trasy Chełm-Wojśławice, 79.000zł, tel. 505 379 192
- Siedlisko 0,75ha dom parterowy 120m2 bud. gosp. 160m2 Stary Majdan gm. Wojsławice, tel. 515 510 683
- Siedlisko 17a, dom, stodoła, obora, Suchodoły 1,5km od 17-stki, 90.000zł, tel. 782 096 305

USŁUGI

PIASEK

BUDOWLANY - PODSYPKOWY

Ziemia - Własna piaskownia

Tel. 662 206 302

SZAMBA BETONOWE

MONTAŻ Z TRANSPORTEM

15 lat doświadczenia

tel. 609 150 543

Z.R.H.U. MAREX

- siatka ogrodzeniowa

- słupki, bramy i kraty

- drut ocynkowany

Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)

tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

- Alarmy, Monitoring, Kontrola dostępu, Serwis, Naprawa komputerów i laptopów, tel. 606 784 123

BHP Ppoż. SZKOLENIA

USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

- Dachy, obróbki blacharskie, tel. 507 701 176

Glazura, terakota, malowanie, gładzie, sufity podwieszane, malowanie elewacji, hydraulika, tel. 797 575 587

- Instalacje elektryczne, tel. 518 706 480

Koparka mała - usługi kompleksowe, wywóz ziemi, gruzu, tel. 502 322 248

MALOWANIE DACHÓW, MYCIE, RENOWACJA, TEL. 516 964 592

MALOWANIE DACHÓW, TEL. 604 217 219

Malowanie, wykończenia wnętrz, tel. 667 666 679

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

- Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

Przeprowadzki, transport - lotniska, tel. 667 666 679

Rusztowania wynajem, tel. 795 204 150

Tartak przewoźny. Załadunek i obracanie kłody. Tel. 505 091 013

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE jęz. francuski i włoski tel. 511 805 187

TRANSPORT, TEL. 698 839 607

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

BUDOWA I NAPRAWA

- Dachówka Roben Piemont Angoba kasztan 100szt., 350zł, tel. 604 554 570

Sprzedaż deski olchowej, sosnowej, bukowej, tel. 609 413 767

- Drzwi 3szt. 80cm kolor miodowy, 150zł/szt., tel. 507 506 152
- Drzwi wewnętrzne lewe 80cm i 60cm prawe, 100zł, tel. 505 708 692
- Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543
- Heblarka 40cm oraz grubościówka szer. 40cm solidna konstrukcja st. bdb., 1.500zł, tel. 725 093 785
- Heblarka na 3 noże solidna własnej roboty silnik 3faz. Żółtańce-Kol. gm. Chełm, 880zł, tel. 606 404 894
- Kamień elewacyjny dekoracyjny zewnętrzny, tel. 693 652 573
- Kuchnia węglowa westfalka st. bdb., tel. 504 913 882
- Lampy jarzeniowe 120cm przemysłowe hermetyczne, 45zł, tel. 607 694 114
- Materiał na garaż lub komórkę konstrukcja metalowa +drewno 5x5 kątownik 4,5x4, tel. 605 963 777
- Młoto-wiertarka Makita HR2450T +wiertła i dłuta używana st. bdb., tel. 507 032 361
- Okno balkonowe

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chełma GRATIS!
AS-TRANS Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

Powiat chełmski, krasnostawski i włodawski
DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
MAŁOWANIE ELEWACJI
KONKURENCYJNE CENY ☎ **607 452 099**

mp3 wma, tel. 507 032 361

- Biurka marki VOX, 2szt., 50zł/szt., tel. 693 652 573
- Frytownica beztłuszczowa na gorące powietrze - do smażenia, grillowania i pieczenia, tel. 505 395 211
- Kanapa 2os. +fotel mało używana z pojemnikiem na pościel, 500zł, tel. 514 325 098
- Kanapa eco skóra +fotel super stan bez najmniejszych uszkodzeń, 280zł, tel. 515 089 521
- Kanapa narożna st. bdb., tel. 505 442 695
- Kuchenka gazowa z piekarnikiem gazowym Electrolux piekarnik nieużywany, 400zł, tel. 721 217 810
- Łódówka Ravanson 48l kolor srebrno-czarny, 100zł, tel. 505 708 692
- Łóżecko dziecięce st. idealny +materac +kołderka, 120zł, tel. 506 747 040
- Łóżko piętrowe pojedyncze z materacem st. bdb., tel. 506 407 477
- Materac 200x90x23cm Gold Wellpur pianka termoelastyczna +wysokoelastyczna, 500zł, tel. 512 246 670
- Meble kuchenne mało używane, dwa fotele tanio, tel. 516 062 966
- Meble niemieckie, regały, biurka, materace, szafy, łóżka, tel. 506 094 800
- Oddam kanapę 2os. st. db., tel. 506 407 477
- Oddam szafę 3-drzwiową na wysoki połysk st. bdb., tel. 508 569 674
- Pralka wirnikowa Światowid, 120zł, tel. 514 996 061
- Pralka wirnikowa typ Frania kolor biały sprawna st. bdb., tel. 510 104 191
- Regał pokojowy z szafą, stół +krzesła, ława, szafa 3drz., fotele st. bdb., tel. 724 064 998
- Sofa-kanapa po renowacji dębowa okr. międz., fotele wypoczynek rozkł. 220x160cm, tel. 509 619 839
- Szafa 3drz. z nadst., stół okrągły, telewizor 40", pralka, zamrażarka, bojler 50l, grzejniki, tel. 660 523 885
- Szafa 3drz., stół +krzesła, regał z szafą, fotele, ława, stolik pod TV, fotel 2os. rozkładany, tel. 724 064 998
- Szafka meblowa 1-drzwiowa oszklona z półkami szklanymi st. db., 400zł, tel. 510 287 035
- Tapczanik z pojemnikiem na pościel prod. Meblotap st. bdb. 200x90cm, 85zł, tel. 695 643 458
- Wersalka nowoczesna bez wgnieceń plam sprawna, 120zł, możliwy transport za opłatą, tel. 695 943 458
- Wersalki dwie do oddania, Chełm os. Stoneczne, tel. 571 382 578
- Witryna wys. 200 sz. 56 wiśnia 2 szuflady +RTV, zadbane, 500zł, tel. 512 246 670
- Wypoczynek - narożnik eco skóra, 450zł, tel. 668 937 493
- Wypoczynek kanapa +2 fotele firma Meblotap st. bdb., tel. 513 349 156
- Wypożyczenie sklepu spożyw. wagi chłodnictwo meble biurowe, pawilon Chrobry Chełm, tel. 508 209 568

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Bezpłatne zajęcia gimnastyki korekcyjnej dla dzieci 5-18 l. prowadzone na terenie SP2 i SP8, tel. 517 835 660
- Chcesz przestać pić? Anonimowi Alkoholicy mogą Ci pomóc, zadzwoń, tel. 518 757 967
- Elektryczny wózek inwalidzki max. udźwieg 140kg z ładowarką do akumulatora, 2.500zł, tel. 720 773 501
- Fotel obrotowy do wanny kol. biały, tel. 510 104 191
- Gry zręcznościowe -piłkarzyki w komplecie 22 gry (bilard, kregle, inne) nieużyw., 1.000zł, tel. 696 933 311
- Łyżworolki męskie Wiwis rozm. 43 kol. czarny - nowe, 220zł, tel. 518 711 458
- Rower damski prod. polskiej - tanio sprzedam, tel. 512 374 273
- Rower damski turyst. polski Mex-ller Village 3 biegi, 550zł, tel. 501 505 044
- Rower dziecięcy Kross koła 18" st. db., tel. 502 103 908
- Rower górski Mongose Summit koła 26", aluminium, 24 biegi, Shimano osprzet, st. bdb., tel. 507 032 361
- Rower Rabeneick z przerzutkami, damka z koszem, do paru napraw, jeździ, stary, 150zł, tel. 577 967 757
- Rowery damskie męskie dziecięce, tel. 507 788 879
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul.

Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy. tel. 606 588 208

- Uchwyt prosty 20 i 30cm oraz uchylony nad wannę lub do wc kol. biały - nowe, tel. 510 104 191
- Wózek inwalidzki nowy, 150zł, tel. 825 655 120

SPRZEDAM INNE

- Agregat prądowiryczny Honda 9500 używany sprawny, tel. 507 377 277
- Antena satelitarna z podwójnym konwerterem, 50zł, tel. 530 399 204
- Bojler 80 litrów, 300zł, tel. 500 220 315
- Brusy topola 6szt. dł. 6m, tel. 885 833 765
- Butla gazowa do kuchenki gazowej z reduktorem, 100zł, tel. 501 505 044
- Buty Nike nowe 2 pary nr 45, fotel bujany z giętego drewna brązowy, tel. 694 766 170
- Drewno opałowe c.o. kominkowe rozpałkowe transport, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe i kominkowe, transport gratis, tel. 510 094 936
- Drewno opałowe kominkowe i c.o. pocięte i porąbane na życzenie klienta transport gratis, tel. 724 484 445
- Drewno sosnowe suche drobne krótko cięte w dużych workach 50kg na rozpałkę, dowóz, tel. 512 358 959
- Firana z trzema pasami gipiury dł. 6m - nowa, tanio, tel. 505 395 211
- Fotelik samochodowy uniwersalny 0-18kg, tel. 502 103 908
- Gry zręcznościowe -piłkarzyki w komplecie 22 gry (bilard, kregle, inne) nieużyw., 1.000zł, tel. 696 933 311
- Heblarka 40cm oraz grubościówka szer. 40cm solidna konstrukcja st. bdb., 1.500zł, tel. 725 093 785
- Heblarka na 3 noże solidna własnej roboty silnik 3faz. Żółtańce-Kol. gm. Chełm, 880zł, tel. 606 404 894
- Imadło ślus. duże, maszyna do szy-cia Singer, kuźnia polowa, alternator 40Am nowy, tel. 503 312 326
- Karuzelka do łóżecka nowa, st. bdb., 70zł, tel. 785 462 775
- Kłocce drzewa świerkowego 3szt. śr. 35cm dł. 410, 290, 270cm, 200zł, tel. 516 592 986
- Koła pasowe różne rozmiary, paski klinowe, płaskie, tel. 609 153 721
- Lampy jarzeniowe 120cm przemysłowe hermetyczne, 45zł, tel. 607 694 114
- Lina stalowa z hakiem 10m, lina stalowa z hakiem 5m, 120zł, tel. 723 049 820
- Łóżecko dziecięce st. idealny +materac +kołderka, 120zł, tel. 506 747 040
- Pianino „Smoleńsk” na wysoki połysk, dwupedałowe, tel. 694 521 003
- Piec c.o. używany może ogrzewać 100m2 nieduża przeróbka, warsztat, tunel warzywny, tel. 609 153 721
- Piecyk gaz., pilarka, antena pokojowa, kuchnia gaz., bojler, wózek do przewo-żu zwierząt, tel. 723 502 702
- Regulator Rm12, kondensator r380v 40 kVa, sztucer owg 3018 luneta 6x42, lornetka 7,5x50, pokrowiec, torba skórzana nóż troki etc, tel. 798 747 206
- Rolbar do rozlewu piwa, 1.000zł, tel. 514 455 619
- Saksofon tenor Weltlang 1.050zł, tel. 518 616 550
- Spawarka samoróbka 2-fazowa mocna bezawaryjna, 300zł, tel. 723 049 820
- Sprężarka - szlifierka oraz wciągarka linowa Kirfor, 300zł, tel. 725 093 785
- Sprężarka silnik 3-fazowy 1-tłoko-wa st. bdb., 350zł, Krasnystaw, tel. 880 346 057
- Stare meble, zastawy i inne z lat 50 i 60-tych, tel. 511 218 024
- Stolik z krzeselkiem dla dziecka do 2 lat, 20zł, tel. 693 652 573
- Stół 120x80x160 st. bdb., 150zł; dywan 330x240 st. bdb., 120zł, tel. 572 960 263
- TV LED z pilotem +kabel usb, tel. 507 377 277
- Wiolonczela 4/4, smyczek, pokrowiec, nuty, tel. 693 652 573
- Wózki spacerówki głębokie +brązowy

PRZEPROWADZKI
TRANSPORT
PK.TRANS TEL: 500-152-192

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOLEY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe
PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

ciemny +fotelik samoch. do 3 lat st. bdb. - b. tanio, tel. 517 748 500

- Zabieraki do uchwytów do tokarek 160-200-250 nowe, tel. 609 153 721
- Zestaw głośnomówiący do sam. Jabra Drive, magnetofon szpulowy Unitra nieużywany, tel. 514 936 726
- Żyrandol mosiężny, kolor złoty, trójramienny, tel. 693 652 573

KUPIĘ
Kupię stare MONETY MEDALE, SZABLE i inne STAROCIA
tel kont. **606 945 577**

- Antyki artefakty monety odznaki obraz zegar porcelana inne starocia, tel. 781 943 519
- Antyki monety militaria znaczki pocztówki płyty medale, tel. 605 541 416
- Aparaty foto bagnety monety złote srebr. pamiątki wojsk. obrazy zegarki mech. inne, tel. 796 273 327
- Apartament, mieszkanie (blok, kamienica) w Chełmie, może być do remontu, tel. 511 218 024
- Auto bez prawa jazdy, w dobrym stanie, kolor niebieski albo czerwony, tel. 685 563 559
- Ciepłe, ciche mieszkanie - zakupi małżeństwo, tel. 887 814 860
- Dom parterowy do remontu w Chełmie lub działkę budowlaną, tel. 505 468 817
- Działkę budowlaną w Chełmie, tel. 691 317 117
- Działkę rekreacyjną ROD „Płon” ul. Karłowicza, tel. 510 142 440
- Działkę rolną do 0,5ha w Chełmie lub okolicy, tel. 505 468 817
- Działkę w Chełmie lub okolicy do 15km, ok. 5000m2, najchętniej w pobliżu lasu, tel. 505 379 192
- Halę, magazyn w Chełmie lub bliskiej okolicy na działce do 4000m2, tel. 505 379 192
- Kawalerkę w Chełmie blok lub kamienica (parter, I, II, III piętro) - zdecydowanie, tel. 505 379 192
- Kawalerkę w Chełmie blok lub kamienica (parter, I, II, III piętro) - zdecydowanie, tel. 505 379 192
- Kawalerkę w Chełmie może być do kapitalnego remontu, tel. 511 218 024
- Kawalerkę hali stalowej (kompletnej) wymiary 30 x 12 x 5m lub podobne, tel. 505 379 192

Kowadło kupię,
tel. 508 983 050

- Kupony wycięte z gazety Nowy Tydzień placę gotówką tylko aktualne kupony kupię, tel. 507 982 778
- M-2 kupię w Chełmie lub Świdniku, tel. 512 986 050

Kupię mieszkanie w centrum Chełma, tel. 511 218 024

- Mieszkanie w Chełmie 20-70m2 może być do remontu, tel. 511 218 024
- Mieszkanie w Chełmie do 70m2 do 300.000zł, także do remontu, tel. 518 337 454
- Mieszkanie w Chełmie o dowolnej powierzchni - zdecydowanie, tel. 505 379 192

DO WYNAJĘCIA LOKALE W ŚCISŁYM CENTRUM
ul. Lubelska (Starówka)
idealne miejsce pod Kancelarię, Gabinety, Salony sprzedaży
tel. 505 379 192

- Mieszkanie w Chełmie, może być do remontu, również zadłużone - kupię, tel. 691 317 117
- Motocykle, samochody zabytkowe polskie i zagraniczne - gotówka od ręki, własny transport, tel. 505 379 192

- Organy Yamaha HS8 w dobrym stanie sprawne, tel. 825 675 765 (wieczorem)
- Piec c.o. „Krzaczek” dolno- lub górno-spalający mało używany, tel. 733 571 001
- Pilarki kosy uszkodzone Stihl Husqvarna Makita Dolpima, dojazd do klienta, tel. 785 231 548
- Pszenicę jara kupię, tel. 602 482 627
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846
- Stare motocykle części pozostałości, tel. 515 541 641
- Tylny most do Poloneza Plus mało używany, tel. 733 571 001

WYNAJMĘ

- 1os. pokój dla studenta /ucznia /os. pracującej w centrum miasta, tel. 501 590 672
- 1os. pokój dla studentki /uczenicy /pracującej, wif, ul. Lwowska, 400zł, tel. 698 607 603
- Budynek gospodarczy w Żółtańcach-Kol. ok. 100m2 woda prąd np. na warsztat, 700zł, tel. 606 404 894
- Dam w dzierżawę grunty rolne, tel. 505 379 192
- Do wynajęcia działka w dzielnicy przemysłowej Chełma, 1.900zł, tel. 513 010 121
- Dz. 1ha w dzielnicy przemysłowej Chełma, tel. 513 010 121
- Działka 1000m2 +bud. 170m2 media dojazd z 2 stron np. na skład drewna, 2.200zł, tel. 511 218 024
- Działka 2000m2 w przemysłowej dzielnicy Chełma np. na skład mat. sypkich, 1.100zł, tel. 505 379 192
- Działka 3000m2 vis-a-vis McDonald's przy samym rondzie, 2.900zł, tel. 513 010 121
- Garaż ul. Lwowska róg Wolności koło Gamy murowany duży, 250zł, tel. 609 743 864
- Kawalerka 25m2 ul. Słowackiego, 850zł, tel. 794 051 632
- Kawalerka 30m2 przy ul. Wołyńskiej na dłuższy okres, tel. 507 324 286
- Kawalerka Chełm centrum umeblovana ul. Narutowicza dal 2 osób, tel. 668 158 804
- Kawalerka dla 1 spokojnej uczennicy lub studentki, centrum Chełma, tel. 724 544 289
- Kawalerka ul. Słowackiego dla młodych, tel. 666 374 836
- Kawalerka w centrum umeblovana na super lokalizacja od zaraz, tel. 668 158 804
- Kawalerka w Chełmie ul. Nowy Świat 32m2 w pełni wyposażona, 800zł +opłaty, tel. 606 342 727
- Kawalerka w Chełmie w pełni wyposażona, super lokalizacja, 1.100zł +opłaty 250zł, tel. 511 218 024
- Lokal 170m2 dz. 900m2 ogrodz. utwardzona przy ul. Okszowskiej dojazd z 2 stron, tel. 513 010 121
- Lokal 67m2 Chełm „Demos” parter w media szyby antywłam. alarm 2 wejścia, 1.600zł, tel. 512 828 120
- Lokal handlowo-usługowy 20m2 os. Zachód naprzeciwko Stokrotki, tel. 517 407 140
- Lokal handlowy 30m2 ul. Lwowska, 1.200zł, tel. 608 457 590
- Lokal użytkowy 28m2 Chełm ul. Lubelska (prąd, woda, kanalizacja), 900zł, tel. 782 673 210

NAJTAŃSZE DREWNO
OPAŁOWE I KOMINKOWE
DĄB od 110 zł/mp
DREWNO ŁUPANE: GRAB, BRZOZA, OLCHA
Dowozimy
Szeroki wybór **Zapraszamy na plac**
Nie przebieje nikt! **PALIMY CENY!**
TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże
tel. ☎ **513-303-650** ☎ **514-725-380**

- Lokal użytkowy ul. Lwowska (deptak) 120m2 lp. winda, tel. 506 146 684
- Lokale na działalność przy ul. Lwowskiej 35m2 i 17m2, tel. 535 834 154
- M. 2pok. 47m2 llp. umebł. i w pełni wypos. ul. Sienkiewicza +garaż blaszak, niski czynsz, tel. 600 618 002
- M-3 lp. 45m2, centrum ul. Lubelska Pl. Łuczowskiego, do umeblovania, 850zł +opłaty, tel. 505 379 192
- M-3 umebł. w centrum balkon dla pracujących/studiujących (kaucja czynsz opłaty), 900zł, tel. 502 224 910
- M-3, 50m2 llp. umeblovane, koło Carrefour'a, tel. 501 032 240
- M-4 parter centrum wspólnota wysoki standard ul. Lutosławskiego odstępnę 1.500zł, tel. 509 518 852
- Magazyn 80m2 z rampą w Chełmie Al. Przyjaźni /ul. Rejowiecka, tel. 602 655 786

Mieszkanie 53m2 os. Bazylany umeblovane i kompletnie wyposażone w AGD i RTV (salon kuchnia sypialnia), niski czynsz, tel. 603 609 603

- Mieszkanie 25m2 Chełm ul. Słowackiego, 850zł, tel. 794 051 632
- Mieszkanie 2pok. 44m2 w centrum ul. Lubelska w pobliżu Starówki, 900zł/m-c +opłaty, tel. 511 218 024
- Mieszkanie 2-pokojowe centrum Chełma dla studentów lub uczniów, tel. 724 544 289
- Mieszkanie 30m2, llp. ul. Lubelska Pl. Łuczowskiego, do odświeżenia, 650zł +opłaty, tel. 505 379 192
- Mieszkanie 3pok. 72m2 w centrum ul. Lubelska w pobliżu Starówki, 1.500zł/m-c +opłaty, tel. 511 218 024
- Mieszkanie 50m2 c. Chełma dwupiętrowe wyposaż. bdb. lokaliz., 1.300zł +opłaty, tel. 511 218 024
- Mieszkanie 56m2 llp. po remoncie os. Dyrekcja, tel. 608 625 488
- Mieszkanie 60m2 w domu jednorodzinnym umeblovane ogrodzone i z ogrodem, tel. 508 569 674
- Mieszkanie na parterze w Chełmie dal uczących się /pracujących, tel. 511 794 131
- Mieszkanie studentom lub osobie pracującej wynajmę, tel. 729 665 375
- Mieszkanie w bloku 2p+k+1 ul. Kolejowa „Demos”, tel. 516 838 189
- Oficyna (p+k+t) os. Rejowiecka-Szpitalna, tel. 792 536 135
- Pokój dla mężczyzny bez nałogów, tel. 501 299 625
- Pokój dla młodej pani pracującej Chełm ul. Wolności, tel. 606 427 164
- Pokój w domu jednorodzinnym dla uczących lub pracujących, niepalących, tel. 664 996 860
- Poszukuję kawalerki na stancję lp. może być nieduża, nie zniszczę bo lubię czystość, tel. 517 423 340
- Powierzchnia reklamowa na terenie Chełma w bdb. lokalizacji, 400zł/m-c, tel. 505 379 192
- Powierzchnia reklamowa w bdb. lokalizacji rondo przy McDonald's, 400zł/m-c, tel. 511 218 024
- Przyjmę studentów na stancję lub osoby pracujące, tel. 795 846 009
- Siedlisko 0,5ha Teresin-Kol. gm. Leśniewice. do remontu i uporządkowania, 700zł, tel. 505 379 192

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ
TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE
PODŁOŻA Z MIXOKRETA
ELEWACJE
501 145 125 usydus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

OLEK-TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

- * Części do C330, przepusty drog.
- * beczki na paliwo, zgrub., kosiarka rot.
- * kosz do żmijki, tel. 787 498 304
- * Działka ogrodnico-rekreacyjna
- na 300m2, ROD „Malwa”, tel.
- 501 806 737
- * Działka ogrodnico-rekreacyjna,
- ROD „Płon” ul. Karłowicza, tel.
- 502 142 840
- * Działka ROD im. 22 Lipca Chełm ul.
- Ceramiczna, tel. 600 660 500
- * Glebogryzarka 2m, tel. 506 291 700
- * Gorczyca na poplony, 2,50t, tel.
- 600 854 147
- * Gorczyca, 2,60t/kg, tel. 506 291 700
- * Gruber 12lup. z walcem 2,1m ptug
- 3sk. 502 konny do ciągnika silniki 4,5
- 5,5 +7,5kW, tel. 669 152 567

Grzyby marynowane i suszone
- możliwość wysyłki, tel. 794 294 252

- Kombajn buraczany Smotzer BK400 Horodyszczce-Kol. powiat chełmski, 4.000zł, tel. 519 867 803
- Kombajn do buraków Klein 5000, tel. 693 467 753
- Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st. bdb. żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896
- Konieczny fasolę tyczną półtęczną orzechy facelię - kupię, tel. 500 717 972
- Kopaczka konna do ciągnika, 150zł, tel. 513 145 320
- Kopaczka, płużek, sieczkar. ręczna, rusztow. na wóz, wirówka do bielizny, sedes strop., tel. 825 671 549
- Kosa bdb., tel. 664 051 605
- Kosiarka spalinowa NAC, tel. 535 570 363
- Kosiarka Z173 plug 2 agregat aktywny 2,7m przyczeпа 10t tandem 3-stronny wywrot, tel. 798 019 910
- Krajzega, silnik 7,5kW, wicherек, kultywator, wózek do przewozu bydła, tel. 833 796 036
- Łuparka do drzewa klocków, silnik elektr. 5,5kW 2800obr., spawarka transf. 230/380V, tel. 505 379 990

- Marchew jadalna odpadowa 12zł, kapusta głowiasta biała szatkowana kiszona na Chełm 5zł, tel. 505 468 817
- Motoreduktor, butla na powietrze, pompa, silniki 5,5; 3; 1,5; 1,1kW 230V, sprzęarka do sil., tel. 694 521 003
- Opona do Bizona szeroka do wulkanizacji, 400zł, tel. 782 579 085
- Opryskiwacz ciągnikowy 300l sprawny, 690zł, tel. 511 144 087
- Opryskiwacz zawieszany 14m 600l rozścielacz nawozu zasyp 4-letni Audi B4 tdi 92r., tel. 601 256 972
- Owoce aronii plantacja w Czułczycach przy Włodawskiej (zrywać można samemu), tel. 783 694 674
- Pług 2-skbowy Grudziądz, tel. 600 854 147
- Pług 3-skbowy nowy, tel. 515 541 641
- Pług 3-skbowy obrot. nowe odkładanie i lemiesz, tel. 509 728 234
- Pług 3-skbowy, gruber z wałkiem, wóz konny, silniki o mocy 4,5kW 5,5kW 7,5kW, tel. 669 152 567
- Pług obrot. 4S, ładowacz Trol, agregat talerzowy 3m, jęczmień ozimy, ziemniaki jadalne, tel. 507 312 242
- Prasa polska Z224 +części nowe zamienne, 4.000zł, tel. 698 578 100
- Prasa Z224, 3.000zł; opryskiw. 3200l 9.000zł; siewczarnia 500zł, czosnek zimowy cebula, tel. 609 093 356
- Przyczepa 2oś. do odnowienia, zgrabarka 1oś. 5 słoneczek, wózek do przewozu bydła, tel. 602 881 813
- Przyczepa drewniana 3,5t bez rejestracji 2.500zł, tel. 509 048 990
- Reduktor ką., wózek pod silnik, wałek heblarki, imadło kowalskie i ślusar., grzejnik olej., tel. 694 521 003
- Rozrzućnik 2oś. wóz platforma światła zaczep ciągnik SAM siewnik 3m podnośnik, tel. 574 650 975
- Rozrzućnik obornika 1oś. Czarna Białostocka st. bdb., 3.500zł, tel. 795 442 147
- Rozrzućnik obornika, rozścielacz nawozów, siewnik zbożowy 3m Amazone D9, tel. 507 312 242
- Sadzonki leszczyny Cosfort wysocy pełna ukorzeniona kl. Extra gm. Faj-

- **ślawice, 8żł, tel. 694 504 873**
- **Sadzonki orzecha włoskiego 2-letnie bdb. ukorzenione gm. Fajslawice, 7żł, tel. 694 504 873**
- **Sadzonki truskawek pierwszego matiecznika odmiany Hanoye Elsanat, 0,35żł, tel. 608 811 389**
- **Sadzonki: sosna 1,5 roczne w.40cm, brzoza i świerk srebrny, od 0,25żł. gm. Wola Uhr., tel. 790 505 943**
- **Ślano i słoma w belach 120x120, os z kołami z busa Mercedesa mocna, tel. 511 817 227**
- **Ślano tegoroczne w belach, 35żł, tel. 513 970 142**
- **Siewnik 15lej., rozsiewacz lejek, kultywator 13lap., łubin wąskolistny, tel. 798 019 910**
- **Siewnik do zboża z zaczepem na podnośnik ciągnika, zgriabarka, st.bdb., Ruda-Huta, tel. 790 865 064**
- **Siewnik konny 15lej. przyst. do traktora typu kraj. Horodyszczce-Kol. k/ Chelma, 600żł, tel. 519 867 803**
- **Siewnik pozn., opryskiw. 300l, przyczepa 10s. 3x2x50cm wywrot, 2 osie do woza, lejek, tel. 691 742 826**
- **Siewnik zboż. opryskiwacz 400l talarzówka przyczepa 10s. wóz konny Zetor 3011 części, tel. 517 042 050**
- **Skrzynia świerk, 2,25x1,5x1m umywalka wanna wózek gosp. aloes agawy kwiaty krzewy, tel. 798 020 263**
- **Tuje brabant i szmaragd 120cm, 8żł, tel. 889 641 400**
- **Uprawa, siew bezorkowo agregatem uprawowo-siewnym, Chelń i okolice, tel. 603 656 336**
- **Ursus 3512 rozsiewacz siewnik rozrzućnik przyczepa sam. sieczkarnia kukur. słoneczko, tel. 514 746 645**
- **Ursus C330, 81r. na płaskiej osi zareglstrowany, 14.000żł, tel. 726 136 726**
- **Ursus C360P 89r. z kabiną, przewrac. zgrab. 5gw., rozsiewacz nawozu, nasion, soli, tel. 509 221 072**
- **Waga inwentarzowa o udźwigu do 300kg st. bdb. odważniki gratis, tel. 724 064 998**
- **Waga towarowa odważnikowa rolnicza st. db., 120żł, tel. 723 049 820**
- **Wał posiewny gładki sz. 2m, 2.000żł;**

- beczka 2000l, 750zł; lemieszki pod-
orywkowe, 30zł, tel. 888 360 129
- Wały uprawowo-posiewne, brony 5,
tel. 506 291 700
- Wicherek magiel elektr. szczekarnia
sztyftówka maszyna do czyszczenia
rozsuszniak, tel. 798 747 206
- Wóz konny z zaczepem opony 16,
siewnik żożowy 25lej. st. db. garażo-
wany, tel. 515 874 034
- Wóz platforma 340x150x40cm przy-
stosowany do ciągnika z tylnym za-
czepem, tel. 512 343 699
- Wóz platforma cały metalowy ze
światłami, tel. 665 180 227
- Wyśładki buraczane sprzedam, gni-
townik do zboża +silnik 7,5kW, tel.
501 458 541
- Ziemiaki jadalne, tel. 721 261 161
(po 18:00)
- Ziemiaki jadalne: lord, vineta,
bella rosa, tajfun - smaczne, tel.
609 115 072
- Ziemiaki odm. Tajfun b. smaczne -
sprzedam, tel. 697 685 689
- Ziemiaki smaczne odmiany, bez na-
wózów mineralnych, tel. 530 412 966
(wieczorem)
- Ziemiaki Tajfun sprzedam, tel.
798 750 166
- Ziemiaki z dostawą do domu, trans-
port gratis, tel. 735 449 249
- Ziemiaki żółte Ibis, Owacja - bdb. na
zimę, tel. 506 422 966
- Ziemiaki żółte odmiana Jeli, 1zł/kg,
tel. 511 817 227

ZWIERZĘTA

*3 jałówki mleczne 2 zacielone 1 do zacielenia - 2.000-4.000zł, tel. 607 103 329
 *3 małe (7 tygodni) kotki, porzucone przez matkę, oddam dobrym ludziom, tel. 668 533 932
 *Byk simental ok. 300kg, 3.200zł, tel. 515 845 390
 *Cielaki mniejsze i większe - sprzedam, tel. 725 261 916
 *Gęsi białe duże, kaczki francuskie piękne na chów lub mięso, tel. 530 774 333
 *Gołębie zamojskie - sprzedam, tel. 603 164 333
 *Gołębie zamojskie różne kolory młode i stare oraz 2 murzynki zamojskie, tel. 503 054 727
 *Kanarki samiczki, tel. 512 893 056
 *Klacz i żróbka 12 miesięcy - sprzedam, tel. 669 311 110
 *Mała suczka szuka swojego pana (czarny grzbiet, rude łapki i łebek, wiek 2-2,5 roku), przyjazna, tel. 609 111 937
 *Oddam 3 psy i kotki w dobre ręce, tel. 609 559 121
 *Oddam liliputki srebrytki, tel. 885 822 536
 *Olbrzym belg. nowozel. czerwone garbony rysie wystawowe pawilki kury kaczki indyki, tel. 505 395 686
 *Żrebica 1,5roku zimnokrwista, gnada, spokojna, do dalszego chowu, księga główna, tel. 795 442 147
 *Żróbki sokólskie od klaczy dopłat w programie, karogniada i kasztanka, 7.000zł/szt., tel. 883 511 598

NAUKA

- Angielski - matura, egzamin 8-kl., pomoc w nauce, 30zł/h, tel. 663 191 059
- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565
- Angielski wszystkie poziomy u n-la z cert. z Cambridge tłumaczenia konwersacje, 25zł/h, tel. 797 423 541

Praca w biurze Chełm!
Specjalista ds. tel. obsługi klienta
Godziny pracy: 8-16
Zatrudnienie: Umowa zlecenie
Wynagrodzenie: 17zł brutto + premie
Forma aplikacji: tel: 517-262-782 / osobiście ul. Lwowska 24a I piętro, Chełm




**REKRUTACJA TRWA
BEZ PRZERWY**

**ZOSTAŃ OPIEKUNEM
SENIORÓW W NIEMCZECH**



**ZARÓB NAWET
9400 zł
NA RĘKĘ W 45 DNI**

Zadzwoń! Zamość, Tel. 789 218 013

- **Chemia, matematyka, fizyka, korepetycje, doświadczenie, dojazd, tel. 692 961 635**
- **Korepetycje angielski / hiszpański, 30zł/h, tel. 781 567 107**
- **Korepetycje dla uczniów szkół podst. u n-la z doświadc. - j. polski, j. ang., matematyka, tel. 570 701 051**
- **Matematyka - doświadczeni nauczyciel, matura - wszystkie poziomy, os. XXX-lecia, tel. 692 960 655**
- **Matematyka - korepetycje wszystkie poziomy, 40zł/h, tel. 507 653 805**
- **Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730**
- **Matematyka dla szkół podst. i średnich, w. poziomy, on-line, stacjonarne, dojazd, 30zł, tel. 793 710 373**

DAM PRACĘ

Praca w Holandii

■ PRODUKCJA ■ ROLNICTWO
■ OGRODNICTWO

☎ 533 111 037 533 966 678

www.workcentre.com.pl

**PRACOWNIKÓW
BUDOWLANYCH
Z DOŚWIADCZENIEM**
zatrudnię, umowa o pracę,
praca w Chełmie i okolicach,
tel. 518 254 211

**Osobę do usługowego prowa-
dzenia ksiąg rachunkowych
zatrudnię, tel. 691 450 984**

**Poszukuję pracowników bu-
dowlanych. tel. 602 319 741**

**Zatrudnię pracowników bu-
dowlanych z doświadczeniem.
Praca w Chełmie i okolicach,
tel. 518 254 211**

- Przyjmę do pracy lakiernika samo-
chodowego - praca od zaraz, tel.
512 217 013
- Przyjmę do pracy pomoc lakiernika
do zakładu blacharsko-lakierniczego,
tel. 512 217 013
- Stolarzy i pomocników stolarzy przy-
jmę do pracy, tel. 609 413 767
- Szukam pomocnika w branży okien-
nej, tel. 886 337 653
- Zatrudnię fryzjera - fryzjerkę, centrum
Chelma, deptak, tel. 502 231 983

SZUKAM PRACY

- 10 lat praktyki glazura malowanie gładzie panele naprawy elektryczne hydrauliczne, tel. 734 732 927
- Automatyka, elektryka, elektronika, komputery, pomiary, urządzenia cnc, fotowoltaika, kierowca ABT wózki widłowe - szukam ciekawej pracy, tel. 605 055 536
- Koszenie traw i zarośli kosa spalino-wa powyżej 10 arów, stawy i rowy, tel. 600 857 328
- Malowanie mieszkań domów inne drobne naprawy remontowe i nie tyl-ko, tel. 733 756 115
- Malowanie mieszkań solidnie i in-ne prace remontowe, tel. 602 881 813
- Pielęgnacja i wycinka drzew zagraża-jących, suchych, trudno dostępnych, tel. 508 912 215
- Podcinka drzewek, koszenie trawy, malowanie mieszkań, naprawy ślu-sarskie, inne - narzędzia własne, do-jazd, tel. 608 800 380
- Podejmę pracę jako opiekunka osoby starszej, Chelm, tel. 729 894 743
- Pomoc starszej osobie, zakupy, sprzą-tanie 2-3 godz. przedpołudniowe, okolice os. Bazyłany, tel. 793 012 358
- Pomogę lub wykonam prace remon-towe - panele malowanie szpachlowa-nie regipsy itp., tel. 572 598 475
- Szukam pracy jako opiekunka do dzie-ci, osoby starszej lub do sprzątania, tel. 728 363 877
- Szukam pracy jako pomoc domowa sprzątanie mcyce okres zakupy goto-wanie itd., tel. 732 346 662
- Transport osób kat. B, tel. 608 800 380

Kupon ogłoszeniowy

nowy tydzień
tygodnik lokalny

- ☐ SPRZEDAM AUTO-MOTO
 ☐ SPORT, ZDROWIE I URODA
 ☐ ROLNICTWO I OGRODNICTWO

☐ AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA
 ☐ SPRZEDAM INNE
 ☐ ZWIERZĘTA

☐ SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI
 ☐ KUPIĘ
 ☐ NAUKA

☐ BUDOWA I NAPRAWA
 ☐ WYNAJMĘ
 ☐ SZUKAM PRACY

☐ MEBLE, AGD, RTV
 ☐ ZAMIENIE
 ☐ INNE

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

[illegible]

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy
(do wiadomości redakcji):

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA

26

OGŁOSZENIA DROBNE

INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie są płatne.
- Ogłoszenia drobne „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

Adresy skrzynek:

CHŁEM: · market Carrefour · targowiska przy Al. Armii Krajowej, Al. Piłsudskiego oraz Pl. Kupieckim · Dom Handlowy CRS · **w sklepie Gama przy ul. Hrubieszowskiej** · ul. Trubakowska (sklep GAZDA);
KRASNYSTAW: · ul. Zawieprze 1; Plac 3 Maja 25 (Alior Bank), sklep Gama przy ul. Królowej Śońki
REJOWIEC: · Budynek przedszkola miejskiego;
sklep Gama ul. Słoneczna
WŁODAWA: · Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta.
LEŚNIEWICE: sklep Groszek **ŻMUDŹ:** sklep Lewiatan
BIĄŁOPOLE: sklep Lewiatan **KAMIEN:** sklep Gama
DOROHUSK: sklep Lewiatan **RUDA-HUTA:** sklep Gama
WOLA UHRUSKA: sklep ABC **WIERZBICA:** sklep ABC Basia
SIEDLISZCZE: sklep Delikatesy Centrum
SIENNICA RÓŻANA: sklep Groszek

Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm).

Cement Gryf w złocie

Sukcesem sportowym Cementu Gryf Chełm i organizacyjnym miasta zakończyły się finały Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w zapasach dziewcząt. Chełmski klub wywalczył aż cztery złote medale i zdecydowanie wygrał klasyfikację drużynową, potwierdzając swój prymat w kraju. Na najwyższym stopniu podium stanęły: **Wiktoria Kamela**, **Monika Dadas**, **Danuta Lisiewicz** i **Daniela Tkachuk**. Wszystkie zostały mistrzyniami Polski w kategorii kadetek. Dorobek medalowy uzupełnia brązowy krążek **Urszuli Piotrowskiej**. Medal, również brązowego koloru, zdobyła **Alicja Nowosad**, reprezentantka drugiego chełmskiego klubu zapasniczego, **UKS Olimpijczyk**.

O medale 26. Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w dziesięciu kategoriach wagowych rywalizowało 139 zawodniczek z klubów z czternastu województw. Wśród nich osiem reprezentantek Cementu Gryf Chełm i dwie – **UKS Olimpijczyk Chełm**. Gospodynie spisały się rewelacyjnie. Cztery zawodniczki dotarły do finału i wszystkie sięgnęły po złote medale.

Zaczęła **Wiktoria Kamela** w wadze do 43 kg. W pierwszej rundzie zawodniczka z Chełma pokonała **Julię Michniewicz** z LKS Dąb Brzeźnica. W drugiej rozprawiła się z **Katarzyną Romanek** z Agrosu Żary. W pojedynku o finał zwyciężyła **Jagodę Nobis** z



Bielawianki Bielawa, a w walce o złoto nie dała szans **Wiktorii Jaroniek** z AKS Piotrków Trybunalski. 15-letnia Kamela tym samym potwierdziła bardzo dobrą formę. Kilka tygodni temu zwyciężyła w mistrzostwach Polski LZS.

W kategorii do 46 kg startowały dwie zawodniczki z Chełma. Obie znalazły się poza strefą medalową. **Gabriela Czarnecka** z Cementu Gryfa ukończyła olimpiadę na dziesiątej pozycji, a **Aleksandra Suseł** z Olimpijczyka była dwunastka. Obie przegrały po dwie walki.

W kolejnej kategorii wagowej do 49 kg o medale biło się 19 zapasniczek. Najlepszą okazała się **Monika Dadas** z Cementu Gryf Chełm. Podopieczna **Mirosława Czwalńskiego** zmagania rozpoczęła od wygranej nad **Oliwią Stasiewicz** z Sobieskiego Poznań. W drugiej rundzie pokonała **Justynę Komzę** z UKS SMS Łódź, w trzeciej **Niko-**



Ię Wiśniewską z AKS Piotrków Tryb., a w czwartej – **Darię Jaczyńską** z GKS Piast Wola, z którą nie tak dawno przegrała walkę o złoto w mistrzostwach Polski LZS. W finale Dadas nie dała żadnych szans **Klaudii Podgórskiej** z WLKS Nowe Iganie.

W najliczniej obsadzonej kategorii wagowej do 61 kg, w której walczyły 22 zawodniczki, wystartowała **Dagmara Branicka** z Cementu Gryf. Zapasniczka gospodarzy stoczyła dwie walki, które niestety przegrała i wraz z trzema innymi zawodniczkami zajęła ex aequo 19. miejsce.

W kategorii wagowej do 65 kg na podium stanęły dwie zawodniczki z Chełma. Złoty medal wywalczyła **Danuta Lisiewicz** z Cementu Gryf, walcząc bardzo widowiskowo. Trenowana przez **Dariusza Kucharskiego** 17-latkę szła jak burza. Najpierw wygrała z **Wiktorią Chołodowską** z ZTS Sokół Lublin, zaś w drugiej walce pokonała lokalną rywalkę **Alicję Nowosad**. W pojedynku, którego stawką był finał, zwyciężyła **Oliwię Szewczyk** z Czarnych Połaniec. W walce o złoto jej przeciwniczką, **Klaudia Kudelska** z WLKS Nowe Iganie nie miała żadnych szans z dynamicznie walczącą Lisiewicz. Dzięki temu, że wystąpiła w finale, przed chełmianką **Alicją Nowosad** otworzyła się szansa walki o brązowy medal. Zawodniczka trenera **Jerzego Krasowskiego** w pełni ją wykorzystała. Po wygranej nad Martą Sós z UKS Zapasy Plewiska i **Darią Komorowską** z Sobieskiego Poznań, reprezentantka UKS Olimpijczyk o brąz biła się z **Oliwią Szewczyk**. Zawodniczka z Chełma odniosła wyraźne zwycięstwo.

W kolejnej kategorii wagowej do 69 kg znów triumfowała młoda zapasniczka Cementu Gryf Chełm. Mieszkająca w Mławie, a od półtora roku trenująca zapasy w Chełmie **Daniela Tkachuk** rozbiła w puch swoje rywalki. W pierwszej walce nie sprostała jej **Joanna Kobylńska** z WLKS Nowe Iganie. W drugiej nic do powiedzenia nie miała **Klaudia Hajdenrajch** z ULKS Guliwer Kielce. W trzeciej rundzie Tkachuk przed czasem przez przewagę techniczną wygrała z **Marią Chorosuchą** z UAKS Podlasie Białystok. W finale w podobnym stylu pokonała **Karolinę Jaworską** z ZKS Gogolin.

W kategorii do 73 kg po brąz sięgnęła **Urszula Piotrowska**. Zawodniczka Cementu Gryf Chełm po pierwszej wygranej walce z **Aleksandrą Ostrowską** z Sokola Lublin, w drugiej uległa późniejszej mistrzyni **Patrycji Cuber** ze Slavii Ruda Śląska. Piotrowska nie odpadła z mistrzostw i do końca walczyła o podium. Po zwycięstwie nad **Oliwią Giegotką** z Mastera Łódź zapewniła sobie brązowy krążek. Pecha miała natomiast **Natalia Skórska**, walcząca w kategorii wagowej do 53 kg. Po pierwszej wygranej walce z **Oliwią Smyk** z Sobieskiego Poznań, w drugiej uległa **Marii Skudlarek** z MLUKS Karolino. Skórska wygrała trzy kolejne pojedynki, dzięki czemu zapewniła sobie udział w rywalizacji o brązowy medal. W decydującym



boju nie sprostała **Martynie Łuszczynskiej** z ZKS Koszalin.

Cement Gryf Chełm zdecydowanie wygrał klasyfikację drużynową 26. OOM, zdobywając 51 pkt. Drugie miejsce zajął Sobieski Poznań – 34 pkt., a trzecie ZTS Sokół Lublin – 25 pkt. UKS Olimpijczyk z 8 pkt. uplasował się na 24. pozycji. W klasyfikacji województw Lubelskie zwyciężyło zdecydowanie, zdobywając 101 pkt. Drugie miejsce zajęło Śląskie – 63 pkt., a trzecie Zachodniopomorskie – 53 pkt. Finały OOM zakończyły się też sukcesem organizacyjnym miasta Chełm. Duża w tym zasługa pracowników Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, ale także działaczy i trenerów Cementu Gryf Chełm. Nad prawidłowym prze-

biegiem imprezy czuwała odpowiedzialna za sport w mieście wiceprezydent **Dorota Cieślak**. Uczestnicy, co ważne, chwalili organizację imprezy. W pomoc zaangażowało się też województwo lubelskie. Medale i laury najlepszym zawodnikom wręczali m.in. **Zdzisław Szwed**, członek zarządu województwa oraz zastępcy prezydenta miasta, **Agnieszka Kruk** i **Dorota Cieślak**. W trakcie uroczystego otwarcia finałów OOM został uhonorowany trener Cementu Gryf Chełm, **Dariusz Kucharski**, obchodzący 30-lecie swojej pracy szkoleniowej. W otwarciu uczestniczył prezes Polskiego Związku Zapasniczego, **Andrzej Supron**, a także chełmscy olimpijczycy, **Dariusz Jabłoński** i **Radosław Truszkowski**. (r)



Jedno podium w OOM

Z jednym medalem z finałów Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w zapasach w stylu klasycznym wrócili zawodnicy Cementu Gryf Chełm. Impreza została rozegrana w Janowie Lubelskim.

Jedyny medal dla chełmskiego klubu wywalczył w wadze do 55 kg **Hubert Sidruk**. Podopieczny **Dariusza Jabłońskiego**, mistrza świata z 2003 r., stanął na najniższym stopniu podium, zdobywając brą-

zowy krążek. Oprócz niego w zawodach startowali też **Piotr Dąbrowski**, który zajął dziesiąte miejsce oraz **Bartosz Kamiński** – ukończył imprezę na czternastej pozycji. Finały Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży były dla mistrza świata **Dariusza Jabłońskiego** okazją do spotkania się z mistrzem olimpijskim z Atlanty z 1996 r., **Ryszardem Wolnym**. Obaj świetni niegdyś zapasnicy uczestniczyli w tych igrzyskach. (r)



Victoria i Start odpadły z Pucharu Polski

Dwie niespodzianki w ćwierćfinałowych spotkaniach okręgowego Pucharu Polski. Za burtą znalazły się Victoria Żmudź i Start Krasnystaw. Obie drużyny przegrały z zespołami z ligi okręgowej, Hetmanem Żółkiewka i Bratem Cukrownik Siennica Nadolna. Start, który zagrał w mocno rezerwowym składzie, uległ Bratu po rzutach karnych. Żadnego zaskoczenia nie było natomiast we Włodawie. W pojedynku dwóch czwartoligowców lepsi okazali się gospodarze. Swoją rolę zrealizowała też trzecioligowa Chełmianka, która pokonała na wyjeździe Kłós Gmina Chełm. Gospodarze skutecznie bronili się do 72 min. Awans trzecioligowcom dały dwa gole niespełna 17-letniego Dominika Dąbrowskiego. Oto wyniki i relacje ze wszystkich czterech spotkań:

Dwa gole juniora

KŁÓS GMINA CHEŁM – CHKS CHEŁMIANKA 0:2 (0:0)



0:1 – **Dąbrowski** (72), 0:2 – **Dąbrowski** (90+3)

KŁÓS: Bożek - Siatka, A. Rutkowski, Poznanski, Fornal, K. Rak, Filipczuk (59 Wójcicki), Krawiec, J. Rak (46 Flis), Jabłoński, Brzozowski.

CHKS: Szymkowiak - Kanarek, Mazurek, Maliszewski, Salewski (58 Kotowicz), Grądz (46 Adamski), Brzyski (46 Bednara), Wójcik (46 Wawryszczuk), Prytulak (46 Brzozowski), Bonin (46 Skoczylas), Mysłowiecki (46 Dąbrowski).

Celem Chełmianki była wygrana i awans do półfinału Pucharu Polski. Podopieczni Tomasza Złomańczuka, mając w sobotę bardzo ważny mecz ligowy z Avią Świdnik, starali się zwyciężyć jak najmniejszym nakładem sił.

Szkoleniowiec na pierwsze 45 minut desygnował doświadczoną jedenastkę. Młodzież natomiast zagrała w drugiej połowie. Po raz pierwszy na boisku po kontuzji pokazał się **Łukasz Mazurek**, a miejsce w bramce zajął **Jakub Szymkowiak**.

W pierwszej połowie mimo dużej przewagi, gościom nie udało się strzelić ani jednego gola. Kłós był dobrze zorganizowany w grze defensywnej, a trzecioligowcy z kolei nie błyszczeli w ofensywie. Chełmianka nie mogła znaleźć skutecznej recepty na przeciwnika. Dwa strzały z dystansu, pierwszy **Tomasza Brzyskiego** z 17 metrów tuż obok słupka i drugi **Grzegorza Bonina** z 20 m w poprzeczkę większego wrażenia na czwartoligowcach nie zrobiły. Kłós z kolei szukał swojej okazji do kontrataku, ale w pierwszych 45 minutach ani razu nie zagroził bramce Szymkowiaka.

W drugiej połowie mecz był o wiele cie-

kawszy, również za sprawą gospodarzy, którzy starali się śmiało atakować bramkę Chełmianki. W 56 min. niewiele brakowało, a goście straciliby gola. Po stracie piłki

przez **Dawida Salewskiego** w dogodnej sytuacji znalazł się **Mateusz Filipczuk**, ale zablokowany w ostatniej chwili przez **Michała Maliszewskiego** nie oddał skutecznego strzału. Chełmianka przeważała, lecz jej ataki nie zaskoczyły defensywy gospodarzy. Aż do 72 min. Wtedy to długim zagranem w pole karne popisał się **Przemysław Kanarek**. Na pozycję wyszedł **Dominik Dąbrowski** i przytomnie przełobował **Mateusza Bożka**. Minutę później było groźnie pod bramką Szymkowiaka. Obrońcy Chełmianki pozwolili **Pawłowi Wójcickiemu** przedrzeć się prawą flanką. Skrzydłowy Kłosa z łatwością wbiegł w pole karne i z 8 m strzelił w krótki róg. Chełmski bramkarz nie dał się jednak zaskoczyć. Kilka minut później Kłós raz jeszcze zagroził bramce gości, ale w porę niebezpieczeństwo znów zażegnał Maliszewski. W 84 min. Dąbrowski mógł strzelić drugiego gola. Po zagranu o **Huberta Kotowicza** z 10 m źle trafił w piłkę, choć miał prawie pustą bramkę. W 87 min. za dwie żółte kartki boisko opuścił kapitan Kłosa, **Krzysztof Rak**, który faulował wychodzącego na pozycję zawodnika gości. Z rzutu wolnego uderzył Kotowicz, ale trafił w poprzeczkę.

W doliczonym czasie zrehabilitował się Dąbrowski. Zespół trenera Złomańczuka wyszedł z klasycznym kontratakiem. **Piotr Adamski** będąc w dogodnej sytuacji postanowił dośrodkować precyzyjnie na głowę niespełna 17-letniego napastnika chełmskiej drużyny, a ten bez problemów skierował piłkę do siatki. Dla młodego atakującego Chełmianki były to pierwsze bramki dla biało-zielonych w meczu seniorów o stawkę.

Trzecioligowcy zgodnie z planem zameldowali się w półfinale. Ich rywalem będzie jedna z trzech drużyn: Włodawianka, Hetman Żółkiewka lub Brat Cukrownik Siennica Nadolna.

„Odpalili” po przerwie

WŁODAWIANKA – UNIA BIAŁOPOLE 3:0 (0:0)

1:0 – **Kawalec** (52), 2:0 – **Magdysh** (80 karny), 3:0 – **Błaszczuk** (85)

WŁODAWIANKA: Paszkiewicz – Misiura (86 Głogowski), Borcon, Błaszczuk, Naumiuk (30 Czarnota), Król, Skrzypek (72 Kosowski), Kawalec, Waszczyński (60 Ilczuk), Zabłocki (50 Magdysh), Musz.

UNIA: Wójtowicz - K. Cor (46 Leśniński), M. Cor (46 Domińczuk), Kociuba, Ślusarz, Greguła (65 T. Soroka), Michał Antoniuk (62 Ostrowski), Lewkowicz, Mateusz Antoniuk (58 Sarzyński), Mazur, Poterucha (35 Fronc).

W pierwszej połowie, o dziwo, nieco lepszym zespołem byli goście. – Z gry swoich zawodników do przerwy jestem zadowolony. Szkoda tylko, że nie udało się nam wykorzystać wypracowanych okazji. **Paweł Mazur** zaprzepaścił sytuację sam na sam, szansę miał również **Dawid Lewkowicz**, nie zamknęliśmy też dobrej akcji i zagrania wzdłuż bramki, jednym słowem pod bramką przeciwnika byliśmy groźniejsi od gospodarzy. W drugiej połowie dostaliśmy gola na samym początku, potem był rzut karny i po stracie drugiej bramki w zasadzie przestaliśmy grać – mówił po meczu **Tomasz Hawryluk**, trener Unii.

Faworytem spotkania była Włodawianka. Jej szkoleniowiec, **Mirosław Kosowski**, nie ukrywa zadowolenia z awansu, choć przyznaje, że w pierwszych 45 minutach Unia kilka razy groźnie skontrolowała. – Myśmy też mieli swoją okazję. W idealnej sytuacji **Wiktor Misiura** z bliskiej odległości uderzył w słupek. Z dystansu strzelali jeszcze **Jakub Kawalec** i **Piotr Waszczyński**, a dwie dobre sytuacje miał **Sebastian Król**. W pierwszej zamiast uderzać, szukali zagrania do kolegów. Po zmianie stron uwidoczniła się nasza przewaga i szybko objęliśmy prowadzenie. Kawalec przejął prostopadłe zagranie i wykorzystał okazję sam na sam z bramkarzem Unii – relacjonuje trener Włodawianka.

W 80 min. po zagranu ręką we własnym polu karnym przez **Michała Kociubę** sędzia podyktował jedenastkę dla gospodarzy, którą na gola zamienił **Vladyslav Magdysh**. Wynik spotkania ładnym strzałem z woleja ustalił **Patryk Błaszczuk**. – Zwycięstwo i awans do kolejnej rundy bardzo cieszę. Druga połowa w naszym wykonaniu była dobra, dominowaliśmy, utrzymywaliśmy się długo przy piłce i wygraliśmy w pełni zasłużenie – dodaje trener Kosowski.

Hetman dał z siebie wszystko

HETMAN ŻÓŁKIEWKA – VICTORIA ŻMUDŹ 2:1 (0:0)

1:0 – **Prus** (46), 1:1 – **Kashay** (49), 2:1 – **Małek** (83 karny).

HETMAN: Ścibak – Wanielista, Krzy-



stoń, Małek, Miedźwiedź, Puchala, Zdziebło, Sawicki, Prus (65 Mielniczuk), Koprucha, Widz.

VICTORIA: Kruczek - Misiurek, Brzozowski, Ścibior (46 Kazubski), Skowronek, Flis (60 Pikul), K. Sawa (46 Przychodzień), Kuczyński (46 J. Sawa), Kasprzycki (46 Szaran), Lecki (75 Persona), Kahsay.

Wielka niespodzianka w Żółkiewce. Hetman potwierdził dobrą dyspozycję w rundzie jesiennej i wyeliminował z Pucharu wyżej notowany zespół Victorii Żmudź. Inna sprawa, że podopiecznym **Piotra Mołińskiego** śródowny mecz po prostu nie wyszedł. Goście oddali w nim mało strzałów na bramkę rywala, stworzyli mniej okazji do zdobycia gola i nie mieli recepty na sforowanie szczelnej linii defensywnej Hetmana.

– Jesteśmy zadowoleni z występu całej drużyny, chłopaki naprawdę walczyli i bardzo chcieli wygrać – mówił po spotkaniu **Andrzej Koprucha**, kierownik drużyny Hetmana. – Mieliliśmy kilka groźnych akcji i myślę, że stworzyliśmy sobie ich więcej od rywala. W drugiej połowie od 60 min. Victoria uzyskała przewagę optyczną, ale nasze kontrataki były niebezpieczne. Po jednej z kontr i faulu w polu karnym na **Patryku Miedźwiedziu** sędzia podyktował jedenastkę. **Rafał Małek** uderzył precyzyjnie i było 2:1 dla nas. Rywal jeszcze próbował zmienić wynik, ale nasz zespół potrafił odeprzeć ataki gości. O tę jedną bramkę moim zdaniem byliśmy lepsi. Cieszymy się z awansu! – dodał A. Koprucha.

Bratu sprzyjało szczęście

BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA – START KRASNYSTAW 1:1 (1:1) karne 9:8



Biegali chełmianie



W półmaratonie lubartowskim wystartowali zawodnicy z grupy Chełm Biega. **Ewa Furmanik** zajęła trzecie miejsce w kat. open kobiet (z czasem 1:39:32), a **Mariusz Łobaczuk** był siódmy w kat. open mężczyzn (drugi w M40, z czasem 1:25:19). W biegu towarzyszącym na 7 km **Patryk Furmanik** zajął 5 miejsce.

W Chełm Biega mamy króla – „Króla GUR”. Na tronie zasiadł **Marek Lik**. W piątek, 11 września, przebiegł 82 km, w sobotę 55 km, a w niedzielę 24 km w Garmin Ultra Race Radków w Górach Stołowych

0:1 – **Frącek** (9), 1:1 – **Ignaciuk** (41). **BRAT:** Pypa - Ignaciuk, Hus, Malinowski, Aleksander Urbański, Adam Urbański (46 Wędzina), Witka (46 Kalisiewicz), Arnold Kister, Paweł Szadura (85 Kniażuk), Sawa (77 Skubisz), Sudut.

START: Janiak – M. Ciechan, Iwan (70 Lenard), Matycz, K. Kowalski, Frącek (75 Florek), Soldecki, Chwaszcz, Kondraciuk, Tor, Widz (30 Jaroszek).

W Siennicy Nadolnej kibice byli świadkami ciekawego spotkania. Start rozpoczął mecz w mocno okrojonym składzie. Tak jak mówił trener **Marek Kwiecień**, na boisko wyszła rezerwowa jedenastka. Z zawodników, którzy rozpoczęli ligowy mecz z Bizonem Jeleniec, w podstawowym składzie znalazł się tylko **Jakub Frącek**.

Pierwsza połowa należała do Brata, ale to goście wyszli na prowadzenie. – Brat do przerwy stworzył sobie pięć bardzo dobrych okazji strzeleckich, myśmy mieli jedną – mówił po meczu **Tomasz Iwan**, zawodnik Startu. – W drugiej połowie rolę odwróciły się, stworzyliśmy sobie sześć stuprocentowych sytuacji strzeleckich, Brat natomiast dwie. W posiadaniu piłki górą byli gospodarze, ale z przebiegu meczu remis był sprawiedliwy.

A że to mecz pucharowy, należało wyłonić zwycięzcę. Serię rzutów karnych lepiej egzekwowali piłkarze Brata. W dziewiątej kolejce pomylił się **Michał Kondraciuk**, który strzelił lekko, w sposób sygnalizowany i **Grzegorz Pypa** odbił piłkę. Kondraciuk w środe miał wyjątkowego pecha. W doliczonym czasie gry mógł przesądzić o awansie Startu, ale z dwóch metrów trafił w bramkarza Brata.

Losowanie par półfinałowych Pucharu Polski odbędzie się we wtorek 22 września w siedzibie chełmskiego oddziału Lubelskiego Związku Piłki Nożnej. (r)

Złoto i srebro Aleksandry

W miniony weekend (10/13 września) we Wrocławiu odbyły się mistrzostwa Polski juniorów młodszych w strzelectwie sportowym. Województwo lubelskie reprezentowało tylko dwóch zawodników, obaj z chełmskiego Dragona - Igor Czechowski i Dominik Myszura.

W Tarnowie w drugiej rundzie Pucharu Polski open rywalizowała **Aleksandra Wawron** i wywalczyła dwa medale. Złoty w konkurencji karabinu dowolnego trzy postawy 3x20 strzałów zapewnił jej wynik 563 punktów. Natomiast w konkurencji karabinu pneumatycznego 40 strzałów uzyskała rezultat 385 punktów, co zaowocowało srebrem. Na początku października w Bydgoszczy zostaną rozegrane mistrzostwa Polski open.

Chełmianie wzięli też udział w silnie i licznie obsadzonej (padł nowy rekord Polski) konkurencji karabinu pneumatycznego 50 strzałów. Igor zajął w 24. miejsce, strzelając



jąc równe serie i poprawiając przy okazji swój rekord życiowy o piętnaście punktów (480,9). Dominik sklasyfikowany został z kolei na 49. miejscu, i również poprawił swoją życiówkę (455,9).

Do systemu sportu młodzieżowego Dra-

gon Chełm zdobył dwa punkty. W ciągu najbliższego miesiąca odbędą się jeszcze trzy imprezy mistrzowskie - międzywojewódzkie mistrzostwa młodzików, mistrzostwa Polski juniorów i młodzieżowe mistrzostwa Polski. (k)

9. kolejka.
IV liga

Strzelecka kanonada we Włodawie

WŁODAWIANKA – SPARTA REJOWIEC
FABRYCZNY 7:0 (2:0)

1:0 – **Błaszczuk** (37 karny), 2:0 – **Waszczyński** (41), 3:0 – **Ilczuk** (48), 4:0 – **Welman** (60), 5:0 – **Kamiński** (72), 6:0 – **Kamiński** (85), 7:0 – **Zabłocki** (87).

WŁODAWIANKA: Paszkiewicz – Musz, Czarnota (57 Król), Błaszczuk, Nielipiuk, Borcon (72 Skrzypek), Kamiński, Ilczuk, Welman (81 Kosowski), Waszczyński (77 Misiura), Magdysz (70 Zabłocki).

SPARTA: J. Kamiński – Figura, Kić (73 M. Kamiński), Sienkiewicz (46 Jasiński), Wołos (80 Podlipny), Huk, Kasperek, Karwowski (46 Barabasz), Pokrywka, Martyn, Głowacki.

Sparta pojechała do Włodawy w mocno okrojonym składzie. Nie było kontuzjowanych **Jacka Paździora**, **Kamila Staroka**, sprawy rodzinne zatrzymały **Damiana Kuśmierzę**, a jakby tego było mało, w 80 min. poważnej kontuzji doznał **Mateusz Wołos**. Mimo braków kadrowych goście do momentu straty pierwszego gola starali się dotrzymać kroku faworyzowanej Włodawiance. – Nie graliśmy źle, myślę, że rzut karny był takim momentem przełomowym – mówił po spotkaniu **Robert Szokaluk**, prezes Sparty. – Zawodnik Włodawianki wykorzystał boiskowe cwaniactwo i „zarobił” dla swojego zespołu jedenastkę. Cztery minuty później straciliśmy drugą bramkę. Rywal oddał strzał w krótki róg, nasz bramkarz, niestety, nie sięgnął piłki.

Sparta zaraz po przerwie mogła zdobyć kontaktową bramkę. – Stuprocentową okazję strzelecką zaprzepaścił **Andrzej Głowacki**. Niemal od własnej połowy biegł z piłką, mając przed sobą tylko bramkarza Włodawianki. Niewykorzystana sytuacja zemściła się w 48 min., kiedy to gospodarze strzelili trzeciego gola. Mimo niekorzystnego wyniku, nie złożyliśmy broni, walczyliśmy chociaż o honorowe trafienie – opowiada prezes Szokaluk.

Mirosław Kosowski, trener Włodawianki, przyznaje, że do pierwszego zdobytego gola, jego drużynie grało się ciężko. – Dopóki był remis, Sparta dzielnie się trzymała. W końcu po akcji **Macieja Welmana** wywalczyliśmy rzut karny, chwilę później **Patryk Błaszczuk** podwyższył wynik. W drugiej połowie dominowaliśmy już zdecydowanie. Byliśmy bardzo skuteczni, co cieszy w perspektywie kolejnych spotkań, jakie są przed nami. W Sparcie na pewno zabrakło kilku podstawowych zawodników, widać było, że ta drużyna inaczej funkcjonuje, niż kilka tygodni temu. W następnej kolejce Sparta Rejowiec Fabryczny w sobotę 26 września o 15.00 zagra u siebie z Opolaninem Opole Lubelskie, natomiast Włodawiankę w niedzielę 27 bm. o 16.00 czeka wyjazdowe spotkanie z Lutnią Piszczac. (r)

Siódme zwycięstwo Victorii

UNIA BIAŁOPOLE – VICTORIA ŻMUDŹ
0:1 (0:1)

0:1 – **Kazubski** (41).

UNIA: Kozłowski – K. Cor, Bureć, Gre-guła, Ślusarz (70 Domірczuk), Paśnik (46 Zdybel), Michał Antoniak, Mateusz Antoni-ak (65 Ostrowski), Fronc (46 Sarzyński), Leśnicki, Mazur.

VICTORIA: Perdun – Przychodzień, Per-sona, Kazubski, Pikul, J. Sawa (80 Skowro-nek), K. Sawa, Kashay, Ścibior, Lecki (65 Kuczyński), Sobiech.

Sędziowali: **Wojciech Wójcik** oraz **Jacek Pawlak** i **Kamil Marzec** z Chełma.

Victoria, która jest wiceliderem w grupie południowej, była zdecydowanym fawo-rytem meczu w Białopolu. Tak naprawdę jedyną niewiadomą przed meczem były roz-miary zwycięstwa gości. Mecz Unii z Vic-torią był określany jako pojedynek Dawida z Goliatem.

Przed spotkaniem trener **Tomasz Ha-wryluk** miał problemy kadrowe. Z powodu kontuzji nie zagrał **Aleksander Poterucha**, natomiast **Dawid Lewkowicz** wyjechał na szkolne praktyki za granicę. Obaj są ofen-sywnymi zawodnikami i ich nieobecność sprawiła, że gospodarze z przodu nie mieli za dużo jakości.

Victoria od pierwszej minuty zastosowa-ła wysoki pressing. Unia miała olbrzymie



problemy z wyjściem z piłką z własnej po-łowy. W zasadzie do 20 minuty mecz toczył się na jej połowie, a stroną dominującą była drużyna gości. Inna sprawa, że zespół trenera **Piotra Molińskiego** nie potrafił tej przewagi udokumentować golem. Stworzył sobie kilka okazji strzeleckich, ale zawod-nicy wicelidera albo pudłowali, albo trafiali tam, gdzie stał **Łukasz Kozłowski**.

W 23 min. goście powinni wyjść na prowadzenie. **Ezana Kashay** popisał się indywidualną akcją. Minał obrońcę, bram-karza Kozłowskiego i z 5 metrów nie trafił do pustej bramki. Posłał piłkę w boczną siatkę. Niewiele brakowało, a niewykorzy-stana sytuacja zemściłaby się. W 28 min. z kontratakiem wyszła Unia. Piłkę na lewej stronie dostał **Paweł Mazur**, wbiegł z nią w pole karne i oddał strzał w krótki róg. Strzegący bramki Victorii 17-letni **Marcin Perdun** idealnie ustawił się i odbił piłkę na rzut różny. To była najgroźniejsza sytuacja w tym meczu, jaką stworzyli sobie piłkarze trenera **Tomasza Hawryluka**. Victoria w dalszym ciągu przeważała, ale gola zdoby-ła dopiero po stałym fragmencie gry. Po

dośrodkowaniu z rzutu różnego na dalszy słupek zupełnie niepilnowany **Robert Ka-zubski** uderzył piłkę głową i ta wpadła do bramki.

W drugiej części spotkania obraz gry nie uległ zmianie. Goście byli stroną przeważa-jącą i powinni podwyższyć rezultat. Okazji ku temu mieli kilka. Największe niebezpie-czeństwo drużynie Unii groziło ze strony Ezany Kashaya, który bardzo chciał zdo-być swoją bramkę. W końcówce spotkania niewiele brakowało, a Unia miałaby bardzo dobrą okazję do wyrównania. Na szesna-stym metrze Paweł Mazur wygrał pozycję z przeciwnikiem, ale nie zdołał opanować piłki. Inna sprawa, że obrońca Victorii po-tracił lekko zawodnika z Unii i gdyby ten upadł na murawę, dałby sędziemu pretekst do podyktowania jedenastki. Ostatecznie wynik spotkania nie uległ zmianie, piłkarze ze Żmudzi wygrali siódme w tym sezonie spotkanie, a szóste z rzędu.

W następnej kolejce Unia w niedzielę 27 bm. o 16.00 zagra w Bychawie z Granitem, a Victoria będzie podejmować Kłosa Gmina Chełm. (r)



Przegrali po karnych

POM ISKRA PIOTROWICE – START KRAS-
NYSTAW 2:1 (0:0)

0:1 – **Florek** (54), 1:1 – **Waleńczuk** (71 karny), 2:1 – **Bielak** (89 karny).

START: Skrzypa - Wojciechowski, Lenard, Saj, Jaroszek (86 K. Kowalski), Dworucha, Chariasz, A. Kowalski (80 Sołdecki), Wójto-wicz (75 Matycz), Florek, Ciechan. Start przegrał mecz, w którym spokojnie mógł zdobyć punkt, a przy odrobinie szczęścia, nawet trzy. W pierwszej połowie, w 45 min. piłkę do siatki gospodarzy skierował **Kryspin Florek**. Sędzia gola nie uznał, odgwiszując spalonego. – Bardzo kontrowersyjna decyzja sędziego. W mojej ocenie zarówno zawodnik, który zagrywał piłkę jak i Florek, w momencie podania, nie byli na spalonym. Uważam, że ten gol został zdobyty w sposób prawidłowy – twierdził po ostatnim gwizdku arbitra **Marek Kwiecień**, szkoleniowiec Startu.

W drugiej połowie goście dopiełi swego. W 54 min. Florek dał prowadzenie swojej drużynie. – W 66 min. powinno być 2:0. Wyszliśmy z szybkim kontratakiem, trzech na dwóch. Kryspin Florek zamiast uderzyć na bramkę, zdecydował się na podanie i cała akcja zakończyła się tylko rzutem różnym – opowiada M. Kwiecień. Zamiast dwubramkowego prowadzenia gości, szybko zrobił się remis. We własnym polu karnym piłkę ręką zagrał jeden z zawodników Startu i sędzia wskazał na jedenasty metr. POM wykorzystał karnego i ruszył do ataku. Gospodarze groźni byli jedynie do pola karnego. I kiedy wydawało się, że obie drużyny wywalczą po jed-nym punkcie, szkolny błąd przytrafił się jednemu z defensorów Startu. – Nasz za-wodnik w prosty sposób dał odebrać sobie piłkę, zamiast ją wybić daleko od bramki. Przeciwnik wbiegł w pole karne i w starciu z **Miłoszem Ciechanem** padł na murawę. Miłosz jeszcze starał się uciec z nogami, żeby nie było kontaktu, ale doświadczony gracz POM wykorzystał okazję, przewrócił się i dał sędziemu pretekst do podyk-towania jedenastki. Czy był faul? Moim zdaniem miękki karny, ale arbiter uznał inaczej – mówił po meczu trener Kwiecień. Jedenastkę na gola zamienił **Damian Bielak**. Przed Startem bardzo trudny mecz z Hura-ganem Międzyrzec Podlaski. Spotkanie odbędzie się w Krasnymstawie, w niedzielę 27 września o 15.00. (r)

Bez klarownych sytuacji

KŁOS GMINA CHEŁM – UNIA HRUBIE-
SZÓW 0:0

KŁOS: Wojtiuk – Fornał (46 Rutkowski), Poznański, Kowalski, Siatka, Flis, K. Rak,

Kamola (7 J. Rak, 65 Krawiec), Filipczuk (78 Chmiel), Wójcicki (65 Jabłoński), Brzo-zowski.

Dla obu drużyn był to mecz o przysło-wiowe sześć punktów. Wiadomo, że jedni i drudzy raczej będą grać w grupie spadko-wej i każda bezpośrednia rywalizacja zesp-ołów z drugiej „połówki” tabeli ma ogromne znaczenie. Stawka meczu sparaliżowała jednak oba zespoły. Kłos bardzo chciał wy-korzystać atut własnego boiska i wygrać. W bieżącym sezonie podopieczni **Roberta Tarnowskiego** tylko raz zwyciężyli przed własną publicznością.

Sam mecz był bardzo nudnym widowi-skiem. Brakowało w nim składnych akcji, sytuacji do zdobycia goli, bramkarskich parad, a przede wszystkim bramek. Gospo-darze rozpoczęli pechowo, bo już w 7 min. z powodu kontuzji z boiska zszedł **Damian Kamola**.

- To nie było ładne spotkanie. Mecz tak naprawdę nie miał za wiele wspólnego z pił-ką nożną – mówił po ostatnim gwizdku sę-dziego trener Tarnowski. – Było mnóstwo walki w środkowej strefie, dużo agresji z obu stron, kłótni z sędzią, który zupełnie pogubił się w swoich decyzjach. Wiadomo było, że żadna z drużyn nie będzie chciała się odkryć. Dlatego też ani nam, ani Unii, nie udało się stworzyć nawet jednej klarown-ej sytuacji do zdobycia bramki. Podsumo-wując, remis nie krzywdzi żadnej z drużyn. W następnej kolejce drużynę Kłosa czeka wyjazdowe spotkanie z Victorią Żmudź. Zo-stanie ono rozegrane w sobotę 26 września o 16.00. (r)

IV LIGA

GRUPA I – PÓŁNOC
Wyniki 9. kolejki: **WŁODAWIANKA – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 7:0**, **POM ISKRA PIOTROWICE – START KRASNYSTAW 2:1**, Huragan Międzyrzec Podlaski – Orleża Łuków 6:0, Bizon Je-leniec – Powiślak Końskowola 2:3, Lub-linianka – Górnik II Łęczna 2:1, Lutnia Piszczac – Opolanin Opole Lubelskie 1:2.

TABELA			
1. Huragan	9	21	22-8
2. WŁODAWIANKA	9	17	21-8
3. Powiślak	8	17	25-13
4. Lutnia	9	16	13-10
5. Opolanin	9	15	17-17
6. Lublinianka	9	13	14-13
7. POM Iskra	9	12	13-14
8. Bizon	9	9	13-16
9. Górnik II	8	8	9-11
10. START	9	8	9-14
11. SPARTA	9	8	6-21
12. Orleża	9	4	8-24

GRUPA II - POŁUDNIE
Wyniki 9. kolejki: **UNIA BIAŁOPOLE – VICTORIA ŻMUDŹ 0:1**, **KŁOS GMI-NA CHEŁM – UNIA HRUBIESZÓW 0:0**, Huczwa Tyszowce – Tomasovia Toma-szów Lubelski 0:4, Łada Biłgoraj – Świd-niczanka Świdnik Mały 2:7, Kryształ Wербkowice – Granit Bychawa 1:0, Grom Rózaniec – Gryf Gmina Zamość 0:2.

TABELA			
1. Tomasovia	9	27	36-1
2. VICTORIA	9	22	15-5
3. Świdniczanka	9	19	27-12
4. Kryształ	9	14	15-11
5. Gryf	9	14	11-15
6. Granit	9	13	15-12
7. Unia H.	9	12	10-14
8. Huczwa	9	11	17-15
9. Grom	9	10	13-11
10. KŁOS	9	10	10-17
11. UNIA B.	9	3	11-25
12. Łada	9	0	2-45

Niedźwiadek czeka na piłkarskie talenty

Piłka nożna od wielu lat jest najpopular-niejszą dyscypliną sportu w naszym kraju. Każdy maluch, zaczynający przygodę z futbolem, marzy, by grać jak Robert Le-wandowski, Cristiano Ronaldo, czy Lionel Messi. **UKS Niedźwiadek** właśnie ogłasza zapisy chłopców i dziewcząt do grup na-borowych. Może któryś z przyszłych za-wodników Niedźwiadka, pójdzie w ślady swoich idoli?

UKS Niedźwiadek ogłasza zapisy chłop-ców i dziewcząt do drużyn z roczników

2013 i 2014. Są to grupy naborowe. Do klubu przystąpić mogą też chłopcy ze starszych roczników od 2007 do 2012 i w każdej chwili dołączyć do trenujących już grup.

Niedźwiadek postanowił również zapro-sić dzieci z rocznik 2015 i młodsze do pił-karskiego przedszkola. Więcej informacji o zapisach udzieli kierownik klubu pod nr tel. 503 799 428. Biuro Niedźwiadka mieści się w pawilonie sportowym na stadionie miejs-kim w Chełmie. (r)

W Świdniku rozdawali prezenty

AVIA ŚWIDNIK – ChKS CHEŁMIANKA 5:1 (3:1)

1:0 – **Oziemczuk** (4), 2:0 – **Maluga** (8), 3:0 – **Białek** (29), 3:1 – **Skoczylas** (33), 4:1 – **Białek** (46), 5:1 – **Białek** (89).

AVIA: Sobieszczyk - Drozd, Kursa, Mykytyń, Niewęglowski, Wójcik, Uliczny (85 Górka), Maluga, Oziemczuk (67 Ceglarczyk), B. Mroczek (46 K. Mroczek), Białek.

ChKS: Ciołek – Kotowicz, Wołos (76 Mazurek), Kanarek, Brzozowski, Grząd (46 Dąbrowski), Bednara (46 Maliszewski), Wójcik, Prytuliak (61 Wawryszczuk), Bonin, Skoczylas (69 Adamski).

Piłkarze Chełmianki nie zdołali zatrzymać rozpędzonej Avii Świdnik, która od tygodni prezentuje wymienioną formę strzelecką. Gospodarze bezlitośnie wykorzystali wszystkie prezenty подарowane im przez chełmskich graczy.

Dwa dni przed spotkaniem na treningu urazów, które wyeliminowały ich z gry, doznali lider drużyny **Tomasz Brzyski** i najlepszy strzelec, **Paweł Myśliwiecki**. Brak doświadczonego Brzyskiego na boisku w Świdniku był bardzo widoczny. Zastępujący go **Jakub Bednara** nie udźwignął ciężaru gry. Za Myśliwieckiego z kolei w ataku wystąpił **Dawid Skoczylas** i trzeba przyznać, że był jednym z lepiej grających zawodników gości w tym meczu.

Chełmianka bardzo źle weszła w to spotkanie. W pierwszych minutach popełniła błędy, na które trener **Tomasz Złomańczuk** na przedmeczowej odprawie uczuł swoich zawodników. Szkoleniowiec podkreślał, by nie faulować rywali w bocznych sektorach, bo **Wojciech Białek** posyła w pole karne bardzo groźne dośrodkowania ze stałych fragmentów gry. Chełmianie, a konkretnie Bednara, nie posłuchali rad trenera. Już w 4



min. środkowy defensywny pomocnik gości przytrzymał za koszulkę **Kamila Oziemczuka** przy linii bocznej i sędzia podyktował rzut wolny. Białek dał ostrą wrzutkę pod bramkę, **Sebastian Ciołek** nie wyszedł do piłki, choć powinien, a Oziemczuk z 5 metrów trafił głową do siatki. Goście nie zdołali otrząsnąć się z pierwszego ciosu, a już przyjęli drugi. Chełmska defensywa nie powstrzymała lewoskrzydłowego **Dawida Niewęglowskiego**, ten zagrał piłkę w pole karne, gdzie stało dwóch zawodników gospodarzy i jeden gracz Chełmianki, a okazji nie zmarował **Dominik Maluga**. Inna sprawa, że przy tej sytuacji, kto wie, czy strzelec w momencie

podania nie był na spalonym. Goście długo nie mogli dojść do siebie po szybko straconych golach. Nie mieli pomysłu na grę w ataku. Pierwszy strzał na bramkę **Krzysztofa Sobieszczyka** w 26 min. z rzutu wolnego oddał **Krzysztof Wójcik**. Uderzył z 25 m, ale bramkarz Avii przeniósł piłkę nad poprzeczką. Trzy minuty później strzelał **Oleksiej Prytuliak**, Sobieszczyk złapał piłkę i rozpoczął kontratak swojej drużyny. Złe zachowanie **Dawida Brzozowskiego** w polu karnym wykorzystał Białek i strzelił trzeciego gola. W 33 min. nadzieję na poprawę wynik dał Skoczylas. Przechwycił złe zagrane przez **Dawida Wójcika** piłkę i po solowym rajdzie,

minięciu obrońcy, wykorzystał sytuację sam na sam z Sobieszczykiem. W 39 min. Chełmianka powinna mieć rzut karny. Po strzale Brzozowskiego **Rafał Kursa** we własnym polu karnym ewidentnie odbił piłkę rękami, ale sędzia nie wskazał na jedenasty metr. W zamian ukarał kartkami protestujących Sko-

czyłasa i trenera Złomańczuka.

Drugą połowę Chełmianka rozpoczęła w jeszcze gorszym stylu, niż pierwszą. Wprowadzony na boisko **Michał Maliszewski** już w 10 sekundzie popełnił szkolny błąd. Myśląc, że za plecami ma Ciołka przepuścił górną piłkę, którą przejął... szybki Maluga. Prawoskrzydłowy Avii zagrał do Białka, a ten mimo ofiarnej interwencji **Michała Wołosa**, zdobył czwartego gola. Miejscowi oddali inicjatywę Chełmiance, ale gościom nie udało się stworzyć stuprocentowej sytuacji do zdobycia gola. Najlepszą okazję miał w 60 min. Skoczylas. **Grzegorz Bonin** zagrał idealną piłkę w pole karne, ale strzelec jedynego gola dla chełmskiej drużyny w tym meczu nie zdołał jej opanować. Podopieczni Tomasa Złomańczuka próbowali jeszcze strzałów z dystansu, ale żaden z nich nie zaskoczył Sobieszczyka. W 89 min., po kontrataku, wynik spotkania ustalił Białek, wykorzystując podanie od **Eryka Ceglarczyka**.

Avia bez wątpliwa była najlepszą drużyną, z jaką w tym sezonie grał chełmski zespół. Potwierdziła, że będzie walczyć o awans do II ligi. Dysponuje wielką siłą w ofensywie. Zapewne gdyby zagrał Brzyski, mecz miałby nieco inny przebieg. W sobotnim meczu nie wszystko jednak wyglądało źle. Dobre wejście na ostatni kwadrans zanotował **Łukasz Mazurek**, który wrócił po kontuzji i nie popełnił żadnego błędu. Tym samym dał sygnał, że jest gotowy na całe 90 minut. Nieźle na pozycji nr 9 zagrał Skoczylas.

Chełmianka w najbliższą sobotę 26 września o 16.00 na stadionie miejskim w Chełmie zagra z Podlasie Biała Podlaska. Podopieczni Tomasa Złomańczuka w tym spotkaniu muszą pokusić się o trzy punkty. (r)

Udany start młodzików Niedźwiadka



W bardzo dobrym stylu rywalizację w chełmskiej lidze młodzików rozpoczęli młodzi piłkarze Niedźwiadka Chełm (rocznik 2010). W rozegranych w minionym tygodniu trzech spotkaniach podopieczni trenera Tomasza Sasiadka zanotowali dwa zwycięstwa i jeden remis.

- Dla chłopców są to pierwsze rozgrywki ligowe w ich przygodzie z piłką, bowiem

do tej pory występowaliśmy tylko w jednodniowych, czy dwudniowych turniejach. Udanie rozpoczęliśmy zmagania, a należy przy tym podkreślić, że nasza drużyna składa się z zawodników urodzonych w 2010 r., natomiast w chełmskiej lidze młodzików mogą grać również zawodnicy starsi, z roczników 2009 i 2008 – tłumaczy **Tomasz Sasiadek**. W poniedziałek (14 września) drużyna prowadzona przez trenera Sasiadka pokonała Unię Rejowiec 5:0. Łupem bramkowym podzielił się: **Jakub Sasiadek** (dwa gole), **Julian Po-**

lak (dwa gole) i **Kacper Maciukiewicz**. W drugim starciu rozegranym w czwartek, Niedźwiadek 2010 stoczył tzw. bratobójczy pojedynek ze swoimi starszymi kolegami z rocznika 2008. Mecz był zacięty i zakończył się podziałem punktów (1:1). Jako pierwszy, za sprawą J. Sasiadka, na prowadzenie wyszli młodzi piłkarze. Starsza drużyna Niedźwiadka prowadzona przez **Michała Filipczuka** i **Anatola Obucha** wyrównała po zmianie stron (trafienie zaliczył **Mikołaj Kraszewski**). W ostatnim pojedynku, rozegranym w sobotę w Wojsławicach, Niedźwiadek 2010 pokonał miejscową Wojsławię 5:0. Zwycięstwo zielono-żółtym zapewnił: **Jakub Adamczuk**, **Julian Polak**, **Szymon Jarzynowski** (dwa gole) i **Marcel Mackiewicz**.

Drużynę Niedźwiadka z rocznika 2010 występującą w CLM reprezentują: **Aleksander Mroczek**, **Michał Kuryś**, **Wojciech Krasnodębski**, **Wojciech Semenik**, **Olaf Leśniak**, **Gabriel Ślusarczyk**, **Jakub Adamczuk**, **Sebastian Wójcicki**, **Leon Nadolski**, **Julian Polak**, **Kacper Maciukiewicz**, **Jakub Sasiadek**, **Szymon Jarzynowski**, **Oliwier Frej**, **Dominik Żerebecki**, **Marcel Mackiewicz**, **Oskar Kloc**, **Szymon Cichosz** i **Mikołaj Artel**. (k)

Arka/Tempo z wygraną w Pucharze Polski



Siatkarze Arki/Tempo Chełm wygrali swój pierwszy mecz o stawkę. W sobotę w Miejskiej Hali Sportowej w ramach Pucharu Polski zwyciężyli KKS Enea Kozienice 3:0. A już w najbliższą środę, również w Chełmie mecz drugiej rundy PP z SMS PZPS Spała.

W minioną sobotę rozpoczął się siatkarski sezon. Co prawda ruszy za kilka dni, ale siatkarze mają już za sobą pierwszy oficjalny mecz. Arka/Tempo Chełm, w pierwszej rundzie Pucharu Polski, w Miejskiej Hali Sportowej zmierzyła się z KKS Enea Kozienice, rywalem ligowym. Gospodarze wygrali pewnie 3:0 (27:25, 25:18, 25:21).

Chełmianie zagraли w składzie: Misztal, Rejowski, Czarnecki, Gosik, Giza, Olejniczek, Piłat jako libero. Na zmiany wchodził: Właz, Kociuba, Strzałkowski, Szaniawski, Wróbel, Błaszczuk, Dobrowolski. W następnym etapie rozgrywek Arka/Tempo zmierzy się z SMS PZPS Spała, którego trenerem jest utytułowany **Michał Bąkie-**

wicz, wicemistrz świata z Japonii w 2006 r., mistrz Europy w 2009 r. i uczestnik igrzysk olimpijskich w Atenach w 2004 r. Spotkanie odbędzie się w najbliższą środę 23 września w Miejskiej Hali Sportowej. Początek o 20.00. Mecz, ze względu na Covid-19, może objąć maksymalnie 299 kibiców.

A już w weekend siatkarze Arki/Tempo Chełm rozpoczną rywalizację ligową. W sobotę 26 bm. na wyjeździe zagrają z Błękitnymi Ropczyce, natomiast w niedzielę 27 września o 17.00 w Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie zmierzą się z Hutnikiem/Wandą Kraków.

W drużynie Arki/Tempo Chełm w sezonie 2020/2021 zagra czterech zawodników. Są to: **Bartłomiej Misztal** (29 lat) i **Gabriel Właz** (32) – rozgrywający, **Paweł Rejowski** (32) i **Paweł Dobrowolski** (32) – atakujący, **Tomasz Kociuba** (34), **Kacper Strzałkowski** (32), **Mateusz Szaniawski** (32), **Rafał Gosik** (36) i **Błażej Czarnecki** (24) – przyjmujący, **Michał Piłat** (34) – libero, **Bartłomiej Giza** (21), **Adam Olejniczek** (35), **Łukasz Wróbel** (28) i **Kewin Błaszczuk** (20) – środkowi. Trenerem zespołu jest **Sławomir Czarnecki**. (s)

Liga okręgowa, 6. kolejka



Pierwsza wygrana Frassati

RUCH IZBICA – FRASSATI FAJSŁAWICE 2:3 (2:3)

0:1 – **Dunda** (6), 0:2 – **Kostka** (18), 1:2 – **Gałka** (27), 2:2 – **Gałka** (29), 2:3 – **Kostka** (30).

RUCH: Sasim - Kalita, Babiarz, A. Wliżło, M. Wliżło, Binek (74 Wirkowski), G. Lewandowski, P. Lewandowski, Banach (80 Swatowski), Gałka, Szymczuk (75 Malczewski). Trener – **Andrzej Rycak**.

FRASSATI: Mazur – Ł. Pluta (46 Konrad Błaziak), K. Przebirowski, P. Przebirowski, M. Baran, Dunda, Chruściel (81 Kamil Błaziak), Madeja (75 Greczkowski), Kostka, Olech, Slobodyan. Trener – **Jerzy Szych**. Po czterech porażkach i jednym remisie, Frassati w końcu wygrało i odbiło się od tabeli chełmskiej ligi okręgowej. Już w 6 min. po dośrodkowaniu z rzutu różnego 18-letni **Aleks Dunda** strzałem głową pokonał **Sasima**. Zaskoczeni dobrą grą gości zawodnicy Ruchu nie potrafili się podnieść i już w 18 min. było 0:2. – Zawodnicy gospodarzy zagapili się i zaledwie 16-letni **Patryk Kostka** wbiegł w pole karne Ruchu i wykorzystał sytuację „sam na sam” z bramkarzem – opowiada **Barłomiej Sałaga** z Frassati Fajslawice. – Szybko wyszliśmy na dwubramkowe prowadzenie i to chyba nieco nas uspiło – dodaje. Z rozluźnienia w szeregach gości skorzystał najlepszy zawodnik Ruchu – **Michał Gałka**. Wystarczyły 3 minuty by dwa razy wpisał się na listę strzelców doprowadzając do remisu. – Oddał dwa zaskakujące strzały z ok. 11 m. Wiedzieliśmy, że jest groźny, a mimo to nie potrafiliśmy go upilnować – zauważa Sałaga. W 30 min. było już 2:3 i chyba nikt się wówczas nie spodziewał, że na tym festiwal strzelecki w Izbycy się zakończy. – Po raz drugi w akcji „sam na sam” znalazł się Kostka i objęliśmy prowadzenie. Powinno ono być okazalsze bo w I połowie dwie dobre sytuacje miał jeszcze **Patryk Przebirowski** – relacjonuje Sałaga. Po zamianie stron mecz był nudniejszy, sporo było walki w środku boiska, mało sytuacji podbramkowych. – Od 70 minuty oba zespoły oddychały rękawczy, zawodnicy zupełnie opadli z sił – przyznaje nasz rozmówca. Cieszymy się, że udało się nam dowieźć zwycięstwo do końca. Dziś zadziałało połączenie młodości z doświadczeniem. Starsi zawodnicy walczyli, młodzi strzelali bramki. Jeżeli w kolejnych meczach trener nie będzie miał problemów kadrowych, powinno być lepiej – podsumowuje Sałaga. We Frassati powiało optymizmem, w Ruchu przeciwnie. Podopieczni **Andrzeja Rycaka** rozczarowują. Po sześciu kolejkach są jedynym zespołem w lidze bez wygranej. (kg)

Hetman wciąż zwycięski

AGROS SUCHAWA - HETMAN ŻÓŁKIEWKA 2:4 (0:2)

0:1 – **Sawicki** (10), 0:2 – **Miedźwiedź** (40), 1:2 – **Lejko** (52), 1:3 – **Miedźwiedź**

(62), 2:3 – **Lejko** (68), 2:4 – **Rycerz** (72). **AGROS:** Wasyliuk - Kruk, K. Staszewski (80 Kowalewski), Karczewski, E. Mikulski (46 Gruszczynski), Witkowski, Hrycak, Tomaszewski (65 Bilicz), J. Bylina, Boczułński, S. Staszewski (46 Lejko). Trener – **Robert Wójcik**.

HETMAN: Ścibak – Koprucha, Miedźwiedź (80 Mielniczuk), Wanjelista, Sawicki, Puchala (55 Prus), Rycerz, Żdziebło, Małek, Widz, Krzysztoń. Trener – **Piotr Kapłon**. Czerwona kartka: **Bilicz** (A) w 87 min. za dwie żółte.

Choć po ostatnim gwizdku **Andrzej Koprucha**, kierownik drużyny Hetman Żółkiewka, stwierdził, że mecz w Suchawie powinien zakończyć się wynikiem 2:10 dla gości, zawodnikom Agrosu należą się słowa pochwały, zwłaszcza za ambitną grę w II połowie. Ale po kolei. Podopieczni **Piotra Kapłona** grają w tym sezonie niesamowicie. Do Suchawy przyjechali w roli zdecydowanego faworyta. I już w 10 min. wyszli na prowadzenie. – Akcję „sam na sam” wykonał **Sawicki** – mówi Koprucha. Co chwila pod bramką gospodarzy się kottowało. W słupek trafił **Puchala**, „setki” mieli **Sawicki**, **Miedźwiedź**, **Rycerz**. – Graliśmy jednak piekielnie nieskutecznie. Ze trzy razy piłkę niemal z linii bramkowej wybijali zawodnicy Agrosu – opowiada kierownik zespołu z Żółkiewki. Gdy w 40 min. Miedźwiedź strzałem do pustej bramki wykończył koronkową akcję gości wydawało się, że jest po emocjach. Tymczasem w przerwie **Robert Wójcik**, trener Agrosu, dokonał dwóch zmian. Na boisku pojawili się **Lejko** i **Gruszczynski** i gospodarze zaczęli grać lepiej. Już w 53 min. kontaktowe trafienie zaliczył właśnie Lejko. – Szybko odpowiedzieliśmy trzecią bramką, ale równie szybko i niepotrzebnie pozwoliliśmy Agrosowi na kolejnego kontaktowego gola. Zrobiło się nieco nerwowo, a powinniśmy cierpliwie grać piłką i szukać kolejnych okazji – mówi Koprucha.

Gola na 1:3 strzałem z 16 m zdobył Niedźwiedź, a na 2:3 znów trafił Lejko. W 72 min. Hetman odzyskał dwubramkowe prowadzenie. Mocnym strzałem pod poprzeczkę popisał się Rycerz. – Uspokoiłliśmy grę i już na wiele Agrosowi nie pozwoliliśmy. Powinniśmy też strzelić kilka kolejnych bramek – podsumowuje Koprucha. Szkoda, że wrażliwość z meczu nie podzielił się z nami Robert Wójcik. Od jakiegoś czasu trener Agrosu nie odbiera jednak od nas telefonu. (kg)

Spółdzielca wypunktował Unię

SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE – UNIA REJOWIEC 3:0 (2:0)

1:0 – **Stefańczyk** (7), 2:0 – **A. Pawlak** (25 wolny), 3:0 – **Daniel Orłowski** (54 karny).

SPÓŁDZIELCA: P. Pawlak - Daniel Orłowski, Lechowski (88 Mróz), Grzesiuk, Okoń, Damian Orłowski, Stefańczyk (75 Roczon), Dziwulski (82 Dawid Orłowski), Iwaniuk, A. Pawlak (88 Braniewski), Osoba (75 Jędruszek). Trener – **Dariusz Kuchta**. **UNIA:** Pastuszek – Szczepaniuk, Kloc, Karauda, M. Bohuniuk (76 Parada), Czajka (68 Brzezicki), K. Bohuniuk, Bogusz, Sasiadek (72 Rossa), Kwiatosz, Szajduk (63 Górny). Trener – **Tomasz Sasiadek**.

Sobotnie starcie w 6. kolejce chełmskiej ligi okręgowej lepiej rozpoczęli goście. Już w 6 min. w świetnej sytuacji pod bramką Spółdzielcy znalazł się **Karol Bohuniuk**, ale piłka po jego strzale minimalnie przeleciała nad poprzeczką. – Kto wie jakby potoczył się ten mecz gdybyśmy wtedy wyszli na prowadzenie – zauważa **Tomasz Sasiadek**, trener zespołu z Rejowca. Tymczasem minęła zaledwie minuta, a **Marek Stefańczyk** znalazł się w sytuacji „sam na sam” z **Pastuszakiem** i zrobiło się 1:0. W ogóle pierwsze minuty spotkania w Siedliszcu były najbardziej ciekawe i dynamiczne. Już w 8 min. groźnie na bramkę **Przemysława**

Pawlaka uderzał **Szajduk**, ale wynik nie uległ zmianie. Minutę później z rzutu wolnego strzelał **Dziwulski**, ale Pastuszek był na posterunku. W 18 min. Stefańczyk przewrócił się w polu karnym gości, zawodnicy Spółdzielcy domagali się rzutu karnego, ale sędzia nie reagował. Znów minęła zaledwie minuta, a pod bramką Unii po raz kolejny się zakotłowało. Strzelał **Lechowski**, Pastuszek jego uderzenie obronił, a dobitka **Grzesiuka** była nieskuteczna. W 25 min. gospodarze wywalczyli rzut wolny, który strzałem z ok. 30 m na bramkę zamienił **Adrian Pawlak**. – To nas podłamało – przyznaje Sasiadek. – Jakby uszło z nas powietrze. Na dodatek widać było w naszych szeregach brak **Czerwińskiego**. Od pierwszego gwizdka nie mógł też zagrać walczący z urazem **Romek Rossa**, co przełożyło się na błędy w obronie – dodaje trener Unii. Spółdzielca nie poprzestawał na atakach. W 27 min. groźnie z 40 m uderzał **Osoba**, a w 31 i 45 min. Stefańczyk posłał piłkę minimalnie nad poprzeczką. Druga połowa stała na dużo niższym poziomie. Gospodarze spokojnie kontrolowali przebieg boiskowych zdarzeń, a goście nie mieli pomysłu na to, jak zdobyć kontaktową bramkę. Wynik już w 54 min. ustalił **Daniel Orłowski** wykorzystując jedenastkę. (kg)

Znicz z Orłem na remis

ZNICZ SIENNICA RÓŻANA – ORZEŁ SREBRZYSZCZE 1:1 (1:1)

1:0 – **D. Mazurek** (22), 1:1 – **A. Olender** (35).

ZNICZ: Skuczyński – Ciechan, Tywoniuk, Mróz (46 Kwietniewski), Bryda, Piotr Mazurek, D. Mazurek, K. Orzeł, Przemysław Mazurek, G. Mazurek, K. Mazurek. Trener – **Jacek Radelczuk**.

ORZEŁ: Wikło - Bazela, Binkiewicz, Malinowski (62 S. Tatysiak), Kraszkiewicz, M. Olender, S. Kogut (46 Ł. Tatysiak), Omelko, K. Trusiuk (46 Dubaczyński), A. Olender, Olęder (75 Sz. Tatysiak). Trener – **Waldemar Kogut**.

Mecz walki obejrzeli w niedzielę kibice w Siennicy Różanej. - Myślę, że z przebiegu spotkania remis nie krzywdzi nikogo – powiedział po ostatnim gwizdku **Jacek Radelczuk**, trener Znicza. Pierwszą groźną okazję Orzeł stworzył już w 6 min. Z rzutu wolnego uderzał **Sebastian Kogut**, ale piłka przeleciała tuż obok bramki. Trzy minuty później na strzał z ok. 30 m zdecydował się **Daniel Mazurek**, ale i on minimalnie chybił. W 15 min. po kontrze powinno być 1:0 dla gospodarzy, ale precyzyjnie tym razem zabrakło **Kamilowi Mazurkowi**. Trzy minuty później w doskonałej sytuacji znalazł się **Andrzej Olender**, ale jego strzał pięknie obronił **Skuczyński**. Znicz wyszedł na prowadzenie w 22 min. Po dośrodkowaniu ze skrzydła futbolówka trafiła do Daniela Mazurka, który silnym strzałem z ok. 11 m pokonał **Tomasza Wikła**. W 30 min. kolejnej dobrej okazji nie wykorzystał A. Olender. Wyróżniający się zawodnik Orła zrehabilitował się w 35 min. Po dośrodkowaniu S. Koguta piłkę odbił przed siebie bramkarz gospodarzy, dopadł do niej A. Olender i zrobiło się 1:1. Po zmianie stron tempo meczu nieco siadło. W 63 min. Znicz był bliski objęcia prowadzenia, ale strzał K. Mazurka pewnie obronił doświadczony Wikło. W końcówce meczu znów dwie okazje miał A. Olender, ale wynik nie uległ zmianie. – Nie było to jakieś wielkie widowisko, typowy mecz walki – podsumowuje Radelczuk. (kg)

Grad bramek w Pawłowie

START REGENT PAWŁÓW – GRANICA DOROHUSK 3:5 (1:2)

0:1 – **Denkiewicz** (9), 1:1 – **Kaczmarczyk** (15 wolny), 1:2 – **Świderski** (27), 2:2 – **Kaczmarczyk** (48), 2:3 – **Drzewicki** (65 karny), 2:4 – **Antoniak** (77), 3:4 – **Śiepsiak** (86), 3:5 – **Rondoś** (90).

START: Bobrowski – Studziński, Mazurek, Klejda, Kaczmarczyk, Śiepsiak, Kaszczuk (46 Chybiak), Jakóbczyk, Karabacz (46 Softys), Żukowski (46 Góra), Rossa. Trener – **Kamil Góra**.

GRANICA: W. Ruszkiewicz (46 Seniuk) – Denkiewicz (46 Antoniak), P. Ruszkiewicz (83 Kaper), Gregorczuk, Swatek (83 Kozaczuk), Bala, Świderski, Rondoś, Drzewicki, Słomka, Komosa. Trener – **Marek Grzywina**.

Po niemrawym początku sezonu Granica wygrał drugi mecz z rzędu. Po pokonaniu tydzień temu Frassati Fajslawice, podopieczni **Marka Grzywny** wywalczyli trzy punkty w Pawłowie. Już w 9 min. podanie od **Drzewieckiego** przytomnie przepuścił **Rondoś**, futbolówka trafiła do wychodzą-

cego na czystą pozycję **Denkiewicza**, a ten w akcji „sam na sam” pewnie pokonał **Bobrowskiego**. W 15 min. Start wywalczył rzut wolny, który ładnym strzałem na gola zamienił **Kaczmarczyk**. – W zasadzie był to jedyny celny strzał na naszą bramkę oddany przez gospodarzy – zauważa **Konrad Czebiera**, kierownik drużyny z Dorohuska. W 27 min. goście znów wyszli na prowadzenie. – Po składnym kontrataku do siatki trafił **Świderski** – dodaje Czebiera. Granica wciąż atakowała, a Znicz czekał na kontry. Gole dla zespołu z Dorohuska jeszcze przed przerwą powinni zdobyć m.in. **Rondoś**, Drzewicki, czy Denkiewicz. Nieskuteczna gra zemdliła się tuż po zmianie stron. – W 48 min. nasza defensywa ucięła sobie drzemkę i zrobiło się 2:2 – opowiada Czebiera. Tego dnia Granica była jednak lepsza. Goście nie zrazili się straconym golem i grali swoje. W 65 min. gola zdobył w końcu Drzewicki, który z 11 m pokonał Bobrowskiego. Gdy w 77 min. na listę strzelców wpisał się **Antoniak** i Granica po raz pierwszy objęła dwubramkowe prowadzenie, wydawało się, że Znicz już się nie podniesie. Tymczasem niespełna 10 minut później błąd w ustawieniu gości wykorzystał **Śiepsiak** i zrobiło się 3:4. Już w doliczonym czasie gry podopieczni **Marka Grzywny** przypieczętowali jednak zwycięstwo. Z idealnego podania od Świderskiego skorzystał **Rondoś**, który ustalił wynik meczu na 5:3 dla zespołu z Dorohuska. – Pozostał niedosyt, bo przy stanie 2:2 Kaczmarczyk miał dwie „setki” i dwa razy jego strzały obronił bramkarz gości – podsumowuje **Grzegorz Mazurek**, prezes Startu Regent. (kg)

Tęgie lanie

BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA – OGNIWO WIERZBICA 6:1 (4:1)

1:0 – **Ignaciuk** (9 wolny), 2:0 – **Dubaj** (27), 3:0 – **P. Szadura** (34), 4:0 – **P. Szadura** (37), 4:1 – **Knot** (41), 5:1 – **Nowicki** (83), 6:1 – **Witka** (90).

BRAT: K. Jopek - Kniażuk, Ignaciuk, Zdunek, Aleksander Urbański, Wędzina, Arnold Kister (83 Pachuta), P. Szadura (64 Nowicki), Dubaj (64 Kalisiewicz), Sawa (72 Witka), Suduł. Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

OGNIWO: Zagrabą - Piotrowski (46 Kozaczuk), Pilipczuk, Clechoński, Sobczuk (63 Gałęcki), Chlebiuk, Skorupski (85 Czmielowski), Szanfisz (62 Stańczuk), Knot, Skrochocki (46 Klimowicz), Bąk. Trener – **Sławomir Skorupski**.

W niedzielę w Siennicy Nadolnej spotkały się dwie drużyny z czoła tabeli. Wszystko wskazywało na to, że mecz będzie wyrównany i atrakcyjny, bo zarówno Brat, jak i Ogniwo strzelają sporo bramek. Tymczasem przez 40 min. w piłkę grali tylko gospodarze, zespół z Wierzbicy w niczym nie przypominał drużyny z poprzednich spotkań. – Przepaliśmy zupełnie prawie całą pierwszą połowę i Brat to wykorzystał – przyznał po meczu **Artur Wawruszak**, kierownik drużyny Ogniwo Wierzbica. Od początku podopieczni grającego trenera **Andrzeja Ignaciuka** śmiało zaatakowali. Już w 9 min. to właśnie Ignaciuk otworzył wynik spotkania pięknym strzałem z rzutu wolnego. – Zespół wykonał tzw. „kołysek” bo trenerowi na dniach urodziła się córka – mówi **Mariusz Korszyn**, asystent Ignaciuka. Brat grał, jak z nut. Między 27, a 37 min. gospodarze aż trzy razy pokonywali **Zagrabę**. Świetnie grał **Paweł Szadura**, aktywny był **Dubaj**, asystami popisywał się, zazwyczaj egzekutor, **Sebastian Suduł**. – Przebudziliśmy się dopiero w końcówce I połowy. Najpierw gola

kontaktowego zdobył **Knot**, po chwili na 2:4 sytuację miał **Bąk**, a w 45 min. **Skrochocki** trafił w poprzeczkę – mówi Wawruszak. Po zmianie stron mecz się wyrównał, ale Ogniwo wciąż grało nieskutecznie. Dobrych okazji nie wykorzystali np. Knot i **Gałęcki**. Skuteczni wciąż był za to Brat. W 82 min. w zamieszaniu podbramkowym piątego gola dla gospodarzy zdobył **Nowicki**, a w 90 min. podanie **Kniażuka** wykorzystał **Witka**. – Brat wygrał zasłużenie, ale za wysoko – ocenia Wawruszak. (kg)

W Sawinie górą Bug

SAWENA SAWIN – BUG HANNA 2:4 (1:3)

0:1 – **Chwedoruk** (27), 0:2 – **Chwedoruk** (32), 0:3 – **Kowalik** (37), 1:3 – **Jusiuk** (44 karny), 2:3 – **Jusiuk** (63), 2:4 – **Kowalik** (77).

SAWENA: Wilgocki – Pietruszka, Kierepka, Łubkowski, Matejek, Suszcz, Jusiuk, Stopa (72 Grzeluk), Lipko (85 Błaszczuk), Jaglewicz, Tywoniuk (70 Kędzierawski). Trener – **Jacek Płoszaj**.

BUG: Żmudziński – Trochimiuk (76 Sarnacki), Pietrusik, Jaworski, Bąbiewicz (73 Ignatiuk), Mikulski, Soroka, Kowalik (89 Baj), Shybel (87 Golus), Korszeń (65 Piotrowski), Chwedoruk. Trener – **Paweł Oponowicz**.

Gdy w 37 min. Hubert Kowalik strzelił trzeciego gola dla gości wydawało się, że Sawena już się nie podniesie i wysoko przegra z Bugiem. Nic nie wskazywało na to by miało być inaczej. Goście grali jak z nut i prowadzili w tym momencie już 3:0. – Tuż przed przerwą bramkarz Bugu brutalnie sfaulował **Jaglewicz** i **Jusiuk** wykorzystał rzut karny. Poczuliśmy, że możemy w tym meczu jeszcze powalczyć – mówi **Jacek Płoszaj**, trener Saweny. I po zmianie stron gospodarze śmiało zaatakowali. W 63 min. Jusiuk mocnym strzałem po raz drugi pokonał **Żmudzińskiego** i było już tylko 2:3. – Niestety, mimo wszelkich starań nie potrafiliśmy doprowadzić do remisu, mało tego straciliśmy kolejną bramkę i było po meczu – mówi Płoszaj. Gospodarzy w 77 min. dobił Kowalik. – Powinniśmy zamknąć to spotkanie już w I połowie, kiedy byliśmy zdecydowanie lepsi – zauważa **Paweł Oponowicz**, trener Bugu. – Prowadziliśmy w pewnym momencie 3:0, mieliśmy szanse na kolejne bramki, ale brakowało nam precyzji. Później zupełnie niepotrzebnie zrobiło się nerwowo, ale na szczęście ostatecznie wywalczyliśmy trzy punktu. Zupełnie zasłużenie – podkreśla. Bohaterami Bugu zostali strzelcy bramek, **Mateusz Chwedoruk** i wspomniany już Kowalik. (kg)

TABELA			
1. Brat	6	16	22-7
2. Hetman	6	16	23-11
3. Spółdzielca	6	13	10-4
4. Orzeł	6	11	16-7
5. Ogniwo	6	10	20-16
6. Bug	6	9	13-14
7. Znicz	6	8	6-6
8. Granica	6	8	14-17
9. Agros	6	5	17-20
10. Start/Regent	6	4	11-16
11. Unia	6	4	10-15
12. Frassati	6	4	10-22
13. Sawena	6	4	9-22
14. Ruch	6	3	8-12

KLASA A

Mecz na szczycie dla Pławanic

W meczu na szczycie Pławanice Kamień pokonały na własnym boisku Hutnika Dubeczno 2:1 i umocniły się na pierwszym miejscu w tabeli. Z potknięcia zespołu z Dubeczna skorzystał Zryw, który w Gorzkowie pewnie pokonał Hutnik Ruda Huta. W lokalnych derbach Astra w Leśniowicach nie sprostala Wojsławii Wojsławice. Dobrze sezon rozpoczął MKS Siedliska, który zremisował z Tatranem Kraśniczyn 2:2 i zajmuje piąte miejsce w tabeli. Oto komplet wyników niedzielnej kolejki:

ASTRA LEŚNIOWICE – WOJSŁAWIA WOJSŁAWICE 1:3 (0:2)

0:1 – **Szumilak** (10), 0:2 – **Szumilak** (27 karny), 0:3 – **Kliszcz** (75), 1:3 – **Bereda** (98 karny).

PŁAWANICE KAMIEŃ – HUTNIK DUBECZNO 2:1 (2:1)

1:0 – **Ł. Stocki** (24), 2:0 - **Neckar** (35), 2:1 - **Grzegorzczyk** (52).

ZRYW GORZKÓW – HUTNIK RUDA HUTA 3:1 (1:1)

1:0 – **Warakomski** (17), 1:1 – **Dubij** (28), 2:1 – **Niemiec** (65), 3:1 - **Jeremek** (77).

MKS SIEDLISKA – TATRAN KRAŚNICZYN 2:2 (0:2)

0:1 – **Tymicki** (19), 0:2 – **Tymicki** (27), 1:2 – **Olech** (65), 2:2 - **Chrusciel** (76).

VITRUM WOLA UHRUSKA – pauza. (k)

TABELA			
1. Pławanice	4	12	19-5
2. Zryw	4	10	15-8
3. Hutnik D.	5	9	17-8
4. Wojsławia	4	6	8-8
5. Siedliska	4	5	5-12
6. Astra	5	4	6-13
7. Vitrum	4	3	5-11
8. Hutnik RH	4	3	8-14
9. Tatran	4	2	9-13

nowicjusz
wśród
zaków

stolica
Zimbabwe
dowcipny
wierszyk

uwaga,
margina-
lia

drewniana
pakamera

nieprawi-
dłowość

waluta
Gambii

bohater
Trylogii
Sienkie-
wicza

stopień
w kendo

francuska
czapka
wojskowa

Małgo-
rzała,
aktorka

miaro-
wość
szybkiego
ruchu

odkrył
Hawaje

slup,
kolumna

składnik
ziół
prowan-
salskich

zimny
deser
surowy
befszyk

ozdoba
z tyłu
piaszczka

jon wo-
dorowy
waluta
Birmy

chleb
razowy

podziem-
ny ssak

zachowa-
nie gra-
nic przy-
zwłotności

podium w
meczezie
krewna
bobu

wzgórek
ze śniegu

miejsce
wyludnio-
ne

amok,
obłęd
ładowy
skorupiak

filar

Enns,
rzeka
w Austrii

dawniej
zwana
febrą

nad nią
Pińczów

mnóstwo
forsy
dopływ
Mozeli

prze-
nośnie
o draniu

wiano

miasto
na Uralu

azjatycka
kukułka
ojczyzna
Odysa

kwitnie
w porze
matur

STU w
Krakowie
dyg przed
królem

figiel,
psota

zjawisko
polarne
władca
samuraja

ptak oce-
aniczny
jeździec
korridy

buddyzm
guru
tybetański

filozof
z Miletu

rakieta
świetlna

ciąg pomiesz-
czeń na
jednej osi

grecka
nazwa
eurocenta

usma-
żony
plaster
połudwicy

1

12

3

13

18

11

14

19

24

nóż do
drenażu
chirurgicz-
nego

przejście
graniczne
do Niemiec

rodzaj opaski
na głowę

religia
oparta na
Koranie

drzewo
melonowe

ryzka w
Hiszpanii
lewy do-
pływ Obu

bieg
4x100 m

dzie-
dziniec
wewnątrz
domu

rysa na
wyrobie

napój
z kofeina

prawy
dopływ
Wisły

azjatycki
kuzyn
karpia

ostronos
rudy

rozbraja
miny
marka
iPhonów

gotowana
kulka z
mielone-
go mięsa

pylasta
skała
osadowa

22

7

4

16

15

21

5

20

23

8

pod nim
podkowa

dziwne
odczucie
na języku

rodzaj surduta

wątlusz

pies
Janka
Kosa

miła woń

założenie
w logice

futrzan-
szal
pokój
w chacie

port w
Jordanii
jaskinia

osłona
biotnika

skaczący
insekt

FaMa
lub Eska
kontener
na gruz

dawna
dwuko-
łowa
taczka

amorty-
zator
czeski
ciągnik

świeży
ser biały
altówka
miłosna

odzna-
czenie

Włochy

żelazny,
na czarna
godzinę

wigor
potożnie
nowo o-
brany król

zama-
chowe
w żyro-
busie

syn syna

bulgarska
wódka
smaro-
widło

tworzywo
skóro-
podobne

norweski
skrzat
filmowy
w kinie

ośrodek
dyspozy-
cyjny

żebro
statku
bulwy
kolokazji

rusałka

radula

jon
ujemny
proszek
do prania

opatka
dorsza
zasila
San

piłkarskie
podanie
tętnica
główna

Bóg
Izraelitów
omasta

dwusuw,
pamiątka
po NRD

równiko-
wy wiatr
puenta
bajki

stolica Rosji

część pościeli

Kevin,
aktor

główna
rzeka
Wenezu-
eli

silne ra-
diożródło
pozaga-
laktyczne

urojenie

urzędowa
opłata
służący
w libeii

zna budowę
ciała

matka
chrzestna

grylażo-
wa w ba-
toniku

uważa,
wytyczna
krażek
kielbasy

łaknienie

jej modelem
jest shuma

miły
lotnik

główny
proszek
do prania

gatunek
dorsza
zasila
San

ujężdża-
nia

Maksym,
pisarz
rosyjski

szlam
bakterio-
bójczy
gaz

dzięki kot
leśny

szpitalny
nocnik

zły jest
narowem

zobrazo-
wanie
słowami

od-
wracanie
gleby
plugiem

złoty kot
leśny

zły lub
dobry
okres
w życiu

z pętelką
przy
ubrani

na nodze
biało-
nasty

2

6

10

9

2

26

28

27

z lic-
nikiem
i mianow-
nikiem

ośrodek
dyspozy-
cyjny

żebro
statku
bulwy
kolokazji

rusałka

radula

jon
ujemny
proszek
do prania

opatka
dorsza
zasila
San

piłkarskie
podanie
tętnica
główna

Bóg
Izraelitów
omasta

dwusuw,
pamiątka
po NRD

równiko-
wy wiatr
puenta
bajki

stolica Rosji

część pościeli

Kevin,
aktor

główna
rzeka
Wenezu-
eli

silne ra-
diożródło
pozaga-
laktyczne

urojenie

urzędowa
opłata
służący
w libeii

zna budowę
ciała

matka
chrzestna

grylażo-
wa w ba-
toniku

z lic-
nikiem
i mianow-
nikiem

ośrodek
dyspozy-
cyjny

żebro
statku
bulwy
kolokazji

rusałka

radula

jon
ujemny
proszek
do prania

opatka
dorsza
zasila
San

piłkarskie
podanie
tętnica
główna

Bóg
Izraelitów
omasta

dwusuw,
pamiątka
po NRD

równiko-
wy wiatr
puenta
bajki

stolica Rosji

część pościeli

Kevin,
aktor

główna
rzeka
Wenezu-
eli

silne ra-
diożródło
pozaga-
laktyczne

urojenie

urzędowa
opłata
służący
w libeii

zna budowę
ciała

matka
chrzestna

grylażo-
wa w ba-
toniku

nowy tydzień

tygodnik lokalny

KUPON -
krzyżówka
38/2020

stówka co tydzień!

Rozwiązanie krzyżówki wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chełm, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

AGFA

Agfa

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotografy

Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 29 utworzą rozwiązanie - przysłowie.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

100 zł za rozwiązanie krzyżówki z wydania nr 36/2020 otrzymuje Danuta Gzik (Chełm), a nagrody niespodzianki - Marian Białasz (Ochoża Kolonia) i Agnieszka Gładysz (Chełm)

MASZ NAGRODĘ? Nie musisz się ruszać z domu.
Okres odbioru nagród przedłużamy do końca stanu epidemii plus 60 dni.

eprasa.pl b47eddfdc